

Mundo Uruguayo

Momento de "JUEGO DE CARTAS" de Stravinsky, una de las notas inaugurales de los Ballets del Sodre

SETIEMBRE 1 de 1949

$ 0.20
en todo el país


DON TRANQUILO y flia.
POR FOLA


¡BUENO, NO LLORES MÁS! AQUÍ TIENES LOS $50 PARA COMPRAR UNAS CORTINAS Y COSAS PARA EL LIVING


USTEDES, LAS ESPOSAS, DESPILFARRAN EL DINERO PORQUE NO LO TIENEN QUE GANAR. ¡NO SABEN COMPRAR! SE DEJAN
POR CUALQUIER
SIN


EN VEZ DE TRABAJAR, HOY RECORRERÉ TODAS LAS TIENDAS, HASTA ENCONTRAR UN GÉNERO LINDO Y BARATO


¡235 TIENDAS Y MERCERÍAS! ¡ESTOY RENDIDO! ESA TIENDITA QUE VÍ PRIMERO ES DONDE VENDEN MÁS BARATO


¡ROSAS EXÓTICAS! ES GÉNERO DE CONTRABANDO. SE LO REGALO A CINCO PESOS EL METRO. ES LAVABLE Y DURADERO
LLEVARÉ DIEZ METROS


VIEJA, ¿DÓNDE ESTÁS? ¡VENÍ Y VERÁS QUE PICHINCHERO QUE SOY! ¡TE VOY A ENSEÑAR A COMPRAR! ¿YA COMPRASTE LAS CORTINAS?

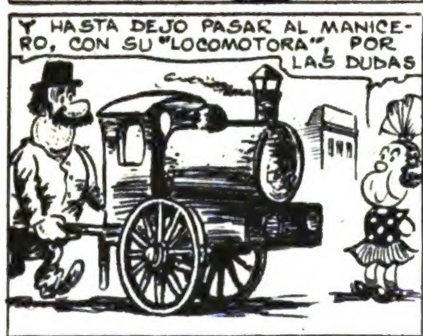

SÍ, ARREGLÉ TODO EL LIVING CON ESTE PRECIOSO GÉNERO DE ROSAS EXÓTICAS. ¿TE GUSTA? ES DE CONTRABANDO Y ME LO DEJARON EN $ 2.50 EL METRO. ES LAVABLE Y DURADERO.


Ciengramos y Viola
POR FOLA


máquina aDIVINaDORa Ciengramos
$0.05
¡NUNCa FaLLa!
"¡ESTA SEMANA TE ESPERA UN ACCIDENTE FERROVIARIO!" ¡BAH! ME PARECE QUE SON CUENTOS


TODA LA SEMANA HE CAMINADO PARA NO VIAJAR EN FERROCARRIL, COMO DE COSTUMBRE


AVENA PURITAS
CRUZO TODOS LOS PASOS A NIVEL CON SUMO CUIDADO. NO CREO QUE SUFRIRÉ UN ACCIDENTE....


Y HASTA DEJO PASAR AL MANICERO, CON SU "LOCOMOTORA", POR LAS DUDAS


¡ACCIDENTE FERROVIARIO! ¡BAH! ¡LA MÁQUINA ADIVINADORA NO ADIVINA NADA! ¡IRÉ A VER A CIENGRAMOS!
COMPLETO PURITAS


VIENE TODA FURIOSA PARA ACÁ. DICE QUE TU ADIVINADORA ES UN ENGAÑO, QUE HOY ES EL ÚLTIMO DÍA Y NO SUFRIÓ NINGÚN ACCIDENTE FERROVIARIO.
¿SÍ, EH? BUENO, QUE VENGA


¡ENTRARÉ COMO UN CICLÓN! ¡LE VOY A DAR "ACCIDENTE FERROVIARIO"! ¡AHORA VERÁ!
COPOS PURITAS


¡OH, VIOLA! ¡ENTRASTE MUY APURADA Y NO VISTE MI TREN ELÉCTRICO! ¡TUVISTE UN ACCIDENTE FERROVIARIO!

Director:
JULIO CAPORALE SCELTA
Administrador:
RAUL CASTELLS CARAFI

Mundo Uruguayo

Editores: CAPURRO y Co. - JUAN C. GOMEZ 1372

MONTEVIDEO. SETIEMBRE 1º DE 1949 — AÑO XXXI -- Nº 1584



LA NACIONALIZACION DE LOS FERROCARRILES

UNA nueva e importantisima etapa en la política de nacionalización de los servicios públicos, ya consagrada por la ley de diciembre de 1948, al adquirirse los ferrocarriles británicos por el Estado, acaba de ser celebrada con actos populares con motivo del 25 de Agosto. Con la intervención de altas autoridades del país y con ceremonias en las que se tributó justificado homenaje a los "pionners" ferroviarios, y a la obra realizada por la empresa particular que instaló y administró los ferrocarriles durante largos años, quedó refirmada la estadización de este servicio, que viene a unirse — continuando en el tiempo las ideas de José Batlle y Ordóñez —a los que forman ya en la amplia función administrativa del Estado, como el Banco de Seguros, la Ancap, la UTE, y otras instituciones. Como pudo escucharse en los discursos —entre ellos, el del Presidente de la República — el Estado toma el servicio ferroviario en un momento de crisis, cuando la empresa concesionaria, en el año pasado, sufría un déficit de tres millones ed pesos en ese ejercicio, que hubiera ido creciendo seguramente. Pero, al mismo tiempo, el actual Administrador, Ingeniero Maggi, tuvo ocasión de decir que en los siete meses de la nueva Administración ya se ncta un notable repunte de ingresos, debido a mayor número de pasajeros y a cifras más altas en los embarques de ganado, por lo que habrá que esperar que la situación vaya mejorando paulatinamente. Para ello será imprescindible que los recursos que el Ejecutivo pedirá al Parlamento para la renovación de máquinas. vías y materiales de todo orden, sean votados y aplicados con urgencia, al mismo tiempo que el proyecto de Ley orgánica de Ferrocarriles, que resolverá el problema del Estatuto del funcionario, y defenderá su porvenir dentro del organismo, creará una mayor solidaridad del empleado con el Instituto, con las naturales ventajas que de ello deben derivar.

Tales las perspectivas: pero no ha de ser pequeña la tarea que ha de corresponder a la nueva administración, porque habrá que rectificar a fondo los trazados de vías,los recorridos defectuosos, que no contemplaron nuestra verdadera realidad agraria, y que, por lo tanto, no sirven hoy para responder a las necesidades cada día más amplias, y ajustadas a normas técnicas imperiosas, en la necesaria colaboración del transporte con la industria y el comercio. Pero abrigamos las más firmes esperanzas de que la tarea será cumplida con toda eficacia, y que una organización racional y armónica de nuestras exigencias nacionales en la explotación agrícola y ganadera, y de los medios de tránsito por todo el país — representados especialmente por los ferrocarriles, ha de proporcionar en el futuro resultados confortantes para nuestro progreso y para nuestra mayor liberación económica.

EN DEFENSA DEL SODRE

SI incumbe a la ciudadanía preocuparse de colaborar con los poderes públicos para que los servicios nacionales — y especialmente los que trascienden al campo de la cultura — tengan amplia y efectiva vigencia, pocas veces un movimiento colectivo merece más el aplauso que este que tiende a lograr para el Sodre los recursos necesarios para que pueda seguir cumpliendo — y amplíe en la medida imprescindible — la nobilísima función de docencia social y artística que le está asignada por ley. Representantes de las entidades culturales del país se han reunido en el Ateneo para cambiar ideas sobre cuales han de ser los medios para salvar al organismo de la crisis económica que padece, y que incide de manera lamentable, en el desarrollo de su importantísima actividad. De esa asamblea ha surgido el texto de un mensaje destinado a los poderes públicos, en el que se solicita el desglose del presupuesto del Sodre en virtud de sus funciones específicas, que lo asimilan a los institutos docentes, y también que se resuelva urgentemente la otorgación de los recursos necesarios para poder cumplir, sin estrecheces, su cometido tanto en la faz artística, como técnica y administrativa, y salvarlo así del peligro, no utópico ni mucho menos, del cese de sus funciones por falta de finanzas. Otros puntos de verdadera entidad son encarados por el mensaje, pero hay uno sobre todo que merece especial atención: y es sobre el muy relativo alcance de la Radio Oficial, que no alcanza a cubrir el territorio nacional, por lo que se expresa, con natural preocupación, que los lugares no servidos por la onda del Sodre permiten, por ello mismo, la entrada de otras ondas, principalmente extranjeras, con las consecuencias que derivan de propagandas no nacionales, más de una vez seriamente discutibles. Además, si se ha bregado en los congresos internacionales por la obtención de canales radiotelefónicos, ¿de qué manera habrán de usarse si faltan las condiciones técnicas para aprovecharlos? Estos y otros tópicos son tratados por el mensaje, cuya elocuencia — de tono justificadamente angustioso — debe llegar al gobierno para que se solucione un estado de cosas ya insostenible para uno de los más prestigiosos institutos del país.

Y en el cual, el actual Directorio, presidido por Justino Zavala Muniz, ha impuesto desde el primer momento de actuación, el signo y la dirección de una docencia amplísima, de organismo al servicio de todos los aspectos más generosos de la cultura, y para el cual tiene que regir el concepto que merecen las entidades universitarias, con cuyas más altas expresiones se identifica.

A este tema principal de nuestra vida intelectual y artística dedicaremos más amplio espacio en un próximo número.



ITINERARIO DE UNA MAESTRA URUGUAYA

MARIA PALAZON está de vuelta: con Hugo Balzo visitó Montmartre, con Roberto Ibañez, las catacumbas...

Por ELIZABETH DURAND



NUESTRA GENTE EN EUROPA.—

ESTABAMOS interrogando a demasiada gente que había andado por EE. UU. Ahora, variaríamos el paisaje. Buscaríamos a quien traía, en las maletas, polvo de caminos medievales, molido por mil pisadas, en los vericuetos que doraron de suntuosidad, la historia y la leyenda. Haríamos hablar a quien venía de ver la forma, monumental y casi eterna, en que plasmaron las viejas ciudades, de fundamento heroico y piedra oscura. Nos diría una palabra sagaz, quien venía de callar largamente, en esas ciudades transitadas, tanto por los viajeros reales, como por los que sólo sacan billetes de viaje, en los andenes de la fantasía.

Cuando la sugestión y el ejemplo son milenariamente positivos, es fácil crear, en los decantamientos del espíritu. Por eso, siempre interesa encontrarse con quien apaga recién el eco de diálogos con los eternos hitos: el Coliseo, Notre Dame, el Generalife, Madison Square...

UNA PROFESORA EN VIAJE.—

Maestra, directora de escuela, profesora de idioma español. Esta es la apretada síntesis de una larga carrera. Cuando María Palazón pudo jubilarse, empezó lo más importante de su actividad. No hay que asombrarse. Todos los que estamos en la faena de la cultura, sabemos que siempre habrá algo hermoso por realizar, cuando no nos ahorquen los horarios y los compromisos.

Así, esta mujer activa y bien inspirada, comenzó a actuar en tribunales de exámenes, de calificaciones, de concursos; integró comités de generosas miras y volvió a dar clases en el Instituto de Estudios Superiores.

EL ITINERARIO.—

Pero, la última jerarquía, en la sensibilidad y en el conocimiento, la confiere siempre el viajar. El peregrinaje, da conciencia del conocimiento. De vuelta, es preciso revisarlo, como el equipaje. Recién se valorará lo útil. Es preciso que sea exitoso el coincidir de la última armonía, con la armonía que el mundo tiene diseminada por ahí.

La dimesión humana y transitoria, junto a la eterna dimensión del arte. La profesora Palazón, la Dra. Elida Gonzáles Pereira y la Sra. de Fernández Colmeiro, junto a las historiadas columnas de la Catedral de Chartres.



En la Ciudad que se mira en el Darro y en el Jenil. Albaicines y cármenes, y Generalife y Alhambra... El espíritu moro del último reducto de Boabdil, enseñoréase de las viajeras. La Dra. Gonzáles y la Prof. Palazón, en La Alhambra, de Granada.

Este viaje de María Palazón empezó en Bahía Blanca. Mientras el "Tacoma" cargaba trigo, junto a los ingentes silos, el pasaje uruguayo fué urgido.

Más o menos veinte personas. Profesores y profesionales, en su mayoría. Desde el gran puerto argentino, ya al océano. Escala en Las Palmas —ciudad blanca y trepadora— y punto final en Amberes.

—Ahí arriba, todo el mundo habla flamenco —nos dice María—. Todavía no me instigó el deseo de estudiar...

MISION CULTURAL.—

Porque esta profesora tenía que hacer sus indagatorias. Llevaba el pedido de Secundaria, de estudiar el régimen de promociones. Y la metodología de la enseñanza del español. Por el que hay un fresco interés en Europa.

Además, para el Instituto de Estudios Superiores, debía informar acerca de la preparación del profesorado.

Como siempre, la investigación más seria, comenzó en París. Visitó la Sorbonne, inquirió, se hizo ayudar. También estuvo en el Colegio Fenelón. Y fué hasta Sevres, a visitar su gran instituto de orientación profesional.

En España, María Palazón vió todo lo que pudo. Con la Dra. Elida González Pereira, visitó en Madrid la Ciudad Universitaria y el Colegio Ramiro de Maeztu. En avión, marcharon a visitar el Sur y, despegando con pena y nostalgia de Granada, volvieron a la capital, para seguir hasta Barcelona. Por Port-Bou, salieron de España y se arrimaron al prodigioso cuenco Mediterráneo. Todo el Midi, hasta aquel Antibes, amado por Maupassant; hasta la costa de azahares de Italia. Entraron a ésta, por Ventimiglia. Ahora, el carnet de viaje, es un himno a la latinidad.

Nuestra entrevistada, dice que no tiene léxico para loar a las viejas ciudades: Génova, Milán, Boloña, Florencia, Perusa, Roma, Nápoles...

"Yo no vivo sola", nos dice nuestra entrevistada. Claro que no. Miren el rincón maravilloso, donde los libros y los recuerdos de años y viajes, aprietan su prestigio y su evocación.



NO NOS CONOCEN.—

Hacía poco tiempo que Enriqueta Laférriére, otra profesora viajera, nos había dicho: "No nos conocen. He andado con el mapa en el bolsillo, para mostrar que no somos argentinos ni brasileños".

María Palazón nos lo confirma, y nos agrega que, cuando van barruntando que somos un país distinto, suelen interesarse por la moneda. Es inútil que el viajero uruguayo desvíe la atención hacia nuestro sistema político o la legislación. En un tren, un médico napolitano, quiso ver un peso uruguayo. Que valía, en esos momentos, casi 300 liras. Hizo la comparación —dedos mediante— con el valor de uno argentino. Después, intentó comprarlo... Las uruguayas se lo regalaron: era nuevecito y crujiente. Entonces, el eufórico napolitano, las invitó a comer...

Suponemos que lo atiborraron de geografía sudamericana.

MAS ESTUDIOS.—

No se conformó María Palazón con lo que vió en su viaje. En todas nuestras Embajadas, dejó pedidos. Comienzan a llegar respuestas. Con un alto de folletos, llega de Roma una interesante memoria: "La riforma della scuola". Hay una "Commissione nazionale d'inchiesta per la riforma" que trabaja ahincadamente, en uno de los más hermosos resurgimientos de la pedagogía europea.

En cambio, falta un plan general en Inglaterra, donde, cada una de las viejas Universidades y cada antiquísimo Colegio, tiene su sistema propio.

URUGUAYOS POR ALLA.—

Pero no todo iba a ser visita de estudio y de documentación... Ya, en París, estaban un poco abrumadas por las visitas al Louvre. Las atosigaba algo, la atmósfera histórica... Hasta en el hotel, tropezaban con un rótulo de tremenda sugerencia: "En esta sala, se entrevistó La Fayette con la reina María Antonieta".

Una preciosa mañana de primavera, se encontraron con Hugo Balzo. Como al día siguiente, él partiría para Berlín, ése, se lo quiso dedicar a sus compatriotas. Lo iniciaron en misa, y lo concluyeron en el Bal Tabarin, luego de cenar sopa de ajos en el Can-Can...

—Lo extraordinario, nos dice María, es que nadie se fija en nada. Con nuestra vestimenta de la mañana, estábamos junto a gente de rigurosa gala, y ninguno nos ojeaba. Preciosa e incopiable civilidad europea que demoraremos en adquirir.

Como expiación de tanto gusto en Montmartre, en Roma, Roberto Ibáñez, las llevó a las catacumbas...

LA VUELTA.—

Había que atravesar el canal de los furiosos galernos, porque el "Tacoma" esperaba a su gente en puerto inglés.

Y otra vez, el mar. El mar de albatros y delfines. El mar, grande y proteico, que un día hace de espejo a la nube rosa, y al otro, limpia la orgullosa cubierta. Como limpia al corazón, empujándolo hacia un nuevo destino, después de tenerlo todo para él, en un viaje largo, aislante y purificador...

VISION FUGAZ Y RONDA DE ARBOLES EN EL URUGUAY

Por STELLA CORVALAN (Para MUNDO URUGUAYO)



ENTRAR al Uruguay por Colonia es un modo feliz de entender la belleza de la campaña. Se comienza por una alargada sonrisa de palmeras que nos miran iniciar la ruta y como anchas madrinas inclinánse para premiarnos el regocijo, luego vienen los aromos, viudos de fulgor, que ya junio llegó con su guedejas enharinadas de nieve, pero ellos, celosos todavía de su verdor, se arrebujan aún en sus hojas como en su último manto clemente.

Y aquí de pronto los acacios, con su quitasol ambarino a fuerza de beber soles raudos. Más allá un ombú solitario entregando al paisaje una tristeza repentina. Ella se rompe de súbito cuando atisbamos una casita de techos rojos que se oculta entre las crinolinas de su tupido boscaje.

El cielo vigila esta ronda inacabable de árboles que parece danzar entre las sutiles telerañas del aire mañanero.

Contra el fondo azul del horizonte semejan los árboles del Uruguay danzarines fatigados y un bosque, allá a lo lejos, es como un puzzle inaudito de esmeraldas y de ábanos.

He aquí que la lluvia leve, tímida cicerone, que ya nos golpeaba el rostro con sus látigos menudos, desaparece empujada por un sol fogoso que derrocha oros sobre el césped y enciende sus linternas pequeñas entre los misterios de la fronda.

Uno que otro árbol retorcido y puesto en tierra como en cumplimiento de una sentencia irrevocable, nos trae el recuerdo de otros que vimos así, penitentes expiando culpas frente a la serena grandiosidad del Lago de Todos los Santos de nuestra tierra, que tiene con ésta una asombrosa hermandad de cielo puro y vellones cándidos, de ranchos fabricados con tierra morena y su vaca y su esterito rumoroso, presto para el oficio vagabundo de derrochar cristales por la soledad del campo.

Y ya vienen los álamos esbeltos, desnudos como efebos vegetales, pregonando la aristocracia del paisaje con su trémula gracia adolescente.

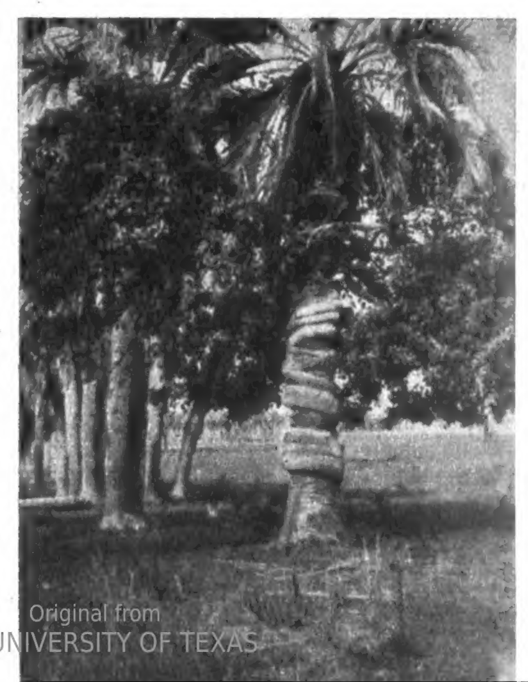
Nos falta, sí, el apoyo de la cordillera que traza a los chilenos el linde de su alborozo y de su temor. En la entraña oscura y tenaz duerme un mensaje nunca descifrado; es la nota que pone en la magnificencia de nuestros paisajes un resplandor de tragedia, pues, oculto entre nieves eternas duerme un misterio inquietante pronto a romper su clave maléfica al más leve roce del destino.

La campaña uruguaya, en cambio, es dulce y tierna, extendida como una mano cordial, surcada por el ir y venir de los alegres arroyuelos a modo de venillas cándidas. Ingenua en su palabra, no salpicada de presagios, que aquí el horizonte se alarga frente a las pupilas como un abanico iridiscente que fuera dándonos en los finos varillajes una nueva faceta de su lampo sutil.

Entrando al Uruguay por Colonia vamos saboreando el regalo de un cielo interminable y de miles y miles de árboles en pie de danza.

El aromo, sin fulgores ya, torna a mover sus ásperas crinolinas para despedirnos al pasar y hasta el más liviano arbusto premia con su sonrisa endeble el recorrido fragante de nuestra inquietud.

Todo lo que iban a ratificarnos con emocionada lealtad los amigos uruguayos, el festín de su generoso espíritu y la dádiva nunca extinguida de su bondad, la recibimos anticipada en el verde lenguaje de la campaña, en el riente júbilo de los arroyuelos y en esa danza inacabada de árboles que desde Colonia vinieron entregándonos su fiesta de luz.



En Montevideo se publican más de veinte periòdicos de barrio

Desde estos órganos, periodistas de buena voluntad luchan por el mejoramiento social y edilicio de cada zona

Por ARIEL MAGALLANES



Facsímil de algunos de los periódicos que se publican en los distintos barrios de la capital, con la finalidad que especifica la nota.

LAS activas comisiones de fomento de los distintos barrios de la capital, han generalizado la prensa localista. Hoy, ya se puede decir que es una excepción la zona que no cuenta con su periódico propio, para manifestar las inquietudes del vecindario, sus reclamaciones, sus quejas. Para facilitar al modesto intelectual local, una página donde pueda dar rienda suelta a su inspiración poética. Y donde pueda ver su nombre, alternando con los clásicos, en una especie de "mesa redonda" amable y democrática.

En sus páginas, encuentra cabida todo aquello que teniendo un carácter puramente local, está llamado a alcanzar repercusión en el seno de la barriada a quien está dirigido. Y aun, sobrepasando ésta, llega a llamar la atención de las autoridades correspondientes.

El periódico de barrio, toma, casi siempre en sus manos, la tarea de proclamar las reivindicaciones sociales de su zona. El mejoramiento edilicio. Las justas deportivas. Los actos culturales. Pero, siempre, en el caso de que éstos tengan un carácter exclusivamente localista. No localista en el sentido de que su repercusión, no deba alcanzar más allá de los límites del barrio. Localista, en su desarrollo. La erección de un monumento, por ejemplo, es un acontecimiento de carácter nacional. Pero para el barrio o la zona donde éste sea erigido, significa una conquista. Una conquista para su cultura, para su embellecimieto.

Los problemas de orden local, surgen a montones diariamente. Surgen allí donde la prensa mayor, y aun la vigilancia de las mismas autoridades, no puede llegar por una u otra causa. Entonces, está el pequeño periódico golpeando insistentemente. Para eso ha sido creado. Está denunciando al comerciante inescrupuloso. O indicando a la municipalidad, donde fallan las obras de pavimentación.

LOS PERIODICOS DE BARRIO

Actualmente en Montevideo, se editan más de veinte periódicos de barrio. Veamos algunos. "La Voz del Cordón", del Cordón, que desde hace quince años, aparece bajo la dirección del señor Walter Pernas. "El Iris", que cuenta con cincuenta y un años de vida, y que en el barrio de Belveder, se edita bajo la dirección actualmente del señor Mauricio G. Obelar. "Artigas" del Paso del Molino, que ya tiene en su haber dieciseis años de existencia. "El Heraldo de Goes", de Goes, con treinta y un años de vida, aparece bajo la dirección del señor Luis B. Gandolfo. "La Voz" de Maroñas, con más de quince años de bregar en favor de la barriada, se edita bajo la experta dirección del señor Tomás M. Silva. "La Unión", de la Unión, que tiene como director al señor Emilio F. Masini, y hace treinta y un años que aparece. "El Defensor del Cerro", con cuarenta años de existencia. "Semanario Carrasco", de Carrasco, aparece bajo la dirección del señor Walter Horacio Baqué, desde hace cuatro años.

Y hay muchos otros que nos han llegado a nuestra manos. "Gaceta de Noticias", de Sayago. "Doce" del Reducto. "Viviendas" del Barrio Obrero Nº 8. "La Voz del Cerro", del Cerro, etc.

ORIENTACION DE LA PRENSA LOCALISTA

La prensa de barrio, para poder subsistir, lógicamente debe permanecear al margen le toda tendencia política. No quiere decir esto ser apolítico, por que eso es completamente absurdo. Pero, sí, permanecer fiel a un principio periodístico de reconocimiento de méritos hacia quien realiza obra en favor de tal o cual cosa. Por lo tanto, siempre ha de caber el reconocimiento hacia las autoridades, como también estará siempre pronta la crítica.

Pero, esto, lo encontramos perfectamente definido, en el lema de algunos de esos periódicos. Tomemos al acaso. "La Voz de la Unión", dice en su lema: "Un semanario moderno e independiente, al servicio de la Unión y Maroñas". Por su parte, "El Heraldo de Goes", de Goes, reza en el mismo lugar: "Organo localista que interpreta el sentir de las necesidades del vecindario". "La Voz del Cordón", recalca también, "Una tribuna periodística independiente al servicio del Cordón". Y "Artigas" luce a la cabeza de su fácsimil: "Agil, moderno e informativo, se interesa y habla de sus barrios". Y "El Iris", posiblemente el más romántico de todos, tiene como principio: "Nadie debe escribir como periodista, lo que

(ABAJO): Si bien el proyecto de canalización del Arroyo Miguelete, no partió de ningún periódico de barrio, encontró calurosa acogida en el semanario "Artigas" del Paso Molino, que una vez recogida ésta, bregó constantemente, para que se llevara a cabo.





El orden y la limpieza que en los barrios de la ciudad, se pueden admirar, se deben, sí, a la preocupación de la Intendencia Municipal, pero ésta cuenta con la voz de la prensa de esos mismos barrios, que constantemente, y en una crítica sana y bien intencionada está denunciando el menor descuido de las autoridades.



"La Voz del Cordón", el simpático periódico cordonense, que ha logrado interesar a la Intendencia por la adquisición del viejo "Stella D'Italia", se ha impuesto ahora la ardua tarea de conseguir, junto con la Comisión de Fomento, la pavimentación de la calle que pasa por debajo del puente de Sierra.

no puede sostener como caballero"... Y, por extraña coincidencia, "La Unión" emplea también este pensamiento de Williams.

INICIATIVAS DE LA PRENSA DE BARRIO

Millares de iniciativas lanzadas por estos modestos periódicos, han cristalizado de una manera satisfactoria. Sería imposible dar una reseña de ellas. Pero, tomemos al azar algunas que con el constante bregar, se han convertido en realidad.

"La Voz del Cordón", que es posiblemente uno de los periódicos locales, mejor logrados, lanzó el proyecto de adquirir por parte de la Intendencia, del cine Stella D'Italia. Y acto seguido se puso en campaña, consiguiendo que visitara el local de la Comisión de Fomento, el señor Intendente, agrimensor Germán Barbato, donde se discutió en forma democrática, las posibilidades de la adquisición. Y a esta altura de los acontecimientos, ya es casi un hecho la compra por parte del Municipio de Montevideo, de la antigua sala de la calle Mercedes, para instalar allí el primer teatro de barrio.

LA ESCUELA EN EL PUEBLO VICTORIA

En el barrio Victoria, cerca de la Ancap, fué inaugurada, no hace mucho, una escuela pública. Según ejemplar del periódico "Artigas" que tenemos a la vista, la instalación de ésta se debió fundamentalmente, a la intensa movilización realizada en torno a esa necesidad, por el periódico. No nos cabe la menor duda de lo que ha sido esa campaña tendiente a lograr la escuelita de barrio, al ver el título del periódico, donde el regocijo por la obra salta a la vista. Dicen así sus títulos: "El 21, volarán en su pueblo las Palomitas Blancas que estaban huérfanas de escuelas". Y luego, con grandes letras, agrega: "La Victoria, Tiene Escuela". Más abajo, antes de entrar en el editorial, dice: "Artigas culmina su extraordinaria campaña de moral y educación".

(Continúa en la página 51)

ABAJO: Aspecto de una calle del Cerro, antes de que el periódico local, "La Voz del Cerro" (periódico que por ausencia de su director, señor Toribio Delucca, ha dejado de aparecer) en una bien inspirada campaña, consiguiera impulsar las obras de desagüe y pavimentación de la misma.



RETRATOS

por JUVENAL ORTIZ SARALEGUI

GIL VICENTE

Si de la mar tomaste la alabanza
y al viento del amor en versos diste,
edificando en nube, reino triste
de infeliz amador que no descansa;

A la cantiga un ramo le ofreciste,
al vilancete un aire de bonanza;
melancólicos tallos, a la usanza
de la rosa que sólo tu vestiste.

Navegan los laúdes por tu frente
e inclínanse los pechos codiciados
del dulce valle de tu fantasía.

Que en cada verso tuyo hay un afluente
de doncellas, que reman en los prados,
flautas de amor, pastores de poesía.

GARCILASO

Oh montes de deseos, oh mudables
sabrosos aires, flores lisonjeras,
ninfas de los ganados y las eras
al son de sus zampoñas adorables.

Oh álamos y laureles de variables
entonaciones; mirtos sin riberas.
Oh verdes sotos de las primaveras,
oh columnas de arroyos memorables.

Entro en el valle de tu sufrimiento,
allí donde paciente y lastimado
fué tu canto, deleite, arrobamiento.

señal de amor de tormentoso prado.
Y ando y desando árboles contigo,
¡oh Garcilaso, para siempre amigo!

GONGORA

Escalera de plata que a su altura
de músicas, ascienden como flores,
llevad mis pasos hacia sus colores,
hasta el secreto de su forma pura.

Que enamorado yo de sus amores,
quiero los laberintos de dulzura,
donde sus prismas, a la noche oscura,
tórnanla en brillo de los ruiseñores.

Su haz de soledades ilumina
las doradas aristas de los vientos.
Góngora de la niebla que se inclina

en aradas praderas de poesía,
juntando arroyos, mares, firmamentos,
para consuelo de la simetría.

TOLENTINO Motaniz salió de su rancho decidido a ganarse la vida de alambrador. Y empezó a recorrer caminos y estancias. Es lo único que sabe hacer y a medias. Tiene.. bueno, él dice: *"pasé hace rato los cuarenta"*, pero quince años lo menos los ha dejado pasar cantando en pulperías y fiestas. Es componedor de versos y no lo hace del todo mal. Ha bostezado mucho en su vida. Cuando lo aprieta el aburrimiento le abre la boca para que se vaya y él se queda atrás, viéndolo partir... Siempre igual. Aunque hastiado, no se había decidido nunca a cortar el tiento que lo unía a ese pago que hace ya tiempo lo ampara. Y entonces, allí sigue más que nada por costumbre, enredándose en sus pensamientos que solamente conoce la guitarra.

Cuando pisó el repecho de los veintidós años dicen que tuvo una novia, flor en el pago: *la Calandria Saturnina*. Y siguen diciendo que tuvo que cambiar de pago en una escapada repentina y que de atrás lo siguió y de cerca, el padre de la novia. Desde ese entonces se ha pasado cantando sus penas de amor y siempre en pago extraño.

Tolentino es un hombre que lleva la vida sin inquietudes. Es alambrador como pudo ser panadero. No le interesa el trabajo. Es desaprensivo. Indiferente. En cada pozo que abre para clavar un poste, deja en esa boca de la tierra un poco de su



RETORNO

por ANGEL MARIA LUNA

Ilustró ABIN

vida, que después pisonea con rabia. Es el sepulturero de su propio dolor. Mientras que los postes van quedando allí, parados, en guardia, firmes, esperando los piques para darse la mano y formar la rueda del alambrado.

A veces desenvuelve un canto que lo pone sobre las alas de la mañana, para que vuele por él. Y con esos desahogos se siente más feliz y más liviano. La llave de alambrar se ríe con risa desdentada de esas locuras de su dueño y se pasea de pago en pago atravesada en el cinto.

Tolentino, mientras no encuentra pulpería, sigue el camino, pero en cuanto se le interpone una en el recorrido, allí se apea. Donde hay un mostrador, una guitarra y unos naipes para Tolentino, ha de haber siempre una enramada para el matungo. El mostrador lo tienta, la guitarra lo apasiona y los naipes lo barajan... Y en ese alambrado sonoro de seis hilos, hace retozar su inspiración de hombre desgraciado. Si por él fuera, siempre sería alambrador en la guitarra. Es juguetón en ella. Saltarín en los acordes. Niño en las escalas. Transparente en el rocío de las notas.

Y se pasa las horas arrancando de ese manantial de melodías el agua refrescante para su sed de ensueños. Y un canto se enanca en uno de los acordes y sale galopando la inspiración. Y canta. Parece que le contara a la guitarra sus penas. Se confiesa con música. Llora su amargura cantando. La guitarra aprisionada entre los brazos fuertes del payador, tiembla en sonidos y ríe a carcajadas en los rasgeos. Y así se purifica el alma de Tolentino. Cuando tiene en sus brazos como a una mujer, como aquella mujer de sus veintidós años, a esa guitarra que lo comprende y lo sabe triste y le da su sangre de armonías para que el payador diga cantando al viento su angustia y su pesar...

La tarde ha sentado su juicio. Estuvo al principio enredadora, chismosa. Agitadora de árboles y caminos. Fué difícil sujetarle las riendas al viento, pero poco a poco se fué amansando y se entregó. La tarde se abrió ahora en serenidad. Hay una algarabía del monte que se agita en trinos. Un temblor emplumado de tibieza desata la corriente de los gorjeos. Corre el acorde del cristal murmurante del arroyo, que se hace frágil en los troncos. Y la tarde se va emponchando con el misterio gris del anochecer...

El cielo se ha empezado a perforar en estrellas y ha colgado ya su farolito. El rancho es una mancha en la serenidad de la noche. Y adentro, Tolentino acaricia con amor voluptuoso a su guitarra, que se queja en un estilo. Y el canto está llegando a sus labios. Lo ha madurado un pensamiento lejano. Le dió color el sentimiento y la inspiración le puso sabor. Mientras que en la guitarra el estilo sigue recorriendo los seis caminos de la gracia gaucha. Y el canto va a florecer.

Tiembla Tolentino ante esa floración. Desata en su pensamiento. Recuerda. Ama. La guitarra es para él más mujer ahora. Se está entregando. Con tibieza y vibración. Con emoción de cuerdas. De nervios tirantes. Está a solas con él. En la intimidad humilde un rancho. La ansiedad crece y cuando el canto va a echarse a volar... una mujer se presenta en la puerta, recortando la oscuridad. Agil. Fresca. Tolentino vivió ese momento de sus veintidós años. Alarga su mano la mujer, en la que palpita una esquela...

—*Aquí le manda la Saturnina*...

Tolentino anda boyando entre la curiosidad y el deseo. La mira. Hunde su mirada en el cuerpo de la portadora. Esos cuchillos la lastiman. Están afilados en la tentación. Y mellándolos con parpadeos interroga:

—*¿De... Saturnina, dijo?*

—*De la mesma...*

Va hacia la vela, sin dejar de mirar a la forastera, y deletrea:

"Tolentino: Estoy muy enferma. Sufri mucho porque no podía dar con su paradero. Espero que vengas a verme. A Tolentina que se venga contigo, así te enseña el camino. — Saturnina."

Arruga en silencio la esquela, que se quejó entre las manos. Mira la mujer profundamente y con mucho temor la enlaza con una pregunta:

—*¿Y... Usté quién es?*

—*Soy la hija de la Saturnina.*

Mientras un abrazo se abría para abarcar la emoción de veintidós años, la prima de la guitarra reventó en su última nota musical...

UN GOLPE DE SUERTE

Por PAT FRANK

En aquella particular noche del lunes, el teléfono, en el apartamiento de Horace Hepplethwaite, conocido por Caballo Cerrero, sonó unos minutos después de las ocho, justamente en el instante en que el extraño anunciador de la estación WQIZ gritaba:

—¡Y ahora, el operador llama nuestro primer número para dar a su poseedor la oportunidad de ganar veinte mil pesos en efectivo y objetos útiles!

Horace estaba escuchando aquel tonto programa casualmente, pensando que se trataba de un error. Ordinariamente, a esa hora, la WQIZ, a través de una voz seca, daba los resultados de las carreras del día y el programa para la próxima tarde; pero aquella noche, sin aviso previo, el tema hípico había sido sustituído.

Nuestro hombre, poniendo a un lado los programas del Hipódromo que estaba examinando, descolgó el auricular. No podía imaginar quién le llamaba a menos que se tratara de Footsie Clark, a quien debía $ 108.20, perdido en las carreras de la semana anterior.

—Oigo.

—¿Hablamos con el señor Horace Hepplethwaite, vecino de la calle Cuarenta y cinco número 902?

Horace quedó asombrado porque la voz era la misma jubilosa que estaba hablando a través de la WQZI.

—Bien, soy yo. ¿Qué sucede?

—¿Está usted escuchando la estación WQZI, señor Hepplethwaite?

—Efectivamente —convino Horace—, y deseo protestar de que haya sido suprimido el programa hípico...

—¡Es el señor Hepplethwaite y escuchando la WQIZ! — gritó lleno de entusiasmo el locutor interrumpiendo sus protestas—. Escuche, señor: estamos inaugurando nuestro nuevo gran programa de regalos en el que ofrecemos cada noche a los aficionados a las carreras veinte mil pesos en premios, parte en efectivo y el resto en regalos. Le ofrecemos a usted tres temas distintos para que escoja el que más le gusta: exploraciones polares, literatura francesa y carreras de caballos.

—Eso es lo que he estado tratando de decirle —contestó el atónito Horace —. Yo prefiero las carreras de caballos.

—Muy bien. Ahora —la voz se hizo tensa—, ¿puede usted decirme quién ganó el Kentucky Derby en 1922?

—Seguro —dijo el interrogado instantáneamente—. Ganó Morvich.

Todos recordaban que Morvich había ganado el Derby de Kentucky en 1922 y, particularmente él, Horace Hepplethwaite, no podría olvidarlo jamás Fué el año de su matrimonio, el año en que compraron un bungalow en el valle. Fué también ese el año en que descubrió que un hombre con habilidad para las matemáticas y un poco de suerte podía aumentar sus ingresos apostando a los caballos.

—¿Sabe usted lo que ha hecho? — interrogó jubiloso el locutor—. Ha ganado una cocina eléctrica de ocho hornallas, con encendedor automático y de brillante porcelana y cromo. ¿Qué le parece esto?

—Muy... muy... peculiar, diría yo.

—Vamos, pues, a la segunda pregunta. ¿Puede usted decirme qué caballo posee el record mundial para distancia de una milla?

—Naturalmente—. Horace iba siendo ganado por el tema más que por el entusiasmo de la voz—. El record es de Equipoise que la hizo en un minuto, treinta y cuatro dos quintos de segundo.

¿Quién podía olvidar eso? El mismo había apostado contra Equipoise ese día. Entonces estaba viviendo en Chicago. Su esposa, Maude, le había presentado su ultimátum. Tenía que escoger entre marcharse del hogar o dejar los caballos. Se había marchado.

—¡Señor Heppletwaite: ha ganado usted un Meteor de seis cilindros y cuatro pasajeros !¡Un maravilloso coupé convertible!

El pequeño apartamiento estaba lleno del ruidoso entusiasmo del hombre en la estación WQIZ. Horace estaba aturdido. ¿Sería una broma?

—Y, ahora, la pregunta cumbre. Mucho cuidado, señor Hepplethwait, ¡mucho cuidado! ¿Qué caballo ganó el Derby de Santa Anita en 1944?

El 44 había sido un mal año. Se vió obligado a marcharse de Louisville y refugiarse en Nueva York, en este sucio y pequeño apartamiento, desahogando su desesperación con violentas patadas a las puertas, lo que le había ganado el remoquete de Caballo Cerrero entre los vecinos. Muchos hipódromos habían sido cerrados a causa de la guerra.

—¡No hubo ningún Derby en Santa Anita ese año — gritó en el teléfono — a causa de la guerra!

Hubo un pandemonium en el otro final del teléfono En medio de los ruidos oyó la voz del locutor gritando:

—¡Exactamente! ¡Correcto! Sr. Hepplethwaite; además de la estufa y el coupé ha ganado usted mil dólares en bonos del Estado; una casa prefabricada de cinco piezas; un viaje con todos los gastos pagos a las Cataratas del Niágara ;una lavadora automática; un aparato de televisión; un refrigerador de diez pies cúbicos y dos mil lólares en muebles. Su esposa podrá sentirse encantada de conocer que le corresponden un abrigo de visón y mil dólares en joyas. Presumo que usted es casado, ¿verdad?

—¿No —dijo el triunfador Horace—. No soy casado.

En realidad ignoraba si lo era, pero prefería creer que Maude se habría divorciado. Colgó el teléfono y escuchó el resto del programa. Gradualmente fué comprendiendo que no se trataba de una broma. Había ganado, como afirmara el jubiloso locutor, dos mil pesos en efectivo y regalos.

El teléfono sonó de nuevo y esta vez sí era Footsie Clark.

—Acabo de oír que ha tenido usted un golpe de suerte y he querido recordarle aquellos 108 pesos.

—Está bien, Footsie. Lo veré por la mañana.

Se produjo después una llamada de larga distancia. Era una compañía de créditos de Louisville. Había allí un préstamo de mil doscientos pesos que el señor Hepplethwaite, sin duda, había olvidado pagar. Después, un furioso bookmaker de Chicago llamó con voz destemplada; más tarde el dueño de una casa de huéspedes de Boston y el administrador de un restaurante de Atlantic City. Era asombroso cuántas deudas podía olvidar un hombre viajando a través del país apostando a los caballos. Las llamadas continuaron. Docenas de personas se consideraban felices de haber conocido, ¡por fin!, la dirección de Horace Hepplethwaite.

Se dejó caer en la silla delante de su vieja mesa de caoba. Siempre había sido rápido en los cálculos Estimó que si vendía todas las cosas que acababa de ganar y recibía los precios normales en esta reventa, podría pagar todas sus deudas y conservar unos siete mil dólares.

A medianoche contestó otra llamada. Esta vez era una larga distancia de California y hablaba Maude.

—Hola, Maude —dijo con desgano.

—Acabo de enterarme de tu buena suerte. Quiero recordarte que, de acuerdo con los términos de nuestra separación, me debes ocho mil pesos y voy a insistir en que me los mandes. No es que yo los necesite; pero un día pueden enfermarte las carreras de caballos, y quiero que tengas algo con que vivir cuando eso suceda. Recuerda que no puedes tener tanta suerte todos los días.

—Maude —dijo Horace lentamente—: ya los caballos me tienen enfermo. ¡Salgo para allá mañana mismo!



En torno a "GAUCHO TIERRA" de Montiel Ballesteros

UN NUEVO Y EMOTIVO MENSAJE DEL AUTOR AL MUNDO INFANTIL Y TAMBIEN UN TOQUE DE ATENCION PARA LOS CINEASTAS RIOPLATENSES.

por ROBERTO E. LAGARMILLA

En su casa de Punta Gorda, el escritor narra un pasaje de "Gaucho Tierra", a uno de sus numerosos amiguitos.

SE que la crítica literaria constituye una tarea delicada, y por añadidura que está fuera de los límites de mi capacidad personal para realizarla. Sin embargo, ante ciertas obras que llegan a mi conocimiento, me he preguntado más de una vez si una determinada "reacción afectiva" no justifica, por lo menos, el que se señale al público la existencia de ciertos valores y de ciertas categorías de belleza, que suelen pasar inadvertidos. Esa reacción afectiva es la que he experimentado al leer la última novela que el escritor uruguayo Montiel Ballesteros ha dado a los niños: "GAUCHO TIERRA", subtitulada sencillamente "Aventuras de un hombrecito de barro".

Y como ni su título ni su subtítulo prometen al posible lector todo lo que en realidad la novela encierra, me apresuro a dar aquí, más que una opinión crítica, el resultado de mi lectura de esta preciosa y original obra, que viene a agregarse a la ya considerable producción que su autor ha dedicado a la infancia.

Paso por alto la mención de las cualidades literarias de Montiel Ballesteros, que reconocen como rasgo más saliente su vivacidad espiritual, y una versatilidad de manera y de ambiente que proceden de una auténtica capacidad que al autor tiene para ensanchar o reducir a su arbitrio el campo de su visión y el ángulo de sus enfoques. Así, este escritor nos ha dado obras de tan diversa índole como los *"Apólogos"*, de digna serenidad clásica, al lado de visiones transfiguradas como en *"Farsa"*, o de enfoques tan realistas como las novelas *"Barrio"* y *"Pasión"*.

En el campo de la literatura infantil, ha dado *"El viaje del pibe alrededor del mundo"*, esencialmente didáctica; *"Queguay"*, delicioso cuento lírico inundado de ternura: *"La República de los niños"*, donde se exalta el valor del trabajo humano en la transformación y el sojuzgamiento de las

MONTIEL BALLESTEROS

GAUCHO TIERRA

NOVELA

Portada de "GAUCHO TIERRA", de Montiel Ballesteros. La obra está profusamente ilustrada con viñetas y dibujos del hijo del escritor: Jonio Montiel.

fuerzas naturales adversas al progreso, y varias otras. Cada una de ellas posee un matiz distinto y también diversa finalidad. Todas sostienen con igual elevación el plano educativo y moral, al cual este maestro de la literatura infantil sabe llegar por los siempre accesibles caminos de la afectividad del niño.

Pocos como Montiel conocen tan a fondo la psiquis del niño. Ese conocimiento, basado en interminables conversaciones con sus diminutos amigos, es lo que ha dado al escritor la pauta para el "enfoque" de cada tema. Elegido éste, sabe desenvolverlo, conducir con gracia los personajes a través de las variadas situaciones y matizar la historia con episodios de diverso colorido afectivo: ya jocoso, ya tierno y sentimental, o bien didáctico, aunque en este aspecto proceda con suma cautela a fin de *enseñar, sin ser advertido*. El niño (y también el hombre) sale de estas novelas infantiles de Montiel, como de un mundo mitad fantástico y mitad real; encuentra numerosas referencias con la realidad conocida directa o intuitivamente, pero siente que su espíritu ha volado muy lejos, bajo la magia casi insensible del estilo literario y de la manera peculiar de desarrollar la historia.

"GAUCHO TIERRA", DRAMA DE CREACION —

En esta última novela infantil, el autor trata en la forma más original que pueda concebirse, *el drama de la creación*. Eludiendo todo rozamiento filosófico, inaccesible al niño, lo lleva de la mano a través de toda la narración, por los caminos fantásticos de la aventura. Empero, hay que reconocer que esos senderos son los mismos donde más tarde todo ser ha de desenvolver su vida, reviviendo el mismo drama del

Montiel Ballesteros en su residencia. En la hora crepuscular, el escritor espera a que "nazcan solas las leyendas..."



niño que ha amasado el barro de la materia, regándolo con sus lágrimas de legítimo dolor; asistiendo a la fuga inevitable de su creación, que ha cobrado vida propia haciéndose *alguien*, libre e independiente, y que ha esperado, día tras día, un regreso que quizá sólo se confunde con la muerte...

No es la primera vez que en la literatura surge un muñeco material, que de pronto cobra una vida propia. Hoffmann y Collodi nos han dado ya ejemplos admirables.

Este hombrecito de barro es, pues, hermano espiritual de "Coppélia" y de "Pinocho". Sin embargo, el planteo novelístico del problema y su ulterior resolución, inesperada por demás, exigen el trazado de un "antiparalelo" de sus extrañas vidas. Si "Coppelia" toma su vida humana por el arte de magia de su anciano constructor, "Pinocho" la adquiere, de pronto y como por milagro, ante los atónitos ojos del viejo modelador de madera. No hay, pues, *voluntad creadora* propiamente dicha: la vida surge en forma inesperada para los autores de estos muñecos; no hay dolor ni emoción, y la vida y andanzas de estos fantásticos seres comienza, se desarrolla y termina sin ninguna clase de ligaduras con los procesos naturales.

Muy distinto es el caso de "Gaucho Tierra". El hombrecito de barro es producto del ansia febril de un niño solitario y carente de toda educación, pero en quien se ha fijado con obstinación la idea de "tener un hermano" para poder jugar, es decir, para realizar junto a ese compañero soñado la vida integral del niño.

El niño-creador lo desea ardientemente, y decide "fabricarlo él mismo". Por fortuna, es en la Naturaleza misma donde se le da un principio de solución. Aprende de los horneros a modelar el barro, que en sus picos y patas y al cabo de mucho trabajo, toma forma y consistencia de casita de dos habitaciones... Esa observación constituye el germen de una idea, que, como ocurre con muchos problemas que se presentan al hombre adulto, halla completa resolución en el mundo de los sueños.

Así, Tico-Tico, el pequeño creador, sueña una noche que recibe la visita de un ser fantástico: viejo negro de carnes que parecen hechas de barro, y de cabellera hirsuta que semeja hierba bravía y erizada, y huele a menta silvestre. Es el "Dios del Barro", y el mismo declara ser el maestro de los horneros, que son sus hijos, y que de él han aprendido el oficio. Este instante es quizá el más hondamente emotivo de toda la obra, y en él su autor vuelca toda su fantasía imaginativa y toda su ternura.

El viejo negro explica al niño cómo y dónde ha de amasar el barro para hacer "el hermano" que inútilmente ha pedido a su padre; cómo ha de conservar la materia, y cómo ha de proceder para no ensuciarse las manos y la ropa...

Con la luz del nuevo día, Tico-Tico pone en ejecución los consejos recibidos en su sueño. Crea su muñeco. En cada una de las etapas de la creación, recibe la fantástica visita del Dios del Barro, quien aprueba o desaprueba la marcha de la obra. El niño siente el temor de la vigilancia de *la mirada*, en cuanto ha dado "ojos" a su muñeco. Luego, le hace orejas, boca, piernas... Todo, menos la nariz, que es incapaz de modelar.

Terminada la obra, que al principio ha amasado con su trabajo y con sus lágrimas, lo enseña a su padre. Le escoge un

(Continúa en la pág. 49)

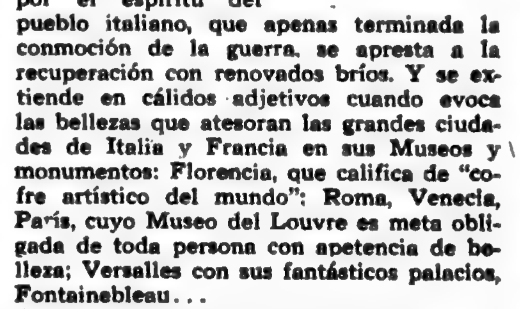
EVOCANDO LA RUTA EUROPEA

Don Orestes Lanza, viajero emotivo, nos ofrece algunas impresiones del camino

CON motivo de su reciente viaje a Europa, entrevistamos a don Orestes Lanza, Presidente del Banco Hipotecario, quien supo armonizar un viaje de placer con las inquietudes del estadista, que recogió sobre el terreno interesantes observaciones. La prensa diaria ya se ha hecho eco de lo último recogiendo sus impresiones referentes a los problemas del crédito y de la vivienda, que estudió en Italia, Francia, Suiza, Portugal y España. Sobre ellos preparó un amplio informe destinado al gobierno y a la institución bancaria que preside, señalando las soluciones que allí se dieron y las que sugiere sean aplicables a nuestro medio. En la entrevista que amablemente nos concede, reitera su admiración por el espíritu del pueblo italiano, que apenas terminada la conmoción de la guerra, se apresta a la recuperación con renovados bríos. Y se extiende en cálidos adjetivos cuando evoca las bellezas que atesoran las grandes ciudades de Italia y Francia en sus Museos y monumentos: Florencia, que califica de "cofre artístico del mundo"; Roma, Venecia, París, cuyo Museo del Louvre es meta obligada de toda persona con apetencia de belleza; Versalles con sus fantásticos palacios, Fontainebleau...



En la famosa Plaza de San Marcos, en Venecia, en compañía de su amigo y compañero de viaje, el señor Luis Mario Límido. Quien fué poeta, no podía sustraerse a la sugestión de las palomas, símbolo de paz y de pureza.



En el "mariposeo" de temas y lugares nos habla del Museo del Prado, de Madrid, como de la solución urbanística de París "que parece tratada por un genio"; como de los maravillosos paisajes de Suiza y de la campiña italiana, postales vivas que pudo grabar en su retina y captar en todas sus admirables sugerencias.

—En Italia y Suiza —nos expresa— entre otras interesantes formas de fomentar el turismo, están las excursiones, en una de las cuales participé, que se organizan con motivo de la cosecha de flores. Tienen el doble carácter de culto al Trabajo y a la Belleza, y es maravilloso el espectáculo de las flores extendiéndose por llanos y montañas en un total aprovechamiento del terreno, que denota el espíritu laborioso de aquellas gentes, al par que ofrece al viajero un motivo estético inolvidable.

Las montañas y lagos de aquella privilegiada zona de Europa lo impresionaron extraordinariamente, y al hacer una acotación al respecto nos dice:

—Desde mis años mozos, cuando creía hacer periodismo y "cometía" versos, tenía una meta: un sueño, un ideal: viajar por Europa y llegar a París. Hoy, que doblé el medio siglo y cuando ya no firmo sonetos sino valores bursátiles, estoy viviendo la realidad de aquel sueño. Sintiendo aún, felizmente, la frescura espiritual necesaria para recoger en el espíritu y en la retina impresiones y paisajes inolvidables.

Vuelve otra vez a París en su viaje retrospectivo, y recuerda un episodio de su viaje que vivió con honda emoción: admirador y discípulo de don José Batlle y Ordóñez, quiso visitar la casa donde residió don Pepe, en la misma época de su resonante actuación en La Haya que recordara una anterior edición de MUNDO URUGUAYO. Teniendo como gentil cicerone al Secretario de la Embajada en París, don Adolfo Sienra, octogenario de espíritu joven, se trasladó a la calle ubicada frente a los Campos Elíseos, donde está ubicada la modesta casa en la cual Batlle reposara, tras el trajín de su incansable actividad. Por las pintorescas inmediaciones acostumbraba don Pepe —le recordaba Sienra—, hacer largos paseos, solitario, quizá meditando en muchas de sus trascendentales iniciativas que recogió la historia.

Le pedimos una anécdota de viaje para matizar la nota, y nos cuenta una, señalando que la exquisita cortesía característica del pueblo francés, no obstante el cambio traído por la guerra que endurece a las gentes, aún puede percibirse.

Cenaban en un patio del Hotel Ritz, de París, frente a los jardines, con integrantes de la representación diplomática uruguaya y amigos. Con sorpresa, observaron que sobre la mesa se habían colocado amplias sombrillas abiertas, que impedían disfrutar del paisaje. Uno de los compañeros de mesa comentó en voz alta tal anomalía, tomándolo como una desatención, cuando el "maitre" se acerca y con mucha fineza se apresura a dar una explicación, diciendo:

—Perdone, señor: es que hay pájaros arriba...

Demás está decir —nos agrega— que el disgusto se trocó en jovialidad y en reconocimiento de la atención que se creía descuido...

*

Para terminar, diremos que con justificado orgullo patriótico, Lanza nos dice, entre otras cosas, que visitar Europa permite también apreciar, al compararla con otros países de más larga existencia, la grandeza de

(Continúa en la pág. 49)

El cuento policial

EL PATO BLANCO

Por RAOUL WHITFIELD

EL "Cheyo Marú" tomó el color rojo del sol del atardecer. El mar estaba calmo; hasta las blancas alas de las gaviotas que iban y venían rozando el agua en busca de algún pez, estaban teñidas de rojo. Manila y la isla de Cavite no estaban muy lejos. Había muy poca gente en las sillas de cubierta; el primer gong para la comida ya había sonado.

Jo Gar se sentó; pero estaba casi dormido. De tanto en tanto, levantaba su cigarrillo prendido y fumaba.

Cuando el japonés vino rápidamente hacia su silla, el detective isleño levantó su cabeza levemente. El camarero había recibido buena propina y se le había pedido que hiciera una simple tarea. Llegó hasta la silla de Jo Gar y saludó amistosamente.

"Ha salido de su cabina", dijo. "El hombre de blanco, el que cojea. Ahí viene".

Habló en su idioma, el cual era el idioma en que Jo le había hablado. Cuando el detective volvió su cabeza con un gesto de desagrado, el camarero se fué hacia la proa del barco y se perdió de vista. En ese momento, al volver la cabeza, examinó al hombre de blanco que se aproximaba. Era de mediana estatura, vestido de brin. Su cara era delgada, y parecía como que el sol no la hubiera tocado. Tenía casi el color del traje que usaba. Se movía lentamente, como Jo lo había visto moverse en el muelle varias horas antes de que el barco saliera. Era una cojera muy leve; parecía que se apoyaba con dificultad cuando su peso caía sobre su pierna izquierda.

La cara del hombre se volvió hacia él mientras se aproximaba al sitio opuesto a la silla de Jo. Pero mientras se acercaba a él, quitó su vista del agua y miró a Jo de una ojeada, buscando una mirada. El hombre de blanco tenía ojos azules; eran pequeños e inexpresivos. Sus labios eran delgados y sin mucho color. Se paró repentinamente sin dejar de mirar a Jo. Dijo, con una sonrisa:

—Señor Gar ¿no es verdad?

Jo se sentó y asintió. El también tuvo una sonrisa. Estaba muy sorprendido, e hizo todo lo posible para que el otro no se diera cuenta.

El hombre de blanco movió su cabeza y pareció muy satisfecho. Su voz era suave, casi indiferente.

—¿Dejando las islas? —preguntó.

Jor Gar sonrió con placer.

—Tengo parientes en Honolulú —dijo—. Dejando las islas, para otras islas.

El hombre de blanco se rió entre dientes. Dijo en tono fácil:

—Yo soy Ferraro. Por un tiempo pertenecí a la guardia civil. He oído mucho de usted.

Jo Gar saludó. El inglés que hablaba Ferraro era bueno pero no perfecto.

Ferraro dijo:

—Usted se va en mal momento. Un crimen horrible ha sido cometido. Mataron al hijo de Delgado, el sereno del banco. Y también a Juan Arragón.

Jo preguntó:

—¿Era usted conocido de Juan Arragón?

Ferraro lo negó con la cabeza. Al mismo tiempo dijo:

—No, pero yo había oído hablar de él.

Jo Gar se acomodó en su sillón. El hombre de blanco miraba hacia el mar. Se dió vuelta y siguió hablando:

—Los asesinos serán capturados, desde luego. Y los diamantes de Von Loffler se rescatarán. Es casi siempre así.

Jo Gar cerró los ojos y asintió:

—Por supuesto, pasa eso casi siempre.

Ferraro lo miró de nuevo.

—Hay muy pocos pasajeros a bordo que vienen de Manila. Pero quizás a usted no le importe estar registrado con su mismo nombre.

—¿Por qué me va a importar? —le preguntó Jo, con voz cortante.

El hombre de blanco dijo:

—Bueno, ha habido este robo, estos asesinos. Hace dos días solamente. Hubo un perfecto registro en los muebles. Me hice muchas preguntas a mí mismo. Parecía divertido. Antiguamente usted estaba en la guardia civil ¿eh?

Los dos rieron. Luego Jo dijo:

—No, no hay ningún secreto. No soy de la policía.

—Pero Juan Arragón era uno de sus coterráneos, un buen amigo...

Se paró y después de unos segundos volvió a hablar:

—Al menos, así había oído —dijo.

Ferraro habló unas palabras más y se alejó. Su cojera casi no se notaba pero existía. Jo Gar se recostó en su sillón y recordó muchas cosas.

Los diamantes avaluados en 200.000 dólares habían sido robados de la joyería de Delgado. El hijo del dueño de la joyería había sido asesinado. Un sereno había sido muerto. Lo mismo había pasado con Juan Arragón. Su cuerpo había sido llevado a la pequeña oficina de Gar. Y más tarde, en la noche, mientras buscaba una pista, el detective había sido forzado a disparar a un malayo que venía hacia él con un cuchillo. Y el malayo habló. Habló del jefe de los ladrones, como un hombre que tenía dificultad para caminar y que siempre se vestía de blanco...

Para Liam Delgado, que era el padre del muchacho muerto, y para Von Loffler que deseaba recobrar los diez diamantes, Jo Gar había dejado las islas. Había salido a bordo del "Cheyo Marú" porque otro hombre había salido en el mismo barco: un hombre vestido de blanco, que cojeaba cuando se movía.

Como estaba cansado se fué a su camarote. Allí estaban sus dos valijas, abiertas y el contenido todo revuelto. La cerradura de su pequeña valija había sido forzada. Sus ropas estaban todas tiradas y todo el camarote parecía un conventillo.

Jo se quedó parado sobre la puerta y cesó de cantar. Prendió un cigarrillo y se paseaba por el camarote usando solamente sus ojos. No tocó nada. Después de pocos minutos apretó un botón y esperó al mozo japonés. El mozo llegó y se pusieron a investigar en el camarote. El detective dijo:

—Ya lo ve. Aquí han andado registrando.

El mozo habló en su lengua nativa. Estaba muy excitado. Recién había entrado en el camarote del señor Ferraro que era de la Guardia Civil de las Filipinas y allí había pasado lo mismo. Un oficial había sido notificado de ello.

—Una pobre persona —comentó Jo— este ladrón. No tengo nada de valor aquí. Soy un hombre pobre. Y todavía mire cómo han dejado las cosas aquí.

El camarero le dijo unas palabras de arrepentimiento. Había dejado por un momento esa sección y había ido a la cubierta para hacer lo que Jo Gar le había pedido: decirle que el señor Ferraro había dejado su cabina.

Jo Gar tranquilizó al hombre. Después le preguntó:

—¿Cree usted que la cabina fué registrada antes de que usted fuese arriba a decirme que el señor Ferraro había dejado su camarote?

El camarero estaba seguro de que ninguna cabina había sido registrada antes de ese momento. La cabina estaba a sólo 50 pies de distancia de la del señor Gar. Y estaba en la misma condición.

Jo Gar dijo:

—Quizás haya otros que están en el mismo estado.

Se fué por un estrecho corredor que comunicaba con uno más ancho. El camarero lo siguió. Dos oficiales con sus uniformes blancos se aproximaron.. El jefe de camareros vino de otra dirección. Había una cabina en estado similar a la de Jo. Estaba toda revuelta. Jo entró y miró. Los otros se quedaron afuera. El tercer oficial le preguntó en inglés:

—¿Y su cabina también ha sido registrada, señor?

Jo afirmó:

—Yo estaba en cubierta —dijo—. El señor Ferraro habló conmigo cerca de veinte minutos. Luego se fué a cenar. Hará de eso media hora.

—¿Eran ustedes amigos?

—Conocidos —corrigió Jo.

El tercer oficial madó que le fueran a avisar al señor Ferraro pero mientras lo estaba haciendo el hombre de blanco venía por el corredor.

—Su cabina ha sido registrada.

—¿Pero por qué? Yo soy un hombre pobre... No tengo nada de valor en mi camarote.

Jo Gar le contestó:

—Esas fueron mis palabras, señor. A mí también me han hecho lo mismo.

El hombre de blanco lo miró asombrado. Luego sonrió un poco con sus labios delgados. Su cara estaba pálida; tenía un pelo sedoso y rubio. Sus labios se abrieron; estaba a punto de hablar pero cambió de parecer. Entró en su camarote y empezó a examinarlo. Los oficiales estaban hablando con Jo cuando se oyó una exclamación.

—Ah, una mujer —dijo Ferraro.

Dóndose vuelta mostró su mano blanca en la cual había un prendedor. Tenía quizás dos pulgadas de largo.

Tenía un engarce que se notaba que era de poco valor. Había una media docena de piedras en el prendedor, pero faltaba una. Eran de vidrio, por el brillo se notaba que eran falsas; no tenían la apariencia ni de imitación de diamante.

El tercer oficial tomó el prendedor y lo observó cuidadosamente. Jo Gar notó lo barato del metal.

Ferraro, que estaba al lado del oficial, dijo en voz baja:

—La clase de cosas que se pueden comprar en el Escolta por unos pocos pesos.

El oficial asintió.

—¿Usted no ha sufrido una pérdida?

—Yo no tenía nada de importancia para perder.

—¿Y usted, señor Gar?

—Yo estoy en la misma posición que el señor Ferraro —dijo Jo.

El oficial habló en un tono peculiar:

—Ninguno de ustedes poseía nada de gran valor y sin embargo los dos han sido robados.

—Es muy raro —dijo Ferraro, sonriéndose.

—Parece muy raro —replicó Jo—. Voy a mi camarote para poner las cosas en orden.

El jefe de camareros dijo:

—Por supuesto que haremos una investigación. Quizás el prendedor...

Ferraro añadió:

—El señor Gar es bastante habilidoso en esta materia —dijo con voz baja—. El es una persona interesada en este caso.

Jo sonrió.

—Y usted era de la Guardia Civil —le recalcó—. Ya ve usted la importancia que nos ha dado el intruso.

El tercer oficial dijo:

—Quizás ha sido un negocio equivocado: un intento de robo demasiado ligero.

Jo Gar asintió con la cabeza:

—Es muy posible —y se dirigió hacia su cabina por el corredor.

Fué interrumpido varias veces mientras pensaba tranquilamente en su camarote. No era fácil pensar claramente con tanta gente en los alrededores. A las diez en punto el tercer oficial entró en el camarote cerrando la puerta detrás de él. Dijo en voz baja:

—En casos como éste nosotros siempre sospechamos del camarero. Le hemos hecho preguntas por largo rato. Dijo que usted le había dado una buena propina, y que lo había hecho venir a cubierta esta tarde para avisarle que el señor Ferraro había dejado su cabina y había ido arriba para tomar un poco de aire antes de ir a comer.

El tercer oficial hizo una pausa. Jo Gar asintió, con cara inexpresiva.

—Así es —dijo—. ¿Desea conocer las razones?

El oficial respondió:

—Si me hace el favor.

—Estaba aburrido de discutir problemas de la Isla. Deseaba estar solo. Con el camarero que me avisaba con tiempo esperaba evitarme de hablar con el señor Ferraro por unos días. Infortunadamente yo no podía esconderme a tiempo. Así nos encontramos.

—Muchas gracias, señor Gar —dijo el oficial.

El tercer oficial estaba pesaroso. El capitán turbado. Casi nunca habían pasado estas cosas a bordo del "Cheyo Marú".

Jo Gar suspiró. El tercer oficial fué hasta la puerta, la abrió y sonriendo salió. Jo esperó un poco y fué rápidamente hacia la cubierta llevando una frazada clara que ocultaba la mayor parte de su brazo. Su cara estaba sonriente mientras se aproximaba al lugar en donde había estado su sillón de cubierta.

La noche era calurosa y no había luna. Jo se dirigió al camarero, un japonés alto, con ojos muy negros, y le dijo:

—Hágame el favor de traerme mi silla. Quiero descansar un poco en cubierta, tengo sueño y mi camarote está sofocante.

(Continúa en la página 59)



UNA EVOCACION OPORTUNA

Desde el año 1900 está en 18 de Julio y Sierra la piedra fundamental del monumento a Garibaldi

Con una ceremonia, realizada el 21 de setiembre de aquél año, se colocó allí el acta para una estatua que jamás fué levantada

por HAMLET SICARDI



JOSE GARIBALDI y su fiel moreno, Andrés Aguyar, en las campañas del Uruguay.

EL 21 de setiembre del año 900, tuvo lugar en el Cordón, un acto de enorme trascendencia, tanto que su recuerdo perduró por espacio de muchísimos años.

En la Plazoleta Saroldi de la época y Silvestre Blanco de nuestro tiempo, se procedió en aquel día a la colocación de la piedra fundamental de un gran monumento, recordatorio del inmortal jefe de los Mil, y que antes había sido soldado destemido y desinteresado del Uruguay.

Esa estatua a Garibaldi, cuya piedra fundamental está allí enterrada desde hace medio siglo, jamás llegó a erigirse y el pueblo ha perdido, al transcurrir los años, casi completamente el recuerdo de un acto que tuvo relieves inusitados en el Montevideo epocal.

LA GRAN MANIFESTACION

En la Plaza Independencia se había establecido el lugar de reunión. Era un día laboral y el tiempo amenazaba lluvia, la que había caído ya abundantemente el día anterior.

A las dos de la tarde, la Plaza estaba casi completamente colmada de gente. A esa hora llegaron algunos personajes, y llevando al frente la banda del 1º de Cazadores, la columna se puso en marcha rumbo al Cordón.

A medida que la manifestación avanzaba, más gente se sumaba a ella.

Cuando a las tres de la tarde llegó a la altura de Sierra, aquella multitud que marchaba por la calzada de 18 de Julio ofrecía un espectáculo quizá nunca presenciado en nuestra ciudad.

Garibaldi, con el hechizo de su figura histórica, había convocado a los montevideanos, para un acto solemne.

QUIENES ENCABEZABAN LA COLUMNA

Iban al frente de la manifestación cívica entre otras personalidades, los doctores Joaquín de Salterain, Juan Blengio Rocca, José Pedro Ramírez, los generales Salvador Tajes y Ventura Rodríguez; Julio María Sosa, Alberto Guani, Carlos Martínez Vigil, José Serrato. En un palco levantado sobre la calle del 18 de Julio, a poco de pasar Caiguá, estaban José Batlle y Ordoñez, Presidente del Senado, Anacleto Dufort y Alvarez, Ministro de Hacienda, José Espalter Domingo Veracierto, Pedro Manini Ríos, Eduardo Brito del Pino, Máximo Tajes, Domingo Arena, José Garibaldi, nieto del héroe, Pablo de María, el general Callorda, Adolfo H. Olave, Alberto Palomeque.

Varias bandas, militares y civiles, tocaron alternativamente los himnos y marchas diversas. Una gran profusión de banderas traían los manifestantes y los vivas a Garibaldi se repetían constantemente.

LA CEREMONIA

En la plazuela Saroldi se iba a colocar la piedra fundamental del monumento, para cuyos trabajos venía actuando una distinguida Comisión.

En el lugar, habíase abierto un foso.

Un andamiaje permitía que por medio de la roldana, se pudiese bajar la piedra dentro de la cual se colocaría la urna de zinc con el acta y demás documentos, habituales en estos casos.

Junto al foso, diez garibaldinos, con sus camisas rojas y los kepis con franja verde, decían de las horas épicas del Sitio Grande: eran los últimos diez compañeros de Garibaldi en sus aventuras montevideanas, que quedaban vivos aquí.

Ante aquella multitud extraordinaria, usó de la palabra el Ministro de Hacienda, señor Anacleto Dufort y Alvarez, quien lo hizo en nombre del gobierno. Julio María Sosa habló por la Municipalidad; el doctor Joaquín de Salterain por la Comisión Pro-Monumento; don Antonio Bardini por los Legionarios Garibaldinos; Carlos Travieso, Pedro Figari, Pedro Garavagno y Pedro Gori, fueron los restantes oradores, a los que la muchedumbre premió con aplausos.

EL ACTA QUE REPOSA DESDE HACE CINCUENTA AÑOS

Terminada la parte oratoria, se firmó el acta por parte de las autoridades, miembros de la Comisión Pro-Monumento, Legionarios sobrevivientes y algunos caracterizados ciudadanos. Luego ella fué encerrada en una caja de zinc, la que se introdujo en un hueco de la piedra. Y mientras que las bandas hacían oír aires marciales, la piedra so-

bre la que se levantaría el monumento a Garibaldi descendía al profundo pozo.

Allí reposaría, sin estatua, hasta nuestros días.

EL ACTA

La piedra fundamental que no fundamentó nada más que una generosa intención y el gesto solidario del pueblo, profundamente identificado con los ideales de libertad del héroe, guarda desde entonces el acto que transcribimos y los objetos que, como es habitual para estos casos, fueron depositados en aquel bloque de granito.

El acta es de este tenor:

"En la ciudad de Montevideo a los veinte días del mes de Setiembre de mil novecientos, siendo Presidente constitucional de la República el ciudadano Juan Lindolfo Cuestas, Ministro de Guerra, general de brigada Pedro Callorda, de Gobierno el ciudadano don Eduardo Mac Eachen, de Relaciones Exteriores el Dr. Manuel Herrero y Espinosa, de Fomento el Dr. Gregorio J. Rodríguez, de Hacienda el Dr. Anacleto Dufort y Alvarez, Presidente del Honorable Senado el ciudadano don José Batlle y Ordoñez, Presidente de la Honorable Cámara de Representantes don José Saavedra, Presidente del Supremo Tribunal el Dr. Saturnino Alvarez, Presidente de la Junta E. Administrativa el ciudadano don Antonio Montero, reunidos en acto público y solemne en la encrucijada que forman las calles 18, Brandzen, Rivera y Sierra, en el Cordón, la Comisión del Monumento a Garibaldi nombrada por resolución de la Junta E. Administrativa de Mayo doce del cte año constituída por las presonas: Presidente: Gral. de división don Ventura Rodríguez; Vice, don Joaquín de Salterain; Tesorero, don Federico Capurro; Vocales: Dr. Pedro Figari, coronel Segundo Bazzano. Dr. Juan Blengio Rocca, Teniente Coronel Manuel Echevarría, Don Pedro Viglione, Don Juan Ferrari, Don Severo Machado, Dr. Antonio Rodríguez, Don Luis Olivier Montero, Dr. Juan Triania, vocales secretarios Don Juan F. Lacoste y Teniente José Chiapparra y los señores delegados de la República y de las colectividades nacionales y extranjeras que se han adherido a este acto, los cuales firman con designación de los cargos que invisten, se procedió a colocar la piedra fundamental del monumento destinado a perpetuar la gloriosa memoria de Garibaldi en un hoyo practicado en la intersección del eje del tramo Sud, de la calle Sierra con la línea determinada por los pavimentos exteriores de los edificios situados en la acera Sud de la calle 18 de Julio. Dicha piedra fundamental contiene dentro de una caja de plomo, además de la presente acta los talones correspondientes a las boletas de suscripción realizadas hasta el día de ésta ceremonia, una nota original de la Comisión Nacional del Partido Colorado, una cajita de plata depositada por la Sociedad Unione e Fratellanza, una chapa de bronce con los nombres de los garibaldinos sobrevivientes depositada por el Círculo Garibaldi, dos medallas de Garibaldi acuñadas por la Comisión del Monumento, monedas de plata y de cobre de curso legal.

Se hace contar a la vez que para contener los talones correspondientes a la suscripción que se realice porteriormente al día de esta ceremonia y algunos otros documentos que la Comisión determine se colocará en la base un sillar de forma prismática - rectangular coincidiendo su eje principal con el eje del monumento. Terminada que fué la ceremonia la Comisión del monumento invitó a las autoridades y al público a firmar la presente acta.

Ventura Rodríguez, Presidente; Joaquín de Salterain, Vice; Federico Capurro, Tesorero; Segundo Bazzano, Pedro Figari, Antonio M. Rodríguez, Juan Blengio Rocca, Juan Triani, Pedro Viglione, Manuel Echevarría, Juan Ferrari, Severo Machado, Luis Olivier Martín, Juan F. Lacoste, José Chiappara, Pedro Callorda, Anacleto Dufort y Alvarez, Julio Besora, José Batlle y Ordoñez, Pedro Garavagno, José Bartiere, Francisco Gallo, Arturo Pozzilli, Eduardo Iglesias, Pablo S. Richietti, José Garibaldi, Luciano B. Brito, Enrique Figari, Pablo de María, Benito Cuñarro, Carlos Travieso, N. Angel Luisi, Pedro Manini Rios, Claudio Williman, Santiago Barabino, Alfredo Garibaldi, Román Bergalli y Félix Saenz, Secretario auxiliar".



dral. Por otra parte, también existe para el hombre la posibilidad de crear un paisaje: las villas italianas, los jardines de Le Notre o la campiña inglesa, constituyen buenos ejemplos de ello.

Creado el paisaje por la naturaleza o el hombre corresponde, dentro de esta concepción (y esto es lo más importante), considerarlo en sí mismo y no por su representación por medio de la pintura, el grabado, la fotografía o cualquier otra técnica dentro de la cual podría ser motivo de inspiración.

¿Existen estilos, o mejor dicho, distintos modos de expresión del paisaje? Creo que sí, de acuerdo precisamente a la escala de valores que va de la inteligencia a los sentidos y de éstos al instinto.

De una gigantesca selección universal de paisajes, incluyendo el paisaje urbano y el paisaje "metálico", al decir de André Lo-

Surrealismo del paisaje

por el Arq. ***EDUARDO DEFEY***

ES una expresión corriente decir que algo muy hermoso es "de sueño". "De sueño" o ensueño, leyenda, fantasía o irrealidad, algo perteneciente al dominio ideal de un más allá como ventana abierta hacia la inmensidad desconocida del alma y el universo, capaz de penetrar hasta las profundidades incontroladas del ser.

La superación de la realidad (super realismo o surrealismo) consiste en el encuentro circunstancial de elementos absolutamente reales, creados por el hombre o la naturaleza, que como consecuencia de las múltiples radiaciones que reaccionan entre sí, producen la más profunda emoción que pueda llegar al subconsciente.

Una conjunción de realidades provoca, pues, en la psiquis, una explicación necesaria, y cuando esa explicación se transforma en un sentimiento inmaterial poderoso, se puede decir entonces que se produce arte dentro de un concepto surrealista. Y para comprender mejor esta doctrina no, pensemos en las extravagancias de Salvador Dalí o en la imaginación freudiana de Yves Tanguy.

La verdad universal del super realismo fué desnaturalizada por sus más fervientes cultores. "El mundo se convierte en sueño y el sueño se convierte en mundo", dijeron.

Le faltó al surrealismo la limitación al reconocimiento simple del instinto como ente moral y filosófico. Del exagerado intelecto puro que exigía Ortega y Gasset para considerar cierta música como de más alta calidad que los desbordes pasionales de Beethoven, a las desviaciones enfermizas de algunos pintores surrealistas, existe una graduación completa de valores. Rechacemos los dos extremos: la fría inteligencia y el desborde del psiquismo por extraños a la sensibilidad de las formas artísticas.

Pero si dentro de esa escala existe el instinto como elemento creador y de captación, ¿no sería un acto de oscurantismo negarlo y renunciar a las obras que en él se originaran? Esta es, pues, la idea central de la tesis expuesta: aceptar sólo de la doctrina surrealista el reconocimiento del instinto como uno de los mejores y más poderosos medios de expresión.

Ninguna escuela artística puede asegurar que sus principios estén únicamente en sus obras, como lo prueba la sorprendente coincidencia de la simplicidad del arte egipcio con la del moderno. Todo arte, en todo tiempo, ha participado en algo de la idea surrealista, y como mejorar ejemplos corresponde citar la intensa e instintiva emoción de algunas pinturas de El Greco, Goya o Gauguin, la poesía de Mallarmé o de Herrera y Reissig, la escultura de Mestrovich, la arquitectura del gótico flamígero y en música el "Popule Meus" de Palestrina, todo Haendel, el Concierto Nº 1 para violín de Bach, los negro spirituals, la sinfonía de los Salmos de Strawinsky, el concierto para la mano izquierda, de Ravel.

¿Tal vez nunca se ha incluído el paisaje entre las bellas artes por no haber sido construído por el hombre? Se capta el paisaje con emoción y con misticismo y por tal razón debe ser admitido en la misma forma que lo es una sinfonía, un cuadro o una cate-

the (torres, gasómetros o puentes, que ofrecen tanta diversidad en sus combinaciones como las que pueden hacerse con los elementos naturales), surge la exigencia de una profunda emoción poética que no puede ser conseguida de otro modo que por la conjunción de los elementos reales de ese paisaje con prescindencia del estado de ánimo del espectador o de cualquier otro parecido o reminiscencia descriptiva.



El Greco: Vista de Toledo.

Tiene el paisaje la luz movediza, por eternamente cambiante, de los impresionistas, la atmósfera de sus sonidos, las formas de la arquitectura enriquecidas por la lejanía, la potencia del esculpido de los acantilados y del follaje y la autenticidad de la descripción literaria. Sus realidades físicas: aire, piedra, luz, sombra, vegetación, tierra, vapor, fuego, agua, hielo, se asocian en forma de emoción produciendo la extraña poesía tan característica del arte surrealista, combinación que, por su condición de inestable, incrementa nuevos valores al constituir tal movimiento una verdadera cuarta dimensión. Existe, en consecuencia, en el paisaje, super realismo y super dinamismo.

En oposición a estos conceptos, en un artículo publicado hace algunos años en "La Nación" de Buenos Aires, Paul Morand en una diáfana prosa, pero con evidente exageración, insistía en que el paisaje es solamente un estado de espíritu, que la belleza existe en cualquier parte al lado nuestro y la única dificultad es percibirla. La posibilidad de valorar el paisaje dentro del concepto surrealista, más constructivo, mejora bastante esta posición filosófica en la misma forma que la pintura de Cezanne levantó el arte de la inconsistencia a que lo había llevado el impresionismo.

Y para comprender mejor elijamos un paisaje, o conjunto de paisajes, entre los más hermosos del mundo: elijamos, por ejemplo, en los Andes los Lagos del Sur. La Ciudad Encantada, con sus cúpulas de diamantes, buscada al igual que El Dorado por los conquistadores durante trescientos años, no fué encontrada, pero ¿no puede considerar que se encontró la Región Encantada, formidable concentración de belleza, a más de 1700 kilómetros de los centros llamados civilizados?

Es allí el paisaje eternamente cambiante: blancos, grises, verdes y azules crean un espectáculo que exige fortaleza psíquica para que pueda ser contemplado permanentemente. No existen horizontes: se está dentro del panorama, obstaculizadas las visuales por la cordillera. Las aguas son puras, no hay animales ponzoñosos: la belleza de la salud está en todas partes. La obra del hombre: caminos, bosques y construcciones han armonizado magníficamente, repitiendo los techos de Llao Llao las vibraciones de los contornos que forman los Andes con el cielo.

Las leyendas de algunos lugares predisponen al subjetivismo: el valle de los machis, el paso de los vuriloches, la gruta cementerio, la casa del cacique en los castillos del Valle Encantado, el origen del Tronador y la historia de las ascensiones, las flores de la montaña, etc. Pero nada representa mejor el sueño surrealista que la Cascada de los Cántaros, luminosa y bullente joya encerrada en la oscuridad del boscaje.

La disección de las imágenes de cualquier otro paisaje nos llevaría a una idéntica comprensión, permitiéndonos volver al punto de partida. Hay en el surrealismo una auténtica verdad estética. Más aún, existe en él la más sana lección filosófica y moral: la poesía y el idealismo sólo merecen sobrevivir cuando provienen de las armonías circunstanciales que tienen su origen en las más concretas realidades.

El castillo San Bernardo, en Menthon





Angelita VELEZ y la DANZA ARGENTINA

Por CARLOS VEGA



HAN terminado las soleadas faenas de la cosecha y el campesino pone en la fiesta rural sus esperanzas de compensación. Ya está el arpa sobre el hombro del ciego; ya están las guitarras afinadas y aguarda el bombo faldero. Va a empezar el tumulto de la danza nativa.

La niña tucumana, morena y endeble, tiene los ojos grandes, más grandes los precisara para su asombro del torbellino en que las imágenes distienden pañuelos arriba y redoblan zapateos abajo sincronizando amor y bombo.

*

Se ha disuelto en Tucumán un conjunto de bailes —más amigo del arte que de las finanzas— y los danzantes se dispersan en busca de mejor destino. Una bailarina española vaga por la ciudad y —cosas de la hospitalidad criolla— queda en el hogar de la chicuela. Ocios de siestas largas: la niña aprende a bailar. La sorpresa se mueve en torno al suceso promisorio y el estímulo se pone de acuerdo con el destino. Baja a Buenos Aires, inicia en el teatro Colón estudios de danza clásica, un profesor crea para ella breves números coreográficos y la niña argentina ve cómo las carteleras céntricas presentan al tránsito una línea que dice "Angelita Vélez, bailarina española".

*

Las hélices castigan el agua y una estela indica el camino de la ausencia.

Ahora vive en Francia. Allí sigue estudiando danzas clásicas y se inicia en la danza acrobática. Una caída infortunada la inmoviliza. Quiere convalecer en Sevilla. Y aquí está el veterano profesor José Otero —afamado y engrandecido por el aplauso de Europa, pesado el abdómen, ágiles las piernas— rodeado de manolas jóvenes que aprenden sevillanas, peteneras o soleares al son de antiguos guitarreos. Y, otra vez ligera y estudiosa, la niña tucumana recibe, ahora con grandes letras, su segundo bautismo honorífico: Angelita Vélez, bailarina española.

*

Su reino era el escenario. Los ojos grandes, la boca grande gobernaban su expresión desde la cara morena. Su bello cuerpo diestro en ondulación, susurraba o decía o gritaba todas esas cosas indescriptibles que conciben sobre música quienes discurren por imágenes. Se estiraba, en alto los brazos, crepitantes las castañuelas; se replegaba, ovillo minucioso; avanzaba, erguido el busto, fogoso el taconeo; contorneaba y se desenroscaba o corría, casi inmaterial, en tanto los focos de colores perseguían su silueta y revolaban los pliegues del traje iluminado. Talento, pasión, belleza y gracia, unificados en primores de arte.

*

Fué bailarina española por toda España, por Francia y por Italia, por Alemania y por Bélgica; y surcó el Mediterráneo para bailar en el Egipto de los milenios y en la Grecia materna. Manos de todos los meridianos le devolvieron palmadas por castañeteos hasta que apareció el contrato para América. México, Cuba, Puerto Rico, Brasil; un pasó más, Montevideo...

Ya está Angelita Vélez en Buenos Aires y corre el año 1939. Más de quince años rodando o, mejor, bailando tierras. Está en la Argentina, pero su lejana Argentina de la infancia duerme acurrucada en cualquier rincón del alma con aquel torbellino en que tremolaban pañuelos y repicaban zapateos. Baila en español.

*

Pero esta tierra que pisa no es la del Egipto, admirable e ... diferente; no es la de Bélgica. Este es el suelo en que abrió los ojos, en que nacieron sus padres, en que descansan sus antepasados. Allá, tierra adentro, está su Tucumán con el paisaje de la infancia y el lenguaje materno, y aquí se baila aquello que frotaba el violín y picoteaba el arpa al son del bombo porfiado.

Los primeros rasgueos argentinos despiertan a la niña tucumana, conmueven sus hondas reservas de fervor y la llaman a nuevo destino. Hacen falta su destreza y su ingenio. Angelita Vélez quiere ser bailarina argentina.

*

Las más grandes expresiones de la coreografía universalizada deben su jerarquía al desarrollo de gérmenes humildes. Como hay danzas argentinas tradicionales y características, no es imposible pensar formalmente en un **ballet** nacional. Pensar; pensar y ensayar con fe; saber que hay un recio problema por delante y que es indispensable estudiar mucho, sentir mucho, esperar mucho; no renunciar antes de haber fatigado al tiempo y agotado las posibilidades; y resembrar el baile rural puro, para que el gran público conozca los gérmenes que prometen la conquista del **ballet** argentino.

Esto piensa Angelita Vélez, y a poco andar encabeza numerosa compañía. Ahora entrega su gracia, no a las peteneras sino a la zamba, no a las soleares sino al cuándo majestuoso. La Compañía





Dirigidos por Angelita Vélez, se han realizado en el escenario de Palermo, en Buenos Aires, grandes espectáculos de ballet nativos, en que la bailarina ha afirmado la esencia de un arte autóctono.

—que es su pasión y su desvelo— recorre todo el país heroica y aclamada. El camino es éste.

Mientras, ensaya la superación de la forma campesina y obtiene bello resultado en El Palito o en La Firmeza. La llaman del teatro Colón para más difícil empresa y prueba sus fuerzas en el retablo "Vidala", de Anita Serrano, en el intermedio coreográfico "Fiesta pampeana", de Emilio Napolitano, en el ballet "Altiplano" de González Gamarra. Vueltas y pañuelos, contorneos, giros y zapateos ágiles han ascendido al teatro mayor.

Su reino es el escenario. Desde la cara morena gobiernan su expresión los ojos grandes. Su recato ingénito coincide con el de la danza tradicional por simple comunidad de origen. Ella y la danza se han reencontrado en las profundidades del estilo. Ahora se mueve con señorial gallardía en los majestuosos minués nacionales, profundo el saludo armonioso, discreta la coquetería, prudente el mirar; ahora vuela casi, en la arrebatadora danza picaresca, suelta en los giros, audaz en los contorneos que arremolinan faldas sobre el redoble de las mudanzas provocadoras, en alto los brazos graciosos, llenos los dedos de castañetas, mientras alternan en los ojos y en la boca promesa y desdén.

Ha retornado definitivamente por sendas imprevistas dócil a un hondo mandato latente. Se convirtió en ella. Pero sólo una palabra cambió en las carteleras: Angelita Vélez, bailarina argentina.

"POR EL ALEGRE CAMINO"

Cuatro escenas de la producción Artistas Unidos "Por el Alegre Camino" (On Our Merry Way), dirigida por King Vidor, y que ha sido estrenada ayer en el Trocadero.



Burgess Meredith ha recibido un golpe que le ha hecho ver las estrellas. Menos mal que una de las estrellas que trata de consolarle, es nada menos que Paulette Goddard, más bella que nunca...



Mientras James Stewart trata de convencer a Henry Fonda para ejecutar a Beethoven, Burgess Meredith piensa que, efectivamente, aquello va a ser una ejecución...



La chica se dispone a efectuar una demostración, con la esperanza de ser aceptada en la orquesta. Y tanto James como Henry, no tienen más remedio que convencerse ante tan sugestiva demostración...



Se explica que el veterano Victor Moore se sienta sofocado, teniendo a su lado a la reina del "saroong", Dorothy Lamour, en pleno auge de su belleza y siempre dispuesta a cultivar las buenas formas...

Cinematográficas

UNA noticia, que nos llega de Roma, señala que está preparándose una película que dramatizará las últimas 24 horas de Mussolini y de su compañera, Clara Petacci quienes, como se recordará, fueron muertos en una plaza pública de Milán por un grupo de guerrilleros. Muchas versiones han corrido acerca de lo qué aconteció al otrora poderoso dictador en ese breve lapso y, —según se afirma—, los datos recogidos para el film son absolutamente inéditos y causarán sensación. No menos sensacional es la revelación de que Charles Boyer ha de encarnar ante las cámaras a Benito Mussolini y que Bárbara Stanswyck asumirá el papel de Clara Petacci. Agrega la información, que, en principio, este papel se había ofrecido a Vivien Leigh, la cual tiene asombroso parecido físico con la ex - favorita de Mussolini. Sin embargo, la delicada salud de Vivien, que le impide trabajar incluso en Inglaterra, hizo imposible que pudiera concretarse su intervención en la película.

o

APENAS se ha terminado el rodaje de "Frontera" y ya Fred McMurray, co - propietario de la productora, piensa entrar en una segunda aventura con la realización de "Amada", drama original de Corey Ford. También Claire Trevor, que formó pareja con Fred en "Frontera", se muestra entusiasmada sobre las perspectivas de esta producción, basada en una serie de relatos satíricos sobre contrabando y persecuciones.

o

DEBORAH KERR está presta a animar el papel de heroína en "Las minas del rey Salomón", de la Metro. Deborah viajará de Hollywood a Africa en setiembre. En el continente negro se filmará gran parte de esta película, cuyo argumento presenta a una joven inglesa que organiza una expedición para penetrar en Africa en busca de su marido, que se perdiera durante un viaje exploratorio...

o

TAN pronto como John Garfield termine su actuación en "La gran caída" para Fox, actuará en "Historia italiana", de la Roberts Productions. Veremos a Garfield en el papel de compositor y director de orquesta, personaje éste inspirado por las experiencias de Guido Cantelli, protegido de Arturo Toscanini. Mientras Garfield estuvo en Italia, durante el verano, habló con Cantelli acerca de datos informativos sobre su vida

o

SE han necesitado tres décadas para que Tarzán se modernizara. Sol Lesser prepara para 1950 una serie Tarzán, protagonizada por Lex Barker y filmada en tecnicolor. Lesser piensa rodar una o dos películas en el Kreuger National Park, donde abunda la vida animal.

NINI MARSHALL desarrolla una actividad extraordinaria en el extranjero. La popular estrella cómica filma actualmente en México, pero en los primeros días de setiembre se hallará en la península hispánica dispuesta a cumplir sus compromisos — Compromisos, sí, porque son dos, a cumplirse de un solo tirón, ya que en enero volverá a México según lo exigen sus contratos con las empresas aztecas.

Benito Perojo será quien dirija la primera película de Niní en el viejo mundo, pero no será "Cándida vuelve al terruno", sino "Yo no soy Mata - Hari". Luego realizará el argumento con Cándida como personaje central en la propia "tierruca", es decir en Galicia. Esta última será dirigida por el mexicano Gabriel Rey Soria, sobre tema de Torrado.

o

LOS noveles esposos Audie Murphy y Wanda Hendrix verán por fin cumplido su deseo de filmar en pareja. En efecto, se les ha asignado los papeles centrales en "Sierra", que entrará en filmación en las galerías Universal.

o

INTENSA labor interpretativa espera a Lana Turner en los estudios Metro. Además de las dos películas previamente anunciadas deberá actuar en "Su propia vida", en la que animará el papel de aburrida maestra de escuela que se convierte en jugadora de "hockey" y conquista rápida popularidad. Se anticipa que en esta producción la estrella alcanzará los más altos niveles artísticos, pues el libro y la realización son objeto de gran atención.



***ANN TODD y TREVOR HOWARD** en una emotiva escena de la producción británica "Apasionada" de J. Arthur Rank*

ESCULTURAS PREMIADAS EN EL SALON NACIONAL

EN el número anterior, ofrecimos los aspectos más destacados de la pintura expuesta en el XIII Salón Nacional de Pintura y Escultura.

En la presente página pueden apreciarse las obras que merecieron los primeros premios en escultura, discernidos por el jurado integrado por los señores José Luis Zorrilla de San Martín, José M. Pagani, Domingo de Santiago y Leopoldo Carlos Artucio.

El Gran Premio y el Primer Premio, fueon declarados desiertos, otorgándose en cambio premios especiales.

Correspondieron éstos a los escultores Juan Martín, por su obra "Estudio", que es la cabeza de un joven, fundida en bronce, y Rómulo Chiesa, quien presentó un yeso que representa a una mujer con un niño en brazos y que tituló "Maternidad".

El Segundo Premio, correspondió a la obra "Maternidad", yeso del escultor Rubens Fernández Tudurí, y que es una figura de mujer levantando en alto su pequeño.

El Tercer Premio, fué discernido en favor de la obra "El pequeño pastor", del escultor Jaime J. Aldao. Se trata de un niño apoyado en una larga vara, en actitud vigilante.

Finalmente ofrecemos la escultura *Otros Tiempos*, del señor Rito Velazco Santander, quien se presentó con una figura de gaucho a caballo.





1. Juan Martín: "Estudio". — 2. Romulo Chiesa. "Maternidad". — 3. Rubens Fernández Tudurí: "Maternidad". — 4. Jaime J. Aldao: "El Pequeño Pastor". — 5. Rito Velazco Santander: "Otros Tiempos". —6. Cerrando la página, aparece una foto del numeroso público que asistió a la inauguración del XIII Salón Nacional de Pintura y Escultura, el que ha alcanzado este año un gran éxito, escuchando los discursos pronunciados en tal oportunidad.









El Gran Mentiroso

Por ALVARO YUNQUE

(Especial para MUNDO URUGUAYO)

Mi hija me dice:

—Papá, estoy empezando a creer que eres un gran mentiroso.

Yo, asombrado:

—¿Por qué, hija?

Me explica ella:

—Por esto, papá: Está bien que cuando yo era una chica muy chica me dijeses tus mentiras sobre el arco-iris, por ejemplo, contándome que eran siete niños vestidos de siete colores diferentes, o que el viento era un gigante invisible que, de vez en vez, furioso, baja de la cumbre de los Andes y, corriendo, se tira de cabeza en el océano Atlántico, o que las estrellas llamadas las "3 Marías" son las boleadoras del viento pampero que allí las tiene colgadas mientras él duerme, o no recuerdo ya cuántas otras mentiras me has dicho siendo yo una chica muy chica... Pero ahora, papá, soy una chica grande. Ya voy a la escuela. Y me sigues queriendo contar tus grandes mentiras. Ayer te pregunté qué era el rocío. Y tú respondiste: "Es el llanto de las flores". En seguida me contaste un cuento que te habían contado a tí cuando niño o que tú inventaste en ese mismo instante, porque hasta esto voy sospechando de tí, papá: que los cuentos mentirosos que me cuentas diciéndome que te los contaron a tí de niño, son cuentos que tú inventas para mí, ¡gran mentiroso! Y sino, ¿por qué un día dices que la Cruz del Sur nació de esta manera y mañana, olvidado de tu gran mentira de antes, cuentas de otro modo el nacimiento de la Cruz del Sur...? Ayer, casualmente, después que tú me dijiste, muy fresco: "El rocío es el llanto de las flores", la maestra, en la lección de botánica, porque yo ahora estudio botánica...

—¡Oh! —la interrumpo.

—En la lección de botánica —continuó ella no haciendo caso al tono de mi interrupción— en la lección de botánica —repite mi niña— la maestra nos enseñó bien qué es el rocío. ¡Y no es el llanto de las flores! Ya lo sabes, papá: ¡Te creo un gran mentiroso!

Callamos unos segundos. Y nos contemplamos. Hablo yo:

—Bien, hija. Acepto el cargo. Soy un gran mentiroso; pero un gran mentiroso no es un mentiroso. Un gran mentiroso es un ser imaginativo y si en el mundo no existieran seres imaginativos, el mundo sería tan difícil como esa terrible palabra que tanto te enorgullece y que, recién aprendida, ya me la arrojas a la cara como si fuese una pelota de papel mojado: ¡Botá-ni-ca!... Los imaginativos son seres blandos y jugosos que ablandan y refrescan el mundo. No son mentirosos simples. Son grandes mentirosos. Una simple mentira es un delito, una gran mentira, no. Al gran mentiroso debemos agradecerle sus invenciones. ¿Comprendes, hija?

—Algo... Pero te voy a advertir: yo, desde hace mucho tiempo, ¡desde hace más de un año!, sé que tus cuentos de estrellas, flores, animales que hablan, vientos que discuten con chimeneas, ¡y qué sé yo cuántas invenciones más!, son mentiras...

—Son mentiras grandes.

—Pero también debo decirte esto, papá: Me entretiene escuchártelas. Y te diré: Me gusta más escucharte a tí, el gran mentiroso, que a la maestra... Por ejemplo: Hablándonos del rocío, nos aburrió un poco y, sin embargo, yo ayer te escuché a tí más de una hora y era como si estuviese viendo una película en colores de dibujos animados.

—¿Esto quiere decir? —comienzo.

Me interrumpe:

—Esto quiere decir que me sigas contando tus grandes mentiras, papá gran mentiroso. Sólo quería que supieras que yo no te las creo, que no me engañas.

—Pues, te diré, en secreto, hija: Nunca supuse que tú creyeras mis cuentos de gran mentiroso, ni aún cuando eras una chica muy chica. Porque si hubiese supuesto que los creías verdades, no te los hubiera contado nunca.

Ella se queda mirándome. Y exclama:

—¡Qué papá más raro tengo yo!

—¿Por qué?

—Porque no eres como los padres de las otras niñas.

—¿Y cómo me prefieres, así como soy, o como son los padres de las otras niñas?

—¡Oh! ¡Ni preguntarlo, papá! Si no fueras así como eres, yo ahora, cansada como estoy de pasarme una hora resolviendo problemas con fracciones decimales, no podría venir a tí y decirte: Papá: ¿quieres contarme un cuento recién inventado?

—Me pides un cuento recién inventado... Te contaré tres cuentos, no uno. Te contaré porqué las mariposas tienen alas, porqué las abejas tienen aguijón y porqué tienen luz las luciérnagas.

Te contaré porqué la mariposa tiene alas grácilles y de hermosos colores:

Este era un bicho como todos los bichos, chato y oscuro. Pero el bicho se enamoró de una flor, y quiso llegar a ella. No pudo. La flor se hallaba muy alto, balanceándose de una rama. El bicho, trepando, tal vez hubiera podido llegar hasta ella; pero un arroyo lo separaba del tronco del árbol. El bicho, al ver que le era imposible llegar a la flor, no se resignó a su destino. Siguió deseando llegar a ella. Lo deseó más intensamente, lo deseó tan intensamente que sus deseos se transformaron en alas. Y no vulgares, sino bellas de fragilidad y múltiples colores. Había nacido la mariposa, uno de los seres más delicados y hermosos de la naturaleza. Quítale las alas a la mariposa, ¿qué es?: Un feo bicho, un oscuro y chato bicho. Pero deseó, enamorado, un imposible, nada menos que una alta flor de la que lo separaba una amenaza de muerte, como es un arroyo para un bicho, y se transformó en esa maravilla que es una mariposa, regalo de los ojos, gala de jardines, émulo de las flores más bellas.

Este cuento, recién inventado, te dice porqué ese bicho que es la mariposa, posee alas...

—Y a mí, ¿no me pueden crecer alas de mariposa, como a aquel bicho?

—¡Ya lo creo que sí, hija!: Enamórate de algo, aunque parezca inaccesible, desea casi un imposible como aquel bicho, te nacerá la imaginación.

—¿Y la imaginación es un ala?

—¡La imaginación es la más hermosa de las alas, hija! Y la más poderosa, la que más alto vuela, la que jamás se cansa...

Te contaré, ahora, porqué la abeja tiene aguijón. ¿No te ha llamado la atención, hija, que la abeja, lindo ser alado y productor de dulce y dorada miel, posea un aguijón pomzoñoso?...

Voy a imaginar porqué la naturaleza ha creado tal anomalía. Escucha: Antes, la abeja no poseía aguijón. Vivía en cualquier sitio, como la mariposa y, como ella, nutríase libando en las flores. Se hallaba expuesta a la voracidad de los pájaros.

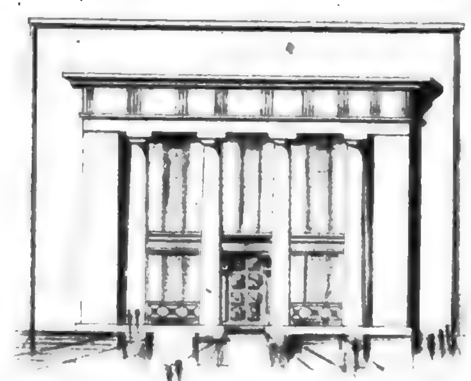
(Continúa en la página 53)

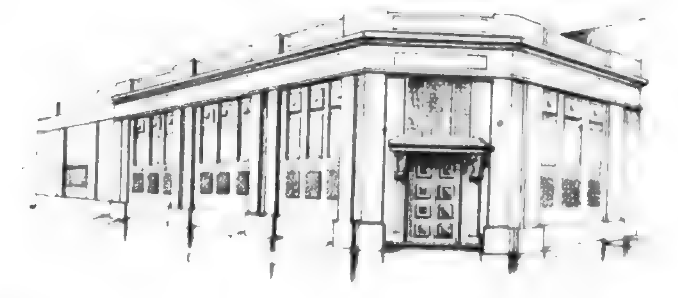
Historiando

CASA CENTRAL
Zabala Nº 1532

Cuando se fundó el Banco Mercantil del Río de la Plata, en Mayo de 1915, hace ya 34 años, sus dirigentes planearon un Instituto capaz de prestar un eficiente servicio, dotando a su Casa Central de los medios adecuados.

Años más tarde, satisfaciendo las exigencias del siempre creciente caudal de negocios, inauguró la Agencia Cordón, Avda. 18 de Julio Nº 1865, en un edificio que reúne las mejores comodidades. En él se encuentran centralizados los negocios del Departamento de Administración de Propiedades y la Sección Cofres de Seguridad.





AGENCIA PASO DEL MOLINO
Agraciada N 4100

Respetando antiguas tradiciones bancarias, prosiguiendo una inalterable conducta de negocios, modernizando sus métodos de trabajo y contando con el firme y consecuente apoyo de su clientela, el progreso se hizo evidente, haciéndose necesario la apertura de una nueva casa en la zona del Paso del Molino.

Hoy, ante el requerimiento de nuevas necesidades, abre las puertas de la AGENCIA GOES, que pone a disposición de sus amigos de ese lugar para la realización de toda operación bancaria, especialmente las relacionadas con el crédito y el depósito.



AGENCIA GOES
Gral. Flores Nº 2418

BANCO MERCANTIL del RIO de la PLATA

LA SEMANA EN EL MUNDO

por ALBERTO LASPLACES





LA UNION DE EUROPA

PROSIGUEN en Estrasburgo las sesiones de la Asamblea de la Union de Europa, produciendose, a menudo, grandes e interesantes debates enredor de puntos sumamente importantes. Una de las cosas que mayormente interviene en las discusiones, es la diferencia, en cada repreentación nacional, de delegados de los distintos partidos en que está dividida cada nación, originándose, por tal motivo, grandes discusiones que se inspiran en los distintos ideales allí representados. En estos momentos se discute la cuestión de la unión continental, habiendo muchos más partidarios de ella que contrarios. En realidad, se ha ido a la alianza especialmente con ese fin, y si no se consigue, hay peligro de que se retarde la ejecución de los ideales inspiradores. Y como ocurre a menudo, son los representantes del gobierno britanico los que oponen mayor número de obstáculos, encabezados por Mrs. Morrison y Hugh Dalton. En cambio los representantes conservadores de Gran Bretaña, junto con los franceses e italianos, llevan una ofensiva en ese sentido que casi puede decirse que merece la confianza de todos los demás. Mr. Morrison, ha dicho que no hay que perder el tiempo, no demostrando ninguna seguridad en la aprobación actual de la unión europea, que según él habría que dejar para más adelante. Sin embargo es pensamiento general que son otras, que no nombra, las razones que lo han impulsado a mostrarse tan raramente opositor. Algo semejante ocurre con las monedas, ya que la "unión económica" es algo absolutamente necesario para llegar a buen fin. Mr. Paul Reynaud, ha presentado un proyecto solicitando la desaparición de todas las monedas europeas y la creación de otra nueva para todo el continente y basada cn el valor del oro. También aquí los laboristas ingleses se muestran enemigos de la medida, no justificando que desaparezca su "libra esterlina" que durante tanto tiempo ha sido la base de su prosperidad comercial en todo el mundo.

TITO Y EL "KOMIFORM"

YA ha transcurrido bastante más de un año, desde que el "Komiform", reunido en Varsovia, condenó al mariscal Tito a renunciar a la jefatura de Yugoeslavia o a ser derrocado por sus compatriotas. A pesar del tiempo transcurrido no ha sucedido ninguna de las dos cosas, y Tito parece más arraigado que nunca a dicho puesto, y más seguro de la fidelidad de sus compatriotas. No se puede ni dudar de que, pudiendolo, el Soviet ya hubiera tratado de aventarlo por medio de la fuerza, pero esas cosas son en extremo peligrosas ensayarlas ahora en que las naciones occidentales y el pacto del Atlántico Norte vigilan todas las posibilidades.





De ahí que lo que parece que está en el programa de los soviéticos no es otra cosa que la de provocar un levantamiento en Yugoeslavia, con la intención de alejar al mariscal del desempeño de su gobierno. Eso es lo que se espera, por lo menos del lado del mariscal Tito, aun cuando no se muestra muy asustado por ello. Entretanto van y vienen, de Belgrado a Moscú, y de Moscú a Belgrado, las notas de protesta, muchas de ellas sin fundamento alguno, amenazando, sobre todo las del último carácter, con tomar "medidas decisivas" para dar fin al conflicto, pero no pasando, prudentemente, de las amenazas, y habiendo entre el dicho y el hecho profundas diferencias. Sin embargo la prolongación de esta nueva "guerra fría" presenta sus peligros, y bastará la menor imprudencia para convertirla en lo que se ha deseado, pero que nadie se ha animado a realizar. Atribúyese al mariscal Tito la idea de acusar a la Rusia soviética ante la U. N. de agresividades injustificadas, buscando la posibilidad de que de una vez se la deje tranquila, aunque, de acuerdo con todos sus antecedentes, es algo difícil que aquel país se someta al juicio ajeno, sobre todo en cuestiones de esta clase.

LO DE CHILE

EN estos últimos días, hemos tenido novedades sobre lo ocurido en Chile, en donde los desórdenes iniciados en Santiago, que costaron muertos y heridos, han derivado en la expulsión de todos los empleados públicos que eran comunistas, y su destierro a lugares del territorio situados al Norte de la República. Las huelgas políticas que habían estallado han sido reprimidas, y es este el momento en que todo permanece en el mayor orden. Los remedios decisivos buscados por el Presidente González Videla a la inquietud producida, han alcanzado éxito, por lo visto, lo que parece indicar que sería conveniente iniciar otros procedimientos para resolver la crisis, visto que no resulta natural que toda la vida se esté empeñado en el mismo combate. Chile era y es, aún, un país en el que las clases sociales se encuentran demasiado marcadas en contradicción con los principios democráticos que inspiran su organización social y política, y ha encarecido la vida allí, en estos últimos tiempos, más que en casi todas las otras repúblicas americanas. ¿No podrían prevenirse las protestas populares con la base de buscar más justicia en las remuneraciones, más comodidad, más ilustración? En esa forma ganarían todos y muy poco tendrían que quejarse los gobiernos, obligados, frecuentemente, a actuar enérgicamente en defensa de lo fundamental, puesto en peligro por las víctimas del engaño comunista. Esa actitud del gobierno, clausurando en Santiago numerosos comercios cuyos dueños consideraron su actividad como una inesperada ventaja para acrecentar sus ganancias, nos parece muy acertado, pero no lo juzgamos bastante eficaz. Otras leyes de pacificación social son necesarias, allí como en todas partes, para aplicar debidamente, los principios que se proclaman, que tienden a disminuir diariamente las injustas diferencias incolmables que se mantienen entre los hombres.

LO DE CUBA

LA República de Cuba, parece también haber estado a un paso de la producción de un nuevo golpe de Estado, iniciado aquí por el jefe del Estado Mayor, general Genovevo Pérez Damera, "el hombre fuerte" del país, según se dice, que ya comenzaba a llamársele así a dicho militar. Pérez Damera había ascendido rápidamente en estos últimos tiempos, sobre todo durante la presidencia del Dr. Grau San Martín, llegando hasta la jefatura superior del ejército en donde no tenía quien lo controlara. Por lo visto el Presidente actual, Dr. Prio Socarrás, tuvo a su respecto, graves denuncias, y a media noche, cuando nadie lo esperaba, dió a conocer su decisión causando gran sorpresa entre sus compatriotas. Más tarde explicó los motivos de su actitud, acusando al destituído de "estar creando una barrera entre el ejército y el Presidente de la República", enumerando, además, numerosos actos de indisciplina por él cometidos. Aunque no lo dijo, muy posiblemente estaban, también, en desacuerdo respecto a la huída de la Legación de Cuba en Perú, de dos ciudadanos apristas, que se hallaban refugiados en ella y huyeron hace pocos días. El resultado ha sido la destitución de Pérez Damera y de varios militares de alta y baja graduación que le eran sumamente adictos, impidiéndose, de ese modo, que se prolongara un estado que no prometía nada bueno. Hay muchos que se preguntan si el destituído no preparaba, como los militares de Venezuela y de Perú, otro golpe de Estado, destinado, como aquéllos, a derribar al Presidente legal y a sustituirlo por otro primer mandatario "de hecho", sin representación constitucional alguna. De nuestra parte no aseguramos ni negamos, pero nada tendría de particular que se pensara en eso en estos tiempos en que los motines militares parecen estar de suerte, y en que los militares actúan, por lo general, con mucho entusiasmo, aunque la justicia no está nunca de su parte.



En las presentes notas gráficas, pueden apreciarse varios aspectos de la catástrofe provocada en Ecuador, por el reciente movimiento sísmico que asoló aquella República hermana. Las fotos nos han sido gentilmente proporcionadas por Cinematográfica Glucksmann y acaban de llegar a nuestro país por vía aérea.



La señora Lila Villegas de Santa Coloma, es una entusiasta partidaria de la Crema Pond's "V".

antes de salir...



RENUEVE LA BELLEZA DE SU CUTIS con la máscara "1 minuto"

"Como mujer moderna, adoro los tratamientos rápidos y efectivos. Por eso, antes de salir, me aplico siempre la Máscara "1 Minuto" de Crema Pond's "V". ¡Es maravillosa!" dice la señora Lila Villegas de Santa Coloma.—

¿Sabe Ud. por qué...

...las más distinguidas damas y niñas de nuestra sociedad, están encantadas con la Máscara "1 Minuto" de Crema Pond's "V"? Porque la Máscara "1 Minuto"

¡es cómoda! ¡es efectiva! ¡es ultrarrápida!

Dedique Ud. a su cutis "1 minuto" de su tiempo



Una base de polvo fina y duradera. Antes de maquillarse, póngase una fina capa de Crema Pond's "V" (Vanishing). Usela diariamente, es la base ideal para el polvo.

Antes de salir, extienda sobre su rostro una fina capa de Crema Pond's "V" —dejando libres los ojos— para desprender las partículas secas. Después de 1 minuto pásese una toallita para quitar la máscara y palpará "al minuto" los suavísimos resultados.



La señora de Santa Coloma, vestida para una fiesta.



GRAN BAILE A BENEFICIO DEL HOSPITAL BRITANICO



SE llevó a cabo en el Club de Golf de Punta Carreta un baile a beneficio del Hospital Británico. La esposa del Embajador de Gran Bretaña, Lady Roxana de Vereker prestigió esta fiesta, que reunió a todo lo más caracterizado de las colectividades británicas y americanas y de nuestra sociedad, dando lugar a un gran acontecimiento mundano.

(IZQUIERDA): Embajador de Gran Bretaña Sir Gordon G. M. Vereker, Sra. Caroline Gilbert de Brown, Encargado de Negocios de los Estados Unidos Sr. James E. Brown, Sr. Albert Mc Nutt, Sra. Dora Stanham de Urtubey, Sra. María Elena Serralo de Mc Nutt.





Sr. Ramón Lopardo y Sra., Sr. Maicranoy y Sra. Sr. Moré y Sra., Sr. Nistral y Sra.

(ARRIBA): Señor Anthony Williams, Srtas. Joyce Welsh y Marjorie Anderson.

(ABAJO): Sra. de Mc Cormach, Sr. James, Reverendo Isaacs y Sra. de James y Sra. de Gordon.





Srtas. Mabel Marchesi, Chichita Penadés, Ethel Mussio Martínez Reina, Mary Mussio, señores Eduardo Nin y Jorge Soto.

Nos gustó, entre todo...

EN el Sodre, durante la conferencia dictada por el escultor José Luis Zorrilla de San Martín a beneficio de la Fundación Nacional Pro Salud y Bienestar del Niño, la señora Matilde Ibáñez de Batlle con tailleur negro; sombrero de topé gris con pouf de aigrettes al tono. La señora Cecilia Báez de Vega Helguera con saco de visón; gorrita de florecitas en rosa-fuerte y verde-limón, tul de este color a la cara. La señora Noemí Sala de Fabricio con saco de visón, gorrito de minoche blanco con una caída. La señora Renée Bonasso de Fernández con saco gris perla, enormes mangas de zorros plateados; gorrito de topé gris con aigrettes al tono.

En el Paraninfo de la Universidad y en "Amigos del Arte", durante las conferencias del famoso escritor francés Albert Camus. la señora Margarita Cat de Basabe con capota de fieltro rojo y dos faisanes reales. La señora Luisa Ellauri de Lussich con traje de jersey negro drapeado; sombrero de fieltro negro con caída de gallos a un costado; estola de visón. La señora Sara Acevedo de Capurro con tailleur de raso negro y abotonadura de stras; enorme sombrero de terciopelo negro bordado en azabache; saco de mono. La señorita Sara Lussich Marques, con redingote de paño azul marino; gran capelina de paja al tono y el ala estampada en verde, rojo, amarillo y cubierta de tul plisada con un recogido a un costado. La señorita María Mercedes Acosta y Lara Martínez con tailleur azul marino; chaqueta al tono y escudo bordado en rojo y oro. La señorita Lía de Pena Gómez con traje negro plisado al soleil; capota de fieltro rojo con lazo negro.

En el te ofrecido por la señora Violeta Surraco de Cibils en honor de la señorita María Inés Escande Piaggio, la dueña de casa con modelo de raso negro trabajado en alforzas; collar de perlas y cabouchon de oro y topacios. La homenajeada con traje de gasa rosa, la blusa con motivos tableados, gorrito de terciopelo negro bordado con cuentas al tono. La señora Margot Surraco de Lockart con modelo francés de encaje negro sobre transparencia rosa; collar moderno; caravanas con perlas pera. La señora Elvira Rachetti de Algorta con redingote de terciopelo negro; gracioso sombrero al tono. La señora Gloria Salaverry de Delgado con traje negro. gorrito rosa y blanco velado con encaje negro; sautoir de perlas y color de oro. La señora Faustina Arteaga Illa de Lorda con traje negro y sobrefalda forrada al tono; gorrito de flores blancas; estola de renard bleu.

En el Club Interamericano de Arte y Cultura, durante el cocktail-canasta pro víctimas de Ecuador, la señora Margarita Sierra de Benites Vinueza, con traje negro; sombrero de terciopelo al tono, ala de original movimiento y cubierta por gran pluma blanca; varias vueltas de perlas con hermosísimo broche de brillantes. La Secrearia de la Embajada Argentina Sra. Edith Palacio de Pinto con traje tailleur negro adornado con astrakán al tono; blusa blanca muy trabajada; gorrito de fieltro blanco con delicados motivos negros. La señora Ofelia Mañé de Pazos con gorrito de línea moderna de fieltro blanco con pequeños adornos negros, lazo de tul atando bajo la barbilla. La señora Elía Méndez Previtale con traje negro; gorro de armiño con dos pequeños pájaros negros a un costado; collar de perlas; estola de armiño.

BODA CARRIO MARTORELL-SUAREZ RODRIGUEZ

La novia lució un modelo de moaré; manta de tul de ilusión con azahares; en la mano, rosario muy antiguo.

Sr. Carlos Carrió Martorell y señoritas Gladys Suárez Rodríguez (Iglesia San Juan Bautista).



En las mansiones...

En el dormitorio de la señora Luisa Gallino de Avellanal una bellísima araña de cristal de Murano formada por una pieza, que semeja un bols de tal transparencia, que al ser iluminado parece contener agua. Salen de aquí, en gran profusión, graciosas hojas de cala del mismo material.

En la residencia de la señorita Susana Canabal Falcone un hermoso mantel de te de grandes dimensiones, que fuera traído hace muchos años de Italia, por sus abuelos señor César Falcone y Sra. Rosa Caffera. Es de hilo formando franjas distribuídas en la forma siguiente: el borde con redondeles de fil-tiré blanco, luego un espacio con flores color rubí y dorado salpicadas de filetes negros, el centro con el mismo adorno de la primera franja. Las tres bandas están salpicadas de campánulas bordadas en los tonos ya indicados.


Casa Soler
SOLER HNOS. S.A.
Sección
ARTICULOS PARA EL HOGAR
ESTAS OFERTAS AYUDARAN AL
EMBELLECIMIENTO DE SU HOGAR
BAYADERA ideal para colchas y cortinados. Ancho mt. 0.90 el mt. $ 2.00
ETAMINA Belga color ocre para cortinas y stores gran variedad de diseños. Ancho 1.40 el mt. $ 1.80
SERVILLETAS blancas de alemanesco medida: 0.50 x 0.50 c/u $ 0.70
MANTEL CARPETA Ingles originales dibujos colores firmes al agua y al sol. Medida 1.40 x 1.40 c/u $ 9.50
HULE para mesa extenso surtido de gustos y colores. Ancho mt. 1.30, el mt. $ 3.80
COLCHAS tapestri de seda matelasse tipo Italiano. Para 2 plazas c/u $ 36.00
SABANAS de crea con feston varios colores para 2 plazas c/u $ 11.00 Para 1 plaza c/u $ 9.00
En nuestras tres casas
CASA MATRIZ
Av. AGRACIADA 2302
ESQ. M. SOSA
SUC. GOES
Av. Gal. FLORES 2341
Esq. M. BERTHELOT
SUC. CORDON
Av. 18 DE JULIO 1601
Esq. CARLOS ROXLO
CLIENTES DEL INTERIOR EFECTUEN SUS COMPRAS CONTRA REEMBOLSO
JUEGO DE ALFOMBRAS Belgas recomendable calidad compuesto de: 1 Alfombra grande de 1.20 x 1.80 y 2 chicos de 0.60 x 1.20 el jgo. $ 61.00
JUEGO DE MANTEL Holandeses dibujos escoceses en atrayentes colores. Medida: 130 x 130 con 6 servilletas, el jgo. $ 10.50
COTIN adamascado Belga variedad de colores Ancho mt. 1.60 el mt. $ 3.50
REDUZCA SU PRESUPUESTO COMPRANDO AL CONTADO



Cocktail - Canasta
Pro Victimas del Ecuador

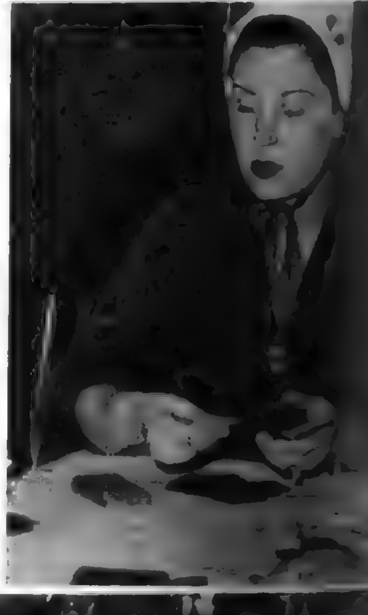
Sra. Matilde Ibáñez Tálice de Batlle Berres, Sra. Martha Moler de Berg de Jude, Sra. Lola Montaner de García, Sra. Cata Sanguinetti de Sáenz.

EL Club Interamericano de Arte y Cultura de la Alianza Uruguay-Estados Unidos, que preside la señorita Concepción de Urtubey y cuya presidenta de honor es la señora Matilde Ibáñez de Batlle Berres organizó una fiesta pro víctimas del Ecuador. Dada la finalidad de la reunión y el prestigio de las organizadoras, se originó una nota de gran distinción y elegancia.



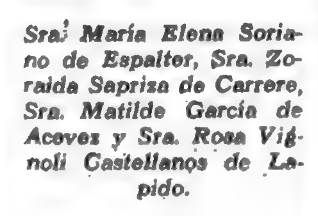
ARRIBA: Sra. Yolanda Larrain de Montt, Sra. Elvia Serratosa de Vilaró Rubio, Sra. Marta Ríos Gallardo de Besa Vicuña, Sra. Maggie O'Brien de Durán Rubio.





DERECHA: Sra. Ofelia Mañé de Pazos.





Sra. María Elena Soriano de Espalter, Sra. Zoraida Sapriza de Carrere, Sra. Matilde García de Acevez y Sra. Rosa Vignoli Castellanos de Lapido.

IZQUIERDA: Srta. María Manuela Gallinal Acevedo.

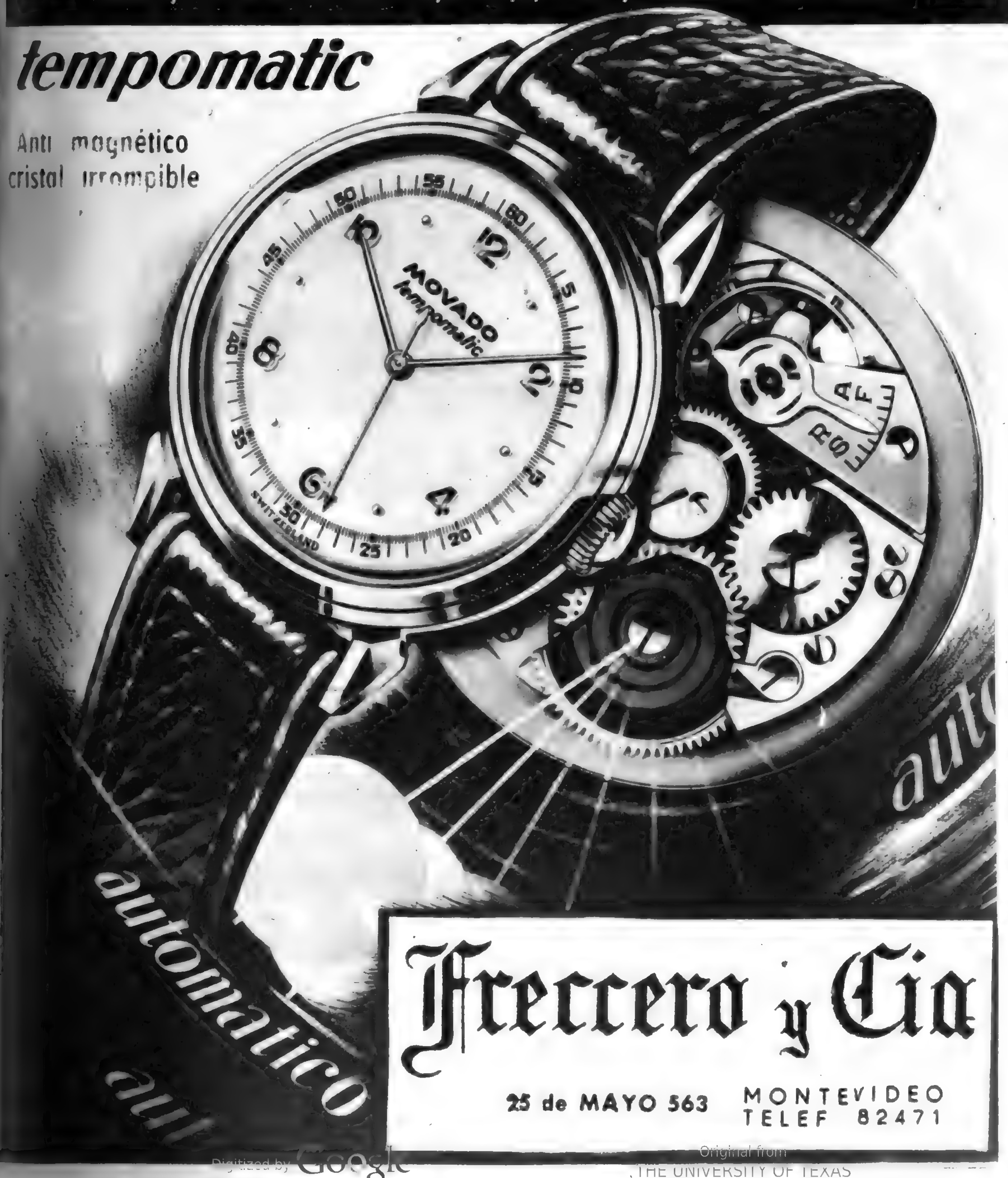
DERECHA: Dra. Haydée Lagisquet, Dra. María E. Mendibehere, Sra. Celia Pignasco, Dra. Juana Amestoy de Mochó.



MOVADO

168 PRIMEROS PREMIOS DE OBSERVATORIOS

Venta y servicio en las mejores joyerías y relojerías del mundo





FUE BRILLANTE LA TRADICIONAL FUNCION DE GALA EN EL SOLIS







CON motivo de cumplirse un nuevo [...] de la Declaratoria de la Florida, [...] cabo una extraordinaria función de gala [...] tro primer coliseo. En forma brillante y [...] tervención de artistas de prestigio interna[...]

1. Sra. Evangelina Ortega de Charlone, Intendente de Montevideo Agr. Germán Barbato, Sra. Matilde Ibáñez Tálice de Batlle Berres, Srta. Matilde Batlle Ibáñez.

2. Srta. Matilde Batlle Cherviere y Srta. Sonia Coelli Zubillaga.

3. El coro del Sodre y los componentes de "La Traviata" interpretando el Himno Nacional.

4. Con el Presidente de la República Sr. Luis Batlle Berres pueden verse al Ministro de Relaciones

5. S[...]





interpretó "La Traviata" de Verdi. La sala presentó magníficos relieves y congregó a todas las figuras calificadas de nuestros altos círculos diplomáticos y sociales, dando lugar a una de las notas mundanas más salientes del año.



Dr. César Charlone,
de Ganadería y Agricul-
Luis Alberto Brause, Em-
del Brasil Dr. José Ro-
Macedo Soares, Embaja-
Gran Bretaña Sir Gordon
eker, Dr. Julio Pons,
y a destacadas perso-

Batlle Pacheco, Dr. Mel-
y Sra. Celia Zubilla-
rino Mora Guarnido y
Sofía Cherviere, Sra.

Ana Cherviere de Batlle Pacheco, Srtas. Matilde y María Antonia Batlle Cherviere, Srta. Sonia Coelli Zubillaga ocupan este palco.

6. *Una parte de la sala donde puede verse a muchos elementos de nuestra sociedad.*
7. *Srta. Elena Imas, Sra. Carmen Pérez Roubin de Maza, Srta. Jorgelina Pérez Moré.*
8. *El maestro Juan José Castro y su esposa conversan con un grupo de amigos.*









En la foto puede apreciarse la vista general que se ofrecía frente a los Talleres de Peñarol, donde se congregaron miles de personas.

CON FERVOR PATRIOTICO, EL PUEBLO URUGUAYO FESTEJO LA NACIONALIZACION DE LOS FERROCARRILES

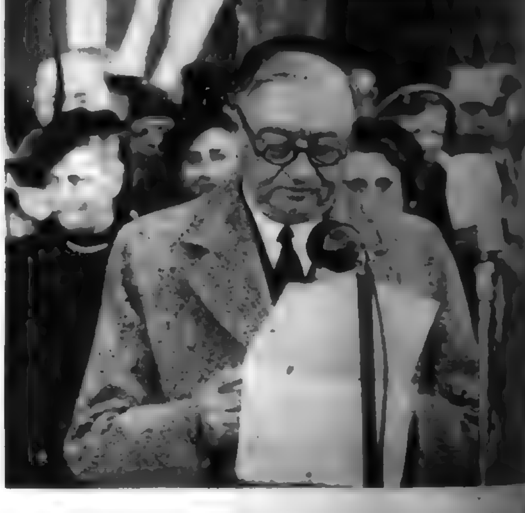
EN el día que se conmemoraba el 124º aniversario de la fiesta patria del 25 de agosto, se conmemoró oficialmente la nacionalización de los ferrocarriles británicos en el Uruguay.

Una enorme cantidad de público se agolpó frente a la plazoleta del Ferrocarril Central y a los Talleres de Peñarol, para seguir las ceremonias, demostrando que no escapa a la conciencia popular, la importancia de este hecho para la política económica del país.

Como es sabido, por ley del 31 de diciembre de 1948, el Estado adquirió en la suma de 7.150.000 libras esterlinas, 2.351 kilometros de vía férrea y todas las maquinarias y demás pertenencias de la empresa concesionaria.



El Presidente de la República Don Luis Batlle Berres pronunciando su discurso, desde la tribuna levantada frente a los Talleres de Peñarol.



El Ingeniero Maggi, administrador general de los Ferrocarriles del Estado, historió la fundación de los ferrocarriles en el Uruguay y destacó la importancia de su nacionalización.

El Presidente de la República, haciendo entrega de medallas conmemorativas de la nacionalización, a los señores Domingo Macció y Gerónimo Aragone, decanos de los empleados del Ferrocarril, así como a otros prestigiosos funcionarios.



El Presidente Batlle Berres y su señora esposa, el Intendente Municipal Agrimensor Barbato, el Ingeniero Maggi y el Ministro de Relaciones Exteriores Dr. Charlone, escuchando el Himno Nacional





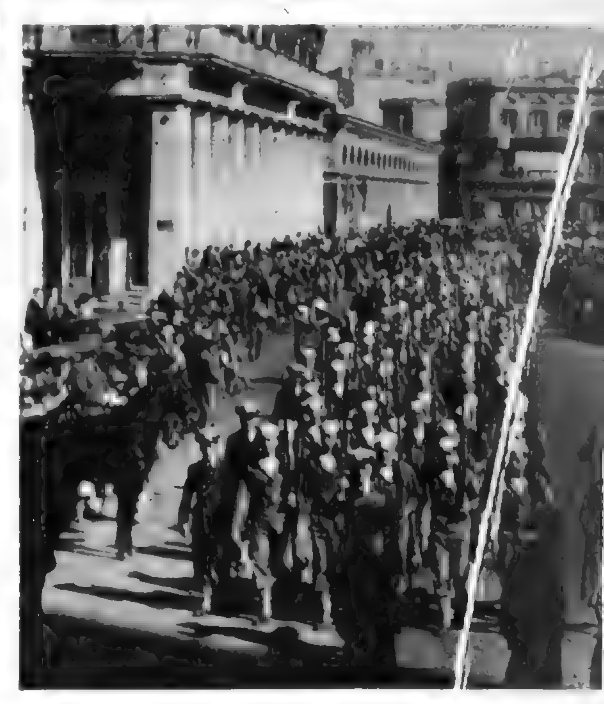
Desfile Conmemorativo del 25 de Agosto

INTERESANTES relieves alcanzaron los actos realizados en celebración del 124º aniversario de la Declaratoria de la Independencia. La ceremonia principal, se efectuó en la Plaza Independencia y contó con la presencia de unidades de las Fuerzas Armadas, altas autoridades nacionales y dirigentes de la Asociación Patriótica del Uruguay, entidad organizadora del acto.

Un numeroso y entusiasta público presenció el desfile militar y rodeó la tribuna desde la cual hicieron uso de la palabra destacados oradores, en representación del Gobierno, del Ejército y de la Asociación Patriótica del Uruguay.

Los abanderados de las Fuerzas Armadas, rinden homenaje al pie del monumento a Artigas, en la Plaza Independencia.

Varias guarniciones con asiento en la capital, desfilaron ante la Casa de Gobierno y el Monumento al Prócer de nuestra nacionalidad, con motivo de la efeméride, contándose entre ellas, la Escuela Naval, Escuela Militar, Reservistas Navales y Escuela de Oficiales de Reserva.







La solidaridad del pueblo uruguayo con el Ecuador

YA nos hemos ocupado del magnífico espectáculo de solidaridad moral y ayuda efectiva que ha dado y sigue dando el pueblo uruguayo frente a la catástrofe ecuatoriana. En esta página ofrecemos algunas notas gráficas de la extraordinaria campaña cumplida por entidades locales, organizaciones benéficas, órganos de periodismo escrito y oral, a la que ha respondido la colectividad con nobilísimo impulso, colocando al Uruguay en primera fila entre los países que han cooperado para aliviar los males del sismo en el país hermano. Figuran en estas fotos el desfile de los camiones de la Cruz Roja Uruguaya con elementos de auxilio que fueron embarcados para el Ecuador; el primer envío aéreo por la Panamerican y la Panagra, hecho como fruto de la colecta de "Pirulo" y al que aquellas líneas aéreas prestaron su generoso apoyo; y los canillitas rodeando al Dr. Secondo, que fué uno de los médicos uruguayos enviados a costo del simpático gremio, que se distinguió especialmente en su espontánea solidaridad para agregar auxilios para el Ecuador.





1. Durante el embarque de auxilios. 2. Los camiones de la Cruz Roja Uruguaya dirigiéndose al puerto. — 3. Los canillitas despidiendo al Dr. Secondo en el aeropuerto.— 4. La Srta. Esther Gil entrega un ramo de flores en nombre de CX 14 y CX 18, al capitán de la Panamerican. — 5. Disponiendo los embarques en la Cruz Roja. — Cargando el primer envío de "Difusoras del Uruguay" en el aeropuerto de Carrasco.



MUSICA

ESPECTACULOS COREOGRAFICOS EN EL SODRE



[T]amara Grigorieva, en el papel de "Istar", ante la primera de las siete puertas.

PUEDE decirse que desde el año 1936 (que señala una primera época de [o]ro" para la actividad artística del SODRE), [e]l público no ha podido apreciar, en el Es[t]udio Auditorio, espectáculos de danza mo[de]rna tan perfectamente logrados como los [de] la temporada presente. Esa es la impre[sió]n que queda después de ver —luego de [la]s representaciones consecutivas— obras [mu]sicales y coreográficas de la jerarquía [de] "ISTAR" de D'Indy, y de "JUEGO DE [C]ARTAS", de Strawinsky. Pasemos piado[sa]mente por alto, la versión del así llama[do] "Ballet Blanco", en el cual el divorcio [co]mpleto entre la música del lirismo de [Sc]hubert ("Rosamunda") y la danza, conce[bi]da en forma completamente clásica, se [ha]ce no sólo inadmisible, sino hasta in[to]lerable.

"ISTAR", de D'Indy, había sido llevada [a] escena en 1936, con la misma coreografía [de] Alberto Pouyanne; pero en esta nueva versión, a los toques imperceptibles dados por el maestro compatriota, debe agregarse un factor decisivo: la intervención de la bailarina rusa **Tamara Grigorieva.** Su arte concilia con felicidad, la expresividad estática de Isadora Duncan y Clotilde Sakharoff, con las exigencias físicas y dinámicas del más clásico "ballet".

Domina en la Grigorieva, una potente musicalidad en el gesto, que traduce visualmente el contenido íntimo de la música. A eso se añade una soltura física juvenil, comunicativa y convincente. Ella fué, en suma, una "Istar" ideal, capaz de revelar no sólo la esencia de cada variación musical, sino la totalidad del pensamiento del coreógrafo. La música, dirigida por **Carlos Estrada**, surgió como dotada de una frescura original, siendo notable el sentido del fraseo, y el equilibrio entre los diversos timbres instrumentales. Novedad absoluta para nuestro público, era el moderno ballet del viejo músico de "Pétrouschka". — Si Juan José Castro nos dió de esa obra su versión **sinfónica**, durante esta misma temporada, es a la conjunción de este director con el coreógrafo y bailarín francés **Roger Fenonjois**, a quienes cupo la responsabilidad de hacer de "JUEGO DE CARTAS" un ballet moderno y plenamente equilibrado. La coreografía de Fenonjois es inatacable, desde todo punto de vista. Este artista de la danza, revela ser, ante todo, un músico de rara sensibilidad, él sabe traducir la música; jamás inventar una trama argumentísica, para justificar el encadenamiento de las escenas. Si en "ORFEO", este coreógrafo nos había dado una expresión plástica y casi perfecta del pensamiento musical de Strawinsky, es en "JUEGO DE CARTAS", donde parece alcanzar los límites de esa admirable capacidad para realizar, sobre la música del más genial de los compositores vivientes, un bailable que pueda conservar todas sus cualidades intrínsecas, sin agregar ni quitar nada. La acción escénica conserva toda la lógica fluidez, y toda la claridad de la partitura. Domina por doquier un sentido de sabia economía. Por otra parte, la técnica del baile parece saber aprovechar todas las conquistas logradas por las diferentes escuelas, realizando así la utilísima misión de mostrar que mucho de lo que en el arte aparece como **contradictorio**, no es sino **complementario.** Pero esto requiere una difícil labor de síntesis creadora, y tal labor no la pueden realizar, sino los verdaderos intérpretes y creadores que se mueven en el campo del Arte.

[Es]cena de la primera parte del ballet "JUEGO DE CARTAS" con coreografía de Roger Fenonjois.



EXAMENES DE PIANO EN EL ATENEO



Señorita Rosita O. Duchini Mutilva durante su audición de piano en la sala del Ateneo de Montevideo, donde se presentó para obtener su título de profesora de piano. Interpretó en la difícil prueba obras de Beethoven, Bach, Chopin, Debussy, Liszt, Mujica, etc. Un éxito pleno, total, coronó los estudios de la joven y agraciada pianista, ya que obtuvo su diploma con clasificación consagratoria. Fué muy felicitada por la mesa examinadora y las amistades que concurrieron al acto.



La nueva profesora de piano Srta. Duchini, rodeada cordialmente por su profesora, la celebrada pianista Sra. María Esther Roca de Sasso y la mesa examinadora integrada por: Profesores: Sr. José T. Mujica, Ema Steneri, Ofelia Arena, Lydia Garello, Sara Cela-



Hobberg marca su tanto en el partido contra Central. Moreira salta pero no alcanza la pelota, mientras Sabini queda fuera del marco. La delantera de Peñarol "caminó" como siempre, fallando en cambio las líneas defensivas.

PEÑAROL aumentó su ventaja al vencer bien a CENTRAL mientras que NACIONAL retrogradó empatando con RAMPLA

Aquí Sabini logra tomar cómodamente la pelota, evitando el asedio de Vidal y de Miguez. El ánimo de Central no alcanzó para equilibrar la lucha, que en todo su desarrollo fué favorable al decano.

Gighia también deja su marca en la valla de Central. El perdedor, en esporádicas incursiones, señaló dos tantos, lo que mostró algunos huecos en la retaguardia de los aurinegros. El match tuvo momentos de interés.

astro tira y convierte el penal ontra Laña. La ball fué parcialmente detenida por Ghietti, ero se le fué de las manos y ntró a la valla, saliendo por l efecto que había tomado.

Migues, Moreira y R. Andrade en acción. Los tres se lucieron, en modo especial el delantero centro de Peñarol, que está accionando mejor que ninguno de sus compañeros. Su primer gol de "chilena" fué excepcional.



El guardián de Progreso, Barrios, toma una pelota por elevación, rodeado de jugadores de Bella Vista. La foto corresponde al partido que los "pontificios" le ganaron a los del Pantanoso por la última etapa del Campeonato Preparación.







Canillitas logró un excelente triunfo frente a Bahía, derrotándolo por tres tantos a uno en un match de mucho interés. Aquí están los delanteros del vencedor en pleno dominio haciendo méritos para justificar el score a su favor.



Mientras juega LA RESERVA...

POR CARPENTIER

PEÑAROL juega notablemente y suma scores altos. Juega a lo mejor bien, y también hay que llevar una pizarra para apuntar los goles. Juega regularcito, y también suma medias docenas. Juega mal, y marca cinco. Esto fué lo que aconteció



frente a Central. Mal, que digamos, no. Jugó mal su defensa, que tuvo más agujeros que una espumadera vieja, pero su delantera hizo el gasto y marcó cinco a toda velocidad y con toda la potencia atómica que tienen actualmente sus hombres de avanzada. Y así no se le puede ganar a Peñarol. Se le da un cacho, un resquicio, una brecha, una abertura... y ¡zás!, macaco al suelo. Esta vez el macaco fué Central, que no anda muy bien que digamos. Central, hay que decirlo, luchó con mucho temple y alto ánimo, pero se desfloró no bien empezó la máquina de adelante a sumar tantos. Mientras tanto, Rijo solo por allá adelante probaba que hay que ajustar la defensa amarilla y negra para evitar fuertes dolores de cabeza. Porque esa defensa anda en banda y a la busca de pepinos y de los grandes... Total, un partido bueno sin aristas de brillo, un triunfo justo y la recomendación final para Central: a pasarle el plumero a los viejos y a guardarlos en un armario. Hay que traer gente joven. ¿O es que en Palermo todos son viejitos?...

ESTAMOS COMPLETOS...

Ustedes saben lo locos que están los colombianos con esto del fútbol. Pero no saben porque viene la locura. Allá hay toros y el gobierno quiere desterrar los toros. Pero como el público está "taradito" con los toros, el gobierno se dijo: "Ahhh! muy bien... les vamos a dar otra cosa mejor..." Y empezó a apoyar a la Liga Mayor para que el fútbol se meta en las muchedumbres. Y como ustedes saben se está metiendo tanto que no sólo precisan en Bogotá y en Cali y en otros puntos, jugadores, entrenadores y jueces. Ahora necesitan también nada menos que dirigentes, según una noticia que ha caído en Montevideo con más estruendo que las bombas en Nagasaki. Ya tenemos un nuevo problema en esta muy Fiel y Reconquistadora: el éxodo de los dirigentes. Vean ustedes cuán grave es la situación: se nos van los jugadores y los coachs y los jueces y ahora los dirigentes. Para estar completo el panorama, tendríamos que irnos los aficionados y así se acabarían todos los problemas...

EL PAÑO GASTADO

EN pleno invierno, con grandes lluvias y todo lo demás para que el pasto esté alto en todos lados, el field del Estadio está seco, amarillo, pelado, lleno de tierra y de lugares grisáceos. Se juega allí una sola vez a la semana. Hay empleados y cilindros y cuidadores y todo lo demás. ¿Cómo es posible ello? Creemos que la Comisión Administradora debe buscar una solución a todo esto. El campo del estadio tiene que estar como un verde billar en invierno y en verano. Hay que cuidar el paño. Los jugadores podrían así jugar de taco y hasta sería aceptable algún "reculié" de los clubes... Pero chistes aparte, el estadio o el piso del estadio está a la miseria. Hay que recauchutarlo pronto porque, señores, eso es una de nuestras más grandes exigencias deportivas.

NO HA LUGAR

Se insistió en la Junta con el "gille" de las reformas y la necesidad de detener el Campeonato para terminar con el estudio de las reformas. Se pidió eso y aún mismo se expresó que si dentro de determinado plazo no había reformas completas, cierto club pediría la suspensión del certamen. Pánico general, asombro unánime... temblor en todos los sectores. Pero no hubo nada. Se dijo que eso era disparatada y sigue el Campeonato y seguirá hasta su fin. Mientras tanto se harán las reformas y especialmente tendremos para un rato largo los ascensos y descensos directos. El fútbol se ha salvado otra vez.

COMO EL CANGREJO...

HAY expresiones populares que marcan bien ciertas actuaciones decepcionantes de los clubes en los campeonatos oficiales de fútbol: es el "reculié", "la cáscara de banana", "la mala tarde"... o como quiera llamársele. Que es, para que se nos entienda bien, lo que padece actualmente Nacional. Había jugado bien contra Cerro, y casi casi nos engañamos nosotros también. Pero resulta que aquella tarde Cerro no tenía nada y se ligó ocho al hilo en menos de lo que canta un gallo. La otra tarde del domingo, Nacional se topó con Rampla y creímos en un gran match: por Rampla y por Nacional. "¡Ma qué" partido! Mula en todos los costados de la cancha. Hicieron lo posible por jugar. Uno, el grande, achicándose, y el otro, el chico, desflecándose todo y tanto que parecía una colcha ordinaria. Menos mal que los dos tantos por bando pusieron justicia en la radiante tarde de sol y en la opaca fisonomía del match. Dos por dos, que pudieron ser a lo mejor dos a cero para el chico, ya que un tanto de Josecito era un offside clavado y el otro... un penal que todavía tendríamos que discutir. Además, si nosotros nos basáramos en esas cosas de algunos colegas, diríamos que Rampla tuvo mala suerte, ya que erró un penal cantado. ¿Y el juego? Nada de juego. Muchos lesionados, muchas brusquedades, mucho mirar el humo del señor Chifflet, al que le gustaban los mariscos en sus tiempos de jugador... y nada más.



PRETENCIOSOS...

CUANDO se anunció en esta ciudad y rebotó en Buenos Aires con gran estruendo que Boca estaba dispuesto a contratar a la delantera de Peñarol hubo incrédulos, como siempre y hasta allá en la ciudad porteña alguien se permitió el lujo de decir textualmente: "A Montevideo no vamos a buscar jugadores porque están en decadencia..." ¿Peñarol en decadencia? Nosotros nos animamos a hacerle esta jugada al funcionario xeneixe que dijó la barbaridad: Le damos dos goles de ventaja a Boca con Peñarol y les jugamos sin Hohberg. ¿A qué no agarran?...



RESBALON NO ES CAIDA

SE escombró bastante con el knock-out que le dió Cerroni a Felipe Suárez. El muchacho de Casalá, iba ganando lejos y lo había revolcado al argentino un par de veces cuando ¡zás!.. embocó Cerroni una piña y macaco al suelo. Esto es el boxeo y fatalmente todos los púgiles tienen que pasar por la dolorosa experiencia. Dempsey también fué noqueado una vez y otros grandes campeones varias veces. Y se levantaron y siguieron metiéndole para adelante hasta llegar lejos. Suárez se ha tomado el asunto con calma y Casalá también Era lo mejor que podía pasar. Ahora hay que pelear de nuevo y tratar de ganar peleas a rolete. Que un resbalón no es caída.



LAS COSAS DE LA VIDA...

DANUBIO era el cuco de todos, incluyendo a los dos poderosos grandes. Y Cerro era el hazmereir de los chicos y también de los grandes, por cuanto bien saben ustedes que recientemente recibió ocho robustos pepinos de parte de los tricolores, que no están para llenarle la canasta a nadie. Y bien. ¿Qué habrían dicho ustedes, en calidad de cronistas y en un comentario previo? Que Danubio iba derecho a ganar, por supuesto. Y se dió vuelta la tortilla. Danubio hizo el sapo y Cerro le ganó de mano con tres tantos que ya te digo. Y con juego superior, además, que es lo más importante y lo más sorprendente. El partido fué generalmente lucido porque los dos echaron el resto y si el juego no llegó a las nubes en eso tan raro que llaman calidad, en cambio se trabajó con ahinco y en un meta y ponga de noventa minutos se cumplió con los "paganini" que habían pasado por boleterías. Después se habla de lógica y de la cátedra y de otras pararruchas más, que los cronistas acostumbramos a estampar "arriba de los diarios"...

LA GUERRA CALIENTE

WANDERERS y River salieron a jugar un partido de fútbol. Y después, como si se hubieran puesto de acuerdo, empezaron a jugar a la guerra. Al principio anduvieron nada más que en tanteos. Pero poco a poco el señor Castaldi empezó a mirar el humo y los players se dieron cuenta de que había juego libre. De ahí hasta el final, aquello fué para los ganchos: una carnicería. De Angelis se le fué al humo a Morel y en seguida Manuel Vidal le propinó un puñetazo a Luis Alberto Luz. Curas, gasas, Carrel y la mar en coche. Mientras tanto Castaldi, que era el juez, miraba el reglamento para saber si debía o no penar algo. Después, un puntapié contra Domingo Rodríguez. K. O. fulminante del morocho de Tacuarembó. Luego pataditas, codazos, insultos, "vení vos... que te voy a dar..." y etc. Mientras tanto, el juez buscaba los lentes para leer mejor. Daban ganas de llamar a las ambulancias, al patrullero más cercano y al Jefe de Policía. O a los miembros del Colegio. Total, un buen triunfo de River por dos a uno y mucha carne sanguinolenta colgada de los ganchos de este excesivo "entusiasmo". Del partido no se puede hablar. No hubo.



UNO A UNO ES UN EMPATE

AQUI y en cualquier parte. Y también en el Parque Rodó. Defensor, con una nueva fórmula, mostró lo de siempre: que está lejos de ser el que era antes. En cuanto a Liverpool, sigue cayéndose y levantándose y ahí está esta pobre performance, tan parecida a la que cumplió su ocasional adversario. Para peor de males, como ninguno de los dos embocaba, como se dice, con "la ciencia del fútbol", resolvieron amenizar el espectáculo con algunas cosas prohibidas. Y empezaron a buscarse las canillas y los meniscos. Menos mal que cada uno se dió cuenta —menos el juez— que aquello era "pa pior" y todo volvió a su cauce. Menos el juego. Hubo, pues, dos goles, uno en cada tiempo. Y al final un score perfectamente lógico. Los dos habían hecho lo imposible por perder y empataron. Que más o menos es lo mismo. Final: los dos saben mucho más y tienen hombres de conocimientos futbolísticos; hay que reaccionar por el bien de todos. Amén.



LA UNION HACE LA FUERZA

CONVENGAMOS en que Peñarol tiene un gran equipo y que está perfectamente entrenado. Convengamos en que su estado físico, unido a la parte técnica que le corresponde al señor Hirchls, es también extraordinaria. Y sigamos coincidiendo en otras cosas que hacen de Peñarol un team formidable. Pero no nos olvidemos de la unión entre el dirigente y el jugador; en la adhesión total de la hinchada; en el "espíritu de cuerpo" que reina ahora en todos los sectores aurinegros. Alguna vez Peñarol tuvo un equipo tan bueno como éste y fracasó. Faltaba ajustar el tornillo de la amistad y faltaba remachar todo lo bueno con la satisfacción partidaria. ¿Estamos? Muy bien. Que se aprenda la lección para siempre.



RACHAS

SE ha hecho el gran escombro de la temporada con este revuelo que se armó en Nacional. Renunció el señor Espil y sus respectivos adláteres señores Ciocca y Costanzo. Todo pasó porque... se perdió con Peñarol. ¿Ustedes no creen esto? Pues es así y nosotros tenemos la valentía de decirlo. Habrá mar de fondo en Nacional y habrán otras cosas más. Pero estén ustedes seguros que si se hubiera ganado el clásico, todo quedaba como antes, se festejaba el triunfo... y aquí no ha pasado nada. Las rachas tienen esto de bueno para unos y de malo para otros. Peñarol está en racha y a Nacional le sale todo patas para arriba. Hay que conformarse y tragar saliva. Un día se dará vuelta la tortilla. Claro está que como Nacional tuvo en sus manos la sartén por muchos años, lo menos que puede acontecer es que Peñarol maneje el adminículo también por una punta de años. El asunto es pues, tener paciencia y serenidad. Por lo pronto en Nacional terminó ya la crisis. Todo pasó. Y a empezar de nuevo que las rachas son rachas y hay que tomarlas con calma.





Dos bonitas participantes del torneo: las señoritas Clementina Cat y Josefina Herrán, tercera y segunda respectivamente.



Uno de los más destacados cuartetos, integrado por Harald Barfod, Carlos Páez Vilaró, Alfredo Caubarrére y Dr. Pedro Capurro.

ABAJO: Rafael Ruano Figai, ganador de la copa MUNDO URUGUAYO con una brillante performance que habla mucho en favor de sus condiciones. Bajó en un golpe el par de la cancha.



Una Gran Semana de Golf

El Sr. Ruano Figari ganó la Copa "Mundo Uruguayo" jugada en Punta Carreta

CON notable éxito se disputó el jueves pasado la copa que lleva el nombre de nuestra revista y que es reservada para jugadores uruguayos. El ganador fué esta vez el señor Rafael Ruano Figari, novel jugador surgido de las últimas promociones de principiantes en el bello deporte, que logró una brillante performance al señalar un score neto de 71, es decir, un golpe menos que el par de la cancha. Ruano Figari agrega así su nombre a la lista de los aficionados triunfantes en la disputa del más antiguo torneo golfístico del país, por lo que le hacemos llegar nuestra más cordial felicitación.

Dos días después se jugó en medio de gran expectativa, la final del Campeonato Nacional entre el veterano golfer Allen O. Crocker y el jugador sueco Goran Friberg. Se impuso en esta ocasión la experiencia por 3 hoyos ganados y uno a jugar. Es motivo de destacar el magnífico tesón del Sr. Crocker, que obtiene tan preciado título después de más de 30 años de práctica del golf, imponiéndose a todos sus jóvenes adversarios.



El señor Allen O. CROCKER triunfó brillantemente en el Campeonato Nacional de Golf

Los veteranos golfistas Allen O. y Federico C. Crocker, durante la disputa de la copa instituída por nuestra revista. El primero de

El nuevo campeon nacional, Sr. Allen O. Crocker, comentando el partido después de vencer por 3/1 al excelente golfista sueco Go-

EL 23 DE AGOSTO DE 1896, VESUBIO, DEL STUD CHARRUA, SE ADJUDICO EN TIEMPO RECORD EL GRAN PREMIO JOCKEY CLUB

UNA CRONICA DE REMOTOS TIEMPOS

A propósito de la disputa del Gran Premio Jockey Club, que tendrá lugar en Maroñas el próximo domingo, nos ha parecido oportuno recordar tiempos viejos y entre las crónicas de antaño que cuidadosamente guardaron nuestros antepasados, llegando hasta nosotros como preciado tesoro, encontramos el comentario que ofrecemos a continuación a los aficionados al deporte de los Reyes. Se trata de una interesante descripción del Gran Premio Jockey Club que se adjudicó Vesubio el 23 de agosto de 1896. Veamos:

FUIMOS ayer a Maroñas en la seguridad de que íbamos a presenciar una gran fiesta hípica, pero la realidad ha venido a superar a todos nuestros augurios. La reunión de ayer ha sido brillantísima desde el punto de vista sportivo y debe apuntarse en los anales hípicos como una prueba acabada de progreso. En ella, la actual generación se ha revelado sobresaliente, marcando el record de los 1750 metros, como para mostrarse a la altura de Imperio, cuyo nuevo triunfo en la pista de Palermo ha entusiasmado a todos los sportsmen de ambas márgenes del Plata. En Maroñas, a 40 leguas de Palermo, se vivaba al hijo de Napoleón, al par que se admiraba a aquel "rata" del stud Charrúa, de músculos de acero y con energías suficientes para batir a los terribles adversarios, dejando a retaguardia como el pupilo del stud Colón a la producción argentina, para traer nuevos días de gloria a la casaquilla tricolor que al flamear al tope del palo del triunfo nos trae a la memoria las victorias de Buricayupí, Murat y Donnina, y con ellos todos los alegres recuerdos de aquellos tiempos imborrables de auge y entusiasmo para nuestro Turf.

El notable programa confeccionado tuvo el mérito de llevar a Maroñas gran concurrencia. La linda Tribuna presentaba un bellísimo aspecto, ocupando los palcos nuestras más distinguidas familias. El Presidente de la República hizo acto de presencia en el Hipódromo, llegando después de la segunda carrera, acompañado de su esposa y siendo recibido por el señor Don Pedro Piñeyrúa y el señor Calamet, de la Comisión del Jockey Club. La Banda del Regimiento de Artillería Ligera amenizó con sus acordes el festival que comenzó con un triunfo del Stud Improvisado. Se "improvisó" en la primera carrera una linda victoria con su pupilo Milán, que se adjudicó el premio con facilidad, seguido por la desgraciada Arnolina a la que Medusa en un buen rush de última hora quitó el segundo puesto sobre la raya. Lautaro y Esfinge se lanzaron en reto a muerte sobre los 1200 metros del Premio Escudero, peleando como saetas la delantera, seguidos por Pegaso y Olímpico. En el bajo, la pupila de Hernández se agotó, bien por el "top-weight", o por una pequeña herida que tenía en la pata derecha y Lautaro ganó fácil, seguido por Pegaso y Olímpico. Tiempo: 1'12" 3/5.

El paddock fué invadido para contemplar con detención a los campeones del Premio Jockey Club, que iba a correrse.

Alrededor de los pupilos del stud Charrúa, de Coquimbo, de Jonatán y de Artois, así como de Tina, se formaban círculos de sportmen que comentaban el estado de los campeones y sus probabilidades en la lucha. El lote era sobresaliente, destacándose por su estado, la pareja del stud Charrúa, sobre todo Vesubio, que ha sido llevado al colmo del training.

Sonó la campana, y aparecieron en este orden entre la larga fila de aficionados que los observaban: Coquimbo, montado por S. Urrutia; Lebrel, J. Perna; La Política, Marcelino Coll; Artois, Hernani Estévez; Triunfo, F. Núñez; Jonathan, A. Díaz; Vesubio, C. Vale; Favorita, J. Sartori; Tina, F. Pérez; Madrigal, T. Conde; y Otello, J. Rivero.

En la gran pizarra se marcó después la siguiente anotación, que da la medida de la opinión del público: Coquimbo, 174 boletos a ganador y 192 a placé; Artois, 101 y 144; Otello, 37 y 47; Stud Charrúa, 377 y 356; Lebrel, 25 y 23; Stud Oriental, 28 y 36; Jonathan, 140 y 122; Tina y Favorita, 154 y 132. Total: 1013 boletos a ganador y 1062 a placé.

Tras varios intentos, se dió la señal de partida en buen momento y Artois tomó la delantera imprimiendo un tren rápido a la carrera. En el repecho Coquimbo le sale al encuentro y se adelantan en lucha seguidos por el pelotón que capitanea Jonathan y cierra Vesubio. Frente a las tribunas, del otro lado de la pista, Artois se queda un poco atrasado; su jockey le ha dado un poco de alce, pero en el bajo el hijo de Acheron vuelve a la carga destacando del lote. Entran en la recta en lucha desesperada. Coquimbo



"El Palco" de Maroñas tal como era en la época de Vesubio e Imperio. ¡Cuántos recuerdos atesora en su mutismo solemne la vieja tribuna!...

pase, sigue su ruta apartado de los palos. Sus nombres resuenan confundidos, aclamados por el público. De repente, en medio de un entusiasmo indescriptible resuena otro nombre: Vesubio!... En efecto, el pupilo del stud Charrúa avanza en gran rush, avasallador, toma temerariamente su jockey por el lado de adentro y pasan, a rebenque, los tres nobles animales por la meta, seguidos de Jonathan y Lina.

La sentencia fué: 1º Vesubio, 2os., puesta, Coquimbo y Artois. Tiempo: 1'50" 2/2.

Se estaba aplaudiendo aún la victoria del racer del stud Charrúa, cuando de pronto sonó un grito en todo el paddock: ¡Imperio ha ganado! 2º Cartouche, 3º Rosemary. Un hurrah y grandes aplausos saludan la noticia. El triunfo de la producción nacional era completo! Nuestros dos grandes productos se habían impuesto a los corceles argentinos.

(Continúa en la página 53)



EN QUE PAIS ESTAMOS?
DICEN QUE SE VA A IR A UNA TOTAL REORGANIZACIÓN EN EL "CONSEJO DEL NIÑO"!..
BAH... HOY EN DÍA, YO CREO QUE, MÁS QUE LOS NIÑOS, LOS QUE PRECISAN CONSEJOS SON LOS MAYORES!!
CON LA NACIONALIZACIÓN DE LAS AGUAS CORRIENTES VAS A PODER TENTAR UN EMPLEÍTO, NICANOR...
SEGURO!.. NO PUDE "ENCHUFAR" EN LA UTE, PERO A LO MEJOR PUEDO "COLAR" EN LAS AGUAS!!
USTED DEBIERA CASARSE, TANCREDO... UN HOMBRE YA MADURO, COMO VD...
OH, NO, DON PEPE!. DEJEME QUE ME SIGA SINTIENDO UN VIEJO VERDE, POR FAVOR!!
¿QUÉ ME DICE USTED DEL AUGE DE LOS ROBOS?
CIENCIA MODERNA, AMIGO!. EN ESTOS TIEMPOS, TODO ES DE "PROPULSIÓN A CHORRO"!!

LINTERNA SORDA Por DOPEY

LA LIBERTAD ENCADENADA

NADIE sería capaz de poner en duda que Rena Moorey, norteamericana ella, era una esposa modelo. Algo así como una Penélope aerodinámica que — son otros tiempos — en lugar de quedarse en casa practicando el punto mondongo, se dedicó, durante varios años, a trabajar como una enana, para conseguir la libertad de su esposo. Porque su esposo, Tom Moorey, tuvo un pueril descuido cierto día en que manejaba una pistola ametralladora de esas que en pocos segundos acribillan la pantalla del cine, y lo condenaron a 22 años de presidio. Rena, entonces, empezó a mover y remover títeres, con toda esa fuerza invencible que existe en la debilidad femenina, y al final consiguió que perdonaran a su mejor es nada.

—Lo quería libre, y los jueces me han comprendido... declaró ella.

—Vuelvo a la vida, convencido de que había tomado un mal camino... proclamó él, y salió corriendo "at home", donde Rena le aguardaba con el "pullover" terminado. Adjudicóle un tierno ósculo, y más ligero aún, se fué al juzgado de la esquina, a pedir el divorcio!

El corazón, dicen los autores de boleros, tienen razones que la razón no alcanza. Puede que Tom tuviera sus razones, y puede, porque no, que se hubiera quedado sin corazón. Pero nadie discutirá que, al confesar que estaba dispuesto a tomar el buen camino, a lo mejor el tipo quiso definir su concepto del matrimonio, y tuvo miedo de una recaída.

Muchos derrotistas, enemigos vergonzantes de la institución que tantas polémicas ha suscitado, (lo cual no es obvio para que la gente haga cola para poder entrar), dirán que esto ha ocurrido porque Tom, duranre su estada en la celda, se habrá convencido de que no había diferencia alguna con lo que le ocurría antes de la condena; con la ventaja, para la seriedad del penal, que los jueces de paz condenan por más tiempo que los jueces de crimen. Y como Rena declaró en forma bien terminante que había trabajado para obtener la libertad del marido, éste fiel a una filosofía largamente madurada, no quiso decepcionar a la esposa y tomó las de Villadiego. Que, en una de esas, es el camino que cualquier día no lejano, lo va a llevar directamente a la cárcel, o a otro matrimonio.

Porque hay individuos que se las buscan...

LA LUNA SE HIZO CON WERTHER...

Ahora que algunos naturalistas revelan que hay animales a los que la falta de sueño los mata más rápidamente que la falta de alimento, uno se explica porqué esos perros que se pasan la noche ladrando, por la mañana tienen el aire inconfundible del suicida...

BACO SE ABRIGA...

Ese vago que, para justificar sus frecuentes incursiones por la estratosfera alcohólica, le dijo al Dr. Salvagno Campos: "Yo, con diez cañas tengo el sobretodo que me falta", nos permite sospechar porqué en verano hay tanta gente que se muere de calor...

APROVECHANDO EL INVENTO...

Al enterarse de que parece haberse descubierto un producto químico que transforma en blanca la piel de un negro, el señor comentó: Vamos a ver si se descubre algo que transforme la piel de mi señora en visón...

LA HORMIGUITA CHORRA

Esos comerciantes impacientes que, según la crónica policial, robaban energía eléctrica a la UTE, en realidad lo que hacían era precaverse para los casos de apagón...

EL HINCHA EN BICICLETA

...Y pensar que, ahora, los hinchas de Peñarol van a sufrir cuando no puedan gritar: PRIMERO, ATILIO...!

LA RADIO ALEVOSA

Cuando le contaron que Esopo Clodio dió una vez un banquete en el que hizo servir un manjar compuesto de pájaros cantores, comentó: Estoy esperando el día en que podamos darnos un banquete de cantores pajarones...

PIERRE LOTI LES PERDONE

Ahora que nos enteramos de que en Oriente los harenes tienen luz eléctrica, refrigeradoras, victrolas y radios, se nos cae el velo...

HISTORIA BREVE

Era una chica tan pudorosa, que se indignó cuando el fotógrafo le dijo que iba a retocarla...

PESADILLA

LA CHIMENEA TIENE MOTAS.

LA REVELACION ATOMICA

Se ha descubierto que el Divorcio creó a la suegra, para poder sobrevivir...

JEROGLIFICO

Ahora que se ha impuesto la cola, ¿qué hará la geografía con el arroyo *Rabón*.

MISTERIO Y SUSPENSO

En Maldonado se incendió un establecimiento que había sido asegurado ese mismo día.

Moraleja: el tiempo es oro. Otra: No dejes para mañana lo que puedes hacer hoy.

FOGONAZO

Todos los fotógrafos tenían una plácida digestión, porque se alimentaban con leche de *magnesio*... Pero ahora, con las bombas...

LA BALANZA ALEATORIA

Era un almacenero tan celoso de su función, que cada vez que se pesaba, se quitaba unos kilos...

EL BACHILLERATO COMPLEJO

Con este asunto del Hospital de Clínica, la Universidad debe sentirse como si hubiera ganado la Presidencia de la República: le han dado el gobierno por cuatro años...

NACE UNA CASA

Para resolver el problema de la vivienda, sería necesario construir el mismo número de casas que de habitantes tiene la ciudad, y luego guiarse por el movimiento del Registro Civil...

EL ALIMENTO SINTETICO

Cuanto más quisimos enterarnos del conflicto de la industria de la alimentación, más nos quedamos en ayunas...

LO QUE VENDRA

Confesamos que nos halaga la idea de construir un subterráneo en Montevideo; pero pensamos que la ciudad va a sentir como si le hicieran cosquillas en la planta del pie...

EL ACCIDENTE MUSICAL

Cuando pinchó las cuatro gomas, el automovilista gritó: Y pensar que iba a un concierto de *música de cámara*...!

EL CONSEJERO DE LA ELEGANCIA

ENTRE los muchos detalles que aparecen como nota de adorno en las colecciones, nos encontramos con maravillosas pasamanerías que en diseños originales y salpicadas a veces con cabujones de azabache, piedra o metal, logran un efecto realmente moderno, nuevo y que se presta para adornar indistintamente un saconcito de noche, un "tailleur" de "sport" o un modelo de medio vestir.

En la profusión del diseño y en el detalle de piedra es donde se dosifica, por decirlo así, el lujo de este bordado.

Los conjuntos más sencillos logran a veces con una línea de tachas un efecto nuevo y sobre todo distinto. Es como iluminar un cuadro el realzar de este modo una "toilette" simple. Luce más y viste más.

*

Coquetería en los sombreritos invernales y sobre todo una variedad de tonos brillantes de extraordinario efecto.

El verde, el rojo, el beige, el amarillo y el herrumbre, podríamos decir que son los que predominan y a la vez los que ponen la nota de contraste en las *toilettes* de invierno.

Las plumas en los modelos de gran vestir se ven en hilos de "aigrettes" o avestruz, en tonos muy tenues.

Hay otras que parecen una espuma, también de avestruz, y que se colocan en cascadas.

No falta la larga pluma de faisán, con la cabecita de pájaro, o la combinación de varias formas de alas, que aparecen dispuestas hacia abajo.

Si desea ud. que su capa de pieles le dé más altura

No →

Si →

NO USE LAS PIELES HORIZONTALMENTE.

ÚSELAS EN SENTIDO VERTICAL.



Lejos de elevar el sombrero po[r] este detalle, algunas plumas insinúan un movimiento hacia abajo, más sencillo y que ponen un aire ingenuo en el tocado. La última palabra es el sombrero pequeño, elegante y práctico para llevar con abrigos de cuellos altos.

Si su busto es amplio

No →

← Si

NO USE CUELLOS O ADORNOS QUE SE EXTIENDAN HACIA LOS HOMBROS.

QUE SUS CUELLOS Y ADORNOS SEAN ALARGADOS, ANGOSTOS, OVALADOS EN LA PARTE BAJA.

Si desea ud. un vestido de noche que no pase de moda

NO ESCOJA UN MODELO DEMASIADO EXTREMOSO.

PREFIERA UNO DE LÍNEAS CLÁSICAS.

★

Novedades de París

De Agnés Drecol es este dos piezas de crépe negro de Petillault, adornado con soutache blanco y detalles bordados a mano. El cinturón blanco y negro. Note el moderno y ancho cuello. Sombrero de paja negro.

Jane Regny también emplea una tela de Petillault, es un crépe estampado en tonos tostado y blanco. La misma tela plegada a fuego para el cuello, la basque y la parte de abajo de la falda.

France Obré ha elegido una tela a rayas de Ducharne para este original vestido asimétrico. Las mangas amplias hacen efecto de capa. En tonos oro y blanco sobre fondo negro. Sombrero de paja color oro adornado con cinta negra.

★



PARA LOS DIAS LINDOS

1. Vestido de lana a cuadros blancos y negros. La falda a tablas y el bolero cruzado con cuatro botones. Cinturón de charol y blusa de linón blanca.
2. Vestido de franela gris claro con solapas muy novedosas. Tablas a un costado de la falda.
3. Un vestido de lanilla a cuadros, la falda con tablas alrededor y pieza al sesgo. Blusa con cuello de linón blanco.
4. Vestido de franela color te con leche, la falda con tablas adelante. Corsage cruzado. Mangas tres cuartos.
5. Vestido de lanilla escocesa, cortado al sesgo. Blusa de piqué blanco con cuello alto y mangas anchas.
6. Pollera de talle alto, de lana a cuadritos. Blusa de linón blanco. Capa de la misma tela a cuadritos que ata con un lazo adelante.

EN TORNO A "GAUCHO TIERRA"

(Continuación de la pág. 11)

ombre, ¿Cuál darle? Es el mismo Dios del barro quien se lo sugiere. Ha de ser un ombre tal que revele su condición moral la substancia de que está hecho. Y como s hombre de campo, su nombre es "Gaucho", y como está hecho de barro, será Tierra" su apellido.

Tras de la creación, viene el drama de la eparación. Tico-Tico, que desea un compañero, advierte que si su hombrecito es al, debe ser libre y debe correr mundo. Así es como un día se despide de Gaucho Tierra. Sería prolijo seguir al hombrecito le barro en sus andanzas, en sus oficios y aventuras. Nuevamente la soledad se cierra en torno de Tico-Tico: él ha creado un hombre, pero este ser pertenece ya al mundo y como tal se comporta.

Pero no está ya tan solo: de cuando en cuando recibe, enviado por Gaucho Tierra, monedas de oro y golosinas que el hombre libre ha ganado con su trabajo. Las aventuras se suceden sin cesar y el lector, niño u hombre, ha de deleitarse realmente leyéndolas. En ellas está toda la experiencia y la maestría literaria de Montiel. No faltan aquí los malhechores, los comisarios de policía rural, ni las faenas del campo, descriptas con meticulosidad y realismo.

LA VUELTA DE "GAUCHO TIERRA"— El hombre de barro, al correr mundo, ha llevado en sí un drama que nunca ha querido revelar: el estar hecho de tierra, y por lo tanto, temerle al agua de lluvia, a los lavados, etc. Esto ocasiona no pocas peripecias de diverso matiz literario: jocoso o triste.

Entre tanto, Tico-Tico ha crecido: es un hombre; sus padres son ya ancianos. Día a día ha esperado la vuelta de su amigo, pero ha sido en vano. Sólo ha recibido noticias y el producto de su trabajo. Sin embargo, todo tiene fin en la vida. También las andanzas se terminan. Regresa Gaucho Tierra... pero lo sorprende una lluvia torrencial. Ya a la vista de su amigo, que con lágrimas de emoción corre a recibirlo, comienza a deshacerse. El frío de la muerte invade sus manos de barro. Pierde una mano, luego otra... Por fin, ya ante su creador, el muñeco se deshace por completo, para formar dentro de la tormenta un pequeño y barroso charco. Con sentido de real belleza, el autor subraya, en el final, el reintegro del ser a la materia de que había sido formado: *"Estaba de nuevo en su existencia eterna, en su natural actitud, fértil y fecunda; dispuesto a nutrir las raíces, las sementeras, los granos para alimento del hombre... y como propicio a nutrir los sueños, en disposición de dar muros para un caliente nido de pájaros... de ser Tierra, simplemente Tierra".*

TOQUE DE ATENCION PARA LOS CINEASTAS— Resulta extraño que la obra de Montiel Ballesteros (tomada esta en su conjunto), no haya servido de base argumental para obras cinematográficas rioplatenses. El empeño en explotar tramas literarias ajenas a nuestra idiosincrasia y sensibilidad, condena muchísimas veces al fracaso, el esfuerzo incorrectamente orientado de los productores y directores.

Si he señalado a Montiel como autor especialmente apto para ser tratado cinematográficamente, es por dos principales razones: primera, porque en su obra existen elementos documentales, verídicos e interesantes, así como formas de desarrollo literario que aparecen muy próximos al lenguaje particular del cine.

Novelas como "Barrio", que configuran la historia —en miseria y en grandeza— de un suburbio montevideano, cuya vida comienza en el "campito" y termina en la calle hormigonada, marginada por vistosas casitas modernas; o bien enfoques didácticos y pintorescos como "La República de los Niños", contienen no sólo valores fácilmente planteables cinematográficamente, sino un interés vernáculo indiscutible.

La segunda razón, es la *visualidad* dominante en la escritura de Montiel. No debemos olvidar que en este escritor existe, ante todo, una sensibilidad pictórica que se tradujo, en su juventud, en no pocos cuadros y dibujos. Montiel está habituado a "ver" las cosas. Todo su tratamiento literario está cargado de minuciosas descripciones de luces, sombras, cromías, perspectivas y ángulos de visión. El encuadre y el ángulo de cámara, aparecen ya "dictados" casi en todo instante.

En "Gaucho Tierra" se confirma esta característica del estilo del escritor. No citaré sino un ejemplo. Antes de la noche en que Tico-Tico soñará con el Dios de Barro, existe una escena crepuscular admirable. Y la transición del día a la noche, está dada con este toque maestro: *"Como si el día, al irse, hubiera resuelto pasar por adentro del rancho, en un fugaz instante éste se iluminó con la llamarada dorada del sol, que se marchó de prisa, dejándole el sitio al lucero"... "parecía que iban a nacer solas las leyendas...".*

Que estas breves consideraciones y estos escasos ejemplos que en estas páginas puedo dar, sirvan para que se medite el enorme campo que el cine nacional tiene ante sus ojos, es mi único deseo.

Y si hubiese que concretarse al estudio de un solo autor uruguayo, no dudaría en señalar a Montiel Ballesteros como el más apto para proporcionar, casi sin mayores truculencias ni trasposiciones, todos aquellos valores que hacen del cine un arte libre e independiente, dotado de un idioma propio y actual. La veracidad y el vigor de su material anecdótico así lo aconsejan. La elevación moral y la sabia pedagogía de toda su obra para los niños, no sólo lo aconsejan, sino que lo exigen.

DON ORESTES LANZA, ETC.

(Continuación de la pág. 11)

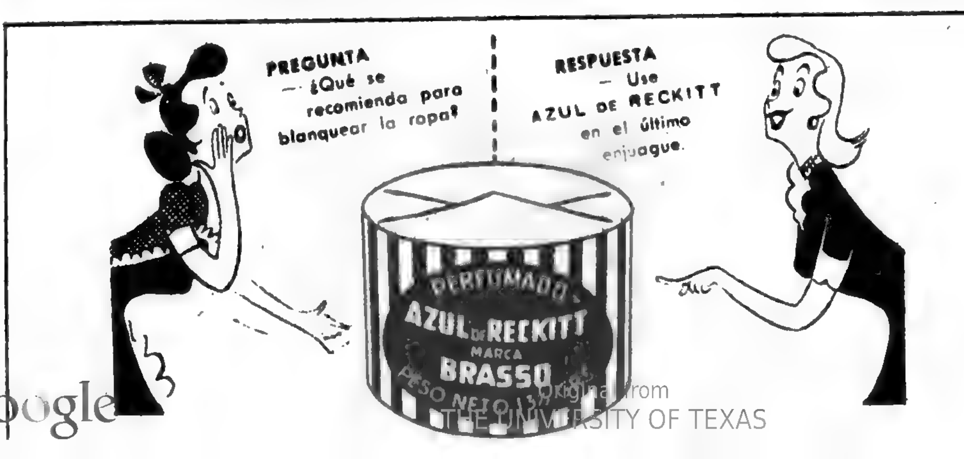
nuestra avanzada legislación social. Y el ex Intendente de Salto, que puedo realizar en aquel Municipio tan vasta obra, recordó también, tras las bellezas y progresos logrados por diversos países en la acción municipal, la organización que califica de ejemplar de los municipios de Suiza, exclamando:

—Después de apreciar tanta belleza, tanta obra de progreso al servicio de los pueblos, con todo lo que se asimila y el afán de superación que provoca, se sienten deseos de volver a ser Intendente para poder realizar obra fecunda!

El viajero regresó a su patria, pensando en trabajar más y mejor en pro de su pueblo...

GERVASIO PIRO.







Paseos

MATERIALES. — *15 madejas de lana de 3 hebras, c lor borra de vino; 2 agujas de tejer de 3 mm. de diámetr 10 botones.*

MEDIDAS. — *Talle 44.*

*

ESPALDA. — Se trabaja en dos partes. Poner 71 m llas sobre la aguja.

Primera hilera: (x) 3 derecho, colocar la lana dela de la labor, pasar la malla siguiente sin tejerla como pa tejer al revés; llevar la lana detrás de la labor. Repe desde (x).

2ª hilera: (x) con la lana detrás de la labor pasar 1 ma lla sin tejerla; tejer 3 derecho. Repetir desde (x).

3ª hilera: como la primera.

4ª hilera: tejer todas las mallas al derecho.

5ª hilera: 1 derecho, (x) dejando la lana delante de labor, pasar la malla siguiente sin tejerla como para tejer revés; llevar la lana detrás de la labor. Tejer 3 derecho. R petir desde (x).

6ª hilera. 2 derecho, (x). Con la lana detrás de la bor pasar 1 malla sin tejerla. Tejer 3 derecho. Repetir de de (x) y terminar con 1 derecho.

7ª hilera: como la 5ª.

8ª hilera: tejer todas las mallas al derecho. Repe siempre estas ocho hileras.

A 5 cms. de la base disminuir 7 veces 1 malla a ca 2 1/2 cms. en el lado de la costura. A 23 cms. de la b aumentar 14 veces 1 malla en cada 8ª hilera en el la de la costura. Continuar en línea recta. A 40 cms. de la b formar la bocamanga. Cerrar en cada 2ª hilera 1 vez 4 m llas, 1 vez 3 mallas, 1 vez 2 mallas y 11 veces 1 mal Seguir en línea recta. A 19 cms. de la sisa cerrar 12 vec 3 mallas en cada 2ª hilera en el lado de la bocamanga. De montar las mallas restantes en una hilera.

Hacer la otra mitad de la espalda de la misma mane pero en sentido inverso.

DELANTERO IZQUIERDO. — Montar 91 mallas. Te jer 2 1/2 cms. en línea recta. Luego disminuir 8 veces 1 ma lla a cada 2 1/2 cms. en el lado de la costura. Tejer 2 1/ cms. en línea recta, luego aumentar 9 veces 1 malla a ca 2 cms. en el mismo lado. A 40 cms. de la base formar l bocamanga como en la espalda. Seguir en línea recta sob las 72 mallas restantes. A 14 cms. de la sisa formar el escot En el lado del mismo cerrar en cada 2ª hilera 1 vez 12 ma llas, 1 vez 6 mallas, 1 vez 4 mallas, 1 vez 2 mallas y 12 ve ces 1 malla. Seguir en línea recta. A 19 cms. de la sisa ce rrar 9 veces 4 mallas en cada 2ª hilera en el lado de la bo camanga.

DELANTERO DERECHO. — Trabajar como el dela tero izquierdo pero en sentido inverso y con 5 pares de oja les. En la hilera de los ojales tejer como sigue: tejer 5 ma llas; cerrar 3 mallas, tejer 13 mallas, cerrar 3 mallas y te minar la hilera. En la hilera siguiente montar nuevamen las mallas cerradas.

ANGA. — Montar 73 mallas. Aumen-
15 veces 1 malla a cada lado de cada
hilera. Continuar en línea recta. A 45
de la base cerrar 2 veces 2 mallas a
lado. Luego disminuir 14 veces 1 ma-
cada lado de cada 4ª hilera. Dismi-
16 veces 1 malla a cada lado de cada
lera. Disminuir 8 veces 1 malla a cada
de cada hilera. Cerrar las mallas res-
s.

OLSILLO. — Hacer dos iguales. Mon-
51 mallas. Trabajar en dibujos y en
recta 14 cms. Luego tejer 1 hilera al
cho y de aquí en adelante trabajar el
jo, derecho sobre el revés. Tejer 4 cms.
nea recta y cerrar las mallas.

JELLO. — Montar 99 mallas. Tejer
a en dibujos y en línea recta. Cerrar
mallas.

acer las costuras. Doblar la parte su-
or de los bolsillos como se ve en la
. Coser los bolsillos en la base de la
da y a 10 cms. de la orilla del de-
ro.

MONTEVIDEO SE PUBLICAN MAS VEINTE PERIODICOS DE BARRIO

(Continuación de la página 7)

LA CELEBRACION DE UN ACONTECIMIENTO

los encontramos, recorriendo las pági-
de esa prensa pequeña pero simpática
emprendedora, con una iniciativa que,
zada desde "La Voz del Cordón" encon-
de inmediato eco en los círculos más
vados de nuestras autoridades. Se trata
la celebración de los doscientos años de
zado el célebre cañonazo, desde la Ciu-
dela, para demarcar la zona de peligro.
decir, para demarcar el Cordón de la
dad, más allá del cual debían retirarse
los habitantes, si no querían verse
vueltos en una serie de situaciones peli-
gas. Como decíamos, la iniciativa, fué
zada desde la redacción del periódico
donense, y pronto encontró eco. Y el
próximo, con gran pompa, se han de
lebrar los dos siglos del origen del nom-
de la simpática barriada.

OTRAS INICIATIVAS

Estas, no son sino algunas de las tantas
iciativas que han tenido origen en la
ensa "pequeña" de nuestra ciudad. De
más importantes, diríamos. Por que,
ego encontramos por centenares en los
riódicos, las conquistas y mejoras socia-
s o edilicias, obtenidas por las comisio-
s de fomento, apoyadas por lo titanes
el periodismo modesto.

Encontramos, por ejemplo, en el perió-
ico "La Voz", la conquista de la instala-
ción del mercado vecinal, que ha comen-
zado a construirse en las calles Vázquez
lores y Serratosa. Y la promesa del presi-
ente de AMDET, con quienes se entre-
vistaron para obtener el mejoramiento y
ampliación de líneas de colectivos, de
ealizar el deseo de los solicitantes, tan
ronto como reciba los nuevos coches.

Vemos por ahí, en un periódico, "Vi-
viendas" del Barrio Obrero Nº 8, que por
causas que no vienen al caso, ha dejado de
aparecer, el mejoramiento del alumbrado
público en la barriada, y la apertura al
tránsito de nuevas vías de acceso al mismo.

Y así, podríamos continuar indefinida-
mente con la gigantesca obra, de estos ver-
daderos "enanos" del periodismo.

PARA SU COMEDO

Un lujoso man
de crochet múltip

MATERIALES: **45 ovillos de hilo Mercer Crochet Cadena Nº 40; un gancho Nº 6.**

MEDIDAS: **Cada motivo mide 6 1|2 cms. de diámetro. El mantel se compone de 1030 motivos, y mide 245 p. 185 cms.**

PRIMER MOTIVO

Hacer 8 cadenas. Tejer 1 punto corrido en la primera cadena para formar un anillo.

Primera carrera: 3 cadenas, 19 varetas en el anillo; 1 punto corrido en la 3ª de las 3 cadenas.

2ª carrera: 1 cadena, 1 medio punto en el mismo lugar del punto corrido, (x) 5 cadenas, 1 medio punto en la vareta siguiente. Repetir desde (x) y unir las últimas 5 cadenas tejiendo 1 punto corrido en el primer medio punto.

3ª carrera: Tejer puntos corridos hasta el centro del arco de 5 cadenas; hacer 1 cadena, 1 medio punto en el mismo arco; (x) 3 cadenas, 1 medio punto en el arco siguiente. Repetir desde (x) y terminar tejiendo 3 cadenas, 1 punto corrido en el primer medio punto.

4ª carrera: 1 punto corrido en el primer espacio; 4 cadenas, 2 varetas dobles en el mismo espacio dejando el gancho el último punto de cada vareta doble. Hacer 1 lazada y terminar juntos todos los puntos del gancho (= 1 hojita de 2 varetas dobles).
cadenas, hacer 1 hojita de 3 varetas d
en el espacio siguiente Repetir desde
terminar con 3 cadenas, 1 punto corri
la punta de la primera hojita.

5ª carrera: 1 punto corrido en el esp
4 cadenas, (x) en el espacio siguiente t
vareta doble, 5 cadenas, 1 punto corri
la 3ª cadena desde el gancho; 2 caden
vareta doble. Repetir desde (x). Ter
tejiendo 1 vareta doble en la base de la
meras 4 cadenas. Hacer 5 cadenas, 1
corrido en la 3ª cadena desde el ganc
cadenas; 1 punto corrido en la 4ª de
cadenas. Romper el hilo.

SEGUNDO MOTIVO

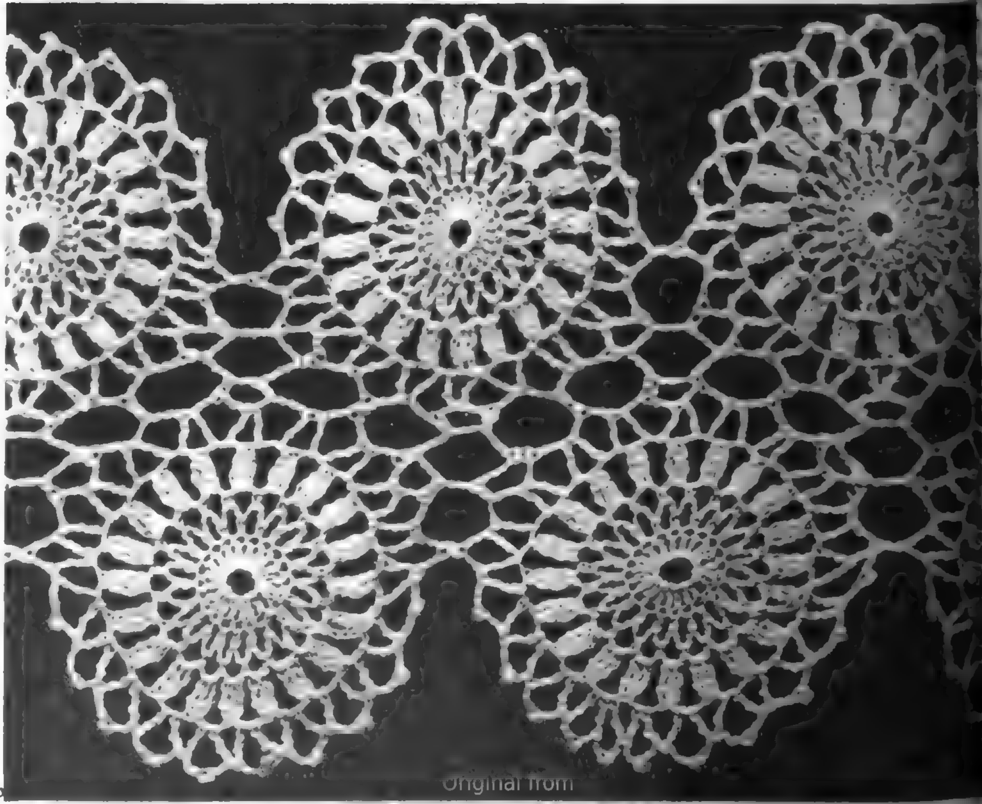
Tejer las primeras 4 carreras del p
motivo.

5ª carrera: 1 punto corrido en el esp
4 cadenas; (1 vareta doble en el espaci
guiente, 4 cadenas, 1 punto corrido
picot siguiente del primer motivo, 1 ca
1 punto corrido en la 3ª de las últimas
denas; hacer 2 cadenas; 1 vareta doble
mismo espacio del segundo motivo) 2 v
completar la carrera como para el p
motivo. Romper el hilo.

TERCER MOTIVO

Tejer las primeras 4 carreras del pr
motivo.

5ª carrera: 1 punto corrido en el esp
4 cadenas, 1 vareta doble en el espaci
guiente, 4 cadenas, saltar 2 picots del
gundo motivo a la derecha de la doble u
1 punto corrido en el picot siguiente; 1



ena; 1 punto corrido en la 3ª de las últi-
as 4 cadenas; hacer 2 cadenas; 1 vareta
oble en el mismo espacio del tercer moti-
; (en el espacio siguiente tejer 1 vareta
oble, 5 cadenas, 1 punto corrido en la 3ª
dena desde el gancho, 2 cadenas y 1 va-
ta doble) 2 veces; 1 vareta doble en el es-
acio siguiente, 4 cadenas, saltar 2 picots del
imer motivo a la de la doble unión; 1 pun-
corrido en el picot siguiente, 1 cadena, 1
nto corrido en la 3ª de las últimas 4 ca-
nas, 2 cadenas, 1 vareta doble en el mismo
pacio del tercer motivo. Completar la ca-
era como para el primer motivo.

CUARTO MOTIVO

Tejer las primeras 4 carreras del primer
otivo.

3ª carrera: 1 punto corrido en el espacio,
cadenas, 1 vareta doble en el espacio si-
iente, 4 cadenas, saltar 2 picots del segun-
motivo a la derecha de la unión simple;
jer 1 punto corrido en el picot siguien-
1 cadena; 1 punto corrido en la 3ª de las
ltimas 4 cadenas, hacer 2 cadenas, 1 vareta
oble en el msimo espacio del cuarto moti-
; (en el espacio siguiente tejer 1 vareta
oble, 5 cadenas, 1 punto corrido en la 3ª
dena desde el gancho, 2 cadenas y 1 vare-
doble) 2 veces; (1 vareta doble en el es-
acio siguiente, 4 cadenas, saltar 2 picots
el tercer motivo a la derecha de la unión
imple. Tejer 1 punto corrido en el picot si-
iente, 1 cadena, 1 punto corrido en la 3ª
e las últimas 4 cadenas; hacer 2 cadenas;
vareta doble en el mismo espacio del cuar-
o motivo) 2 veces. Completar la carrera co-
no para el primer motivo. Romper el hilo.

×

Hacer 1030 motivos en total y unirlos co-
o se ve en el detalle. En la primera hilera
abrá 36 motivos; en la segunda, 35; en la
ercera, 36 y así sucesivamente hasta tener
hileras de motivos en total

RELLENO

Añadir el hilo en un picot entre los mo-
tivos. Hacer 1 cadena, 1 medio punto en el
mismo picot; (3 cadenas, 1 medio punto en
el picot siguiente) 5 veces; 3 cadenas, 1 pun-
corrido en el primer medio punto. Rom-
er el hilo.

Rellenar de esta misma manera los espa-
os entre los motivos.

EL GRAN MENTIROSO

(Continuación de la página 22)

Pero una mañana, la abeja, generosa, dió
de comer a una hormiga moribunda de frío
que esa noche había quedado sin hormigue-
ro, porque los hombres se los destruyeron.

Entonces le nació el don de fabricar miel
y de construirse un panal a fin de tener
donde refugiarse, para no estar expuesta a
la voracidad de los pájaros.

Pero la abeja, una vez que se vió dueña
del tesoro de la miel, dorada y dulce, de-
seó armarse con un aguijón para defender
su miel, para que nadie participara de su
dorado y dulce tesoro.

Y le nació el aguijón que deseaba: un
aguijón punzante y venenoso.

Pero le nació un aguijón de tal natura-
leza que, al hundirlo, deja con él una par-
te de su abdómen, y muere. Herir le cuesta
la vida a este ser productor de miel dorada
y dulce. ¿No te brinda una enseñanza este
hecho? ¿Qué dices?

—Voy a pensar sobre él esta noche, cuan-
do esté sola, en la cama, y a oscuras. Ma-
ñana te voy a decir lo que se me ha ocu-
rrido.

—¡Bien! Ahora te voy a contar porqué
tienen luz las luciérnagas... Se dice que
hace mucho, hace más de un millón de si-
glos, un puñado de estrellas, cansadas de
tener que seguir siempre el mismo camino,
invariablemente, como lo siguen el sol y la
luna, deseó tener alas, deseó volar, aun-
que fuera a capricho de los vientos como
las nubes, pero volar cambiando rutas y
descubriendo rutas... Su deseo fué tan
poderoso que aquel puñado de estrellas vió,
de súbito, cómo comenzaba a crecerles alas,
a la vez que a disminuir de tamaño, a
amenguarse su potente luz, y a descender
por los espacios. La naturaleza es avara de
sus dones: por darles alas y voluntad para
su vuelo, quitó a aquel puñado de estrellas
tamaño y luz. Las transformó en luciérna-
gas errantes. Pero como aún conservan al-
go de lo que las hizo estrellas, que es su
deseo de brillar, las luciérnagas sólo salen
de noche, a fin de que el luminoso sol no
oscurezca sus débiles lamparillas eléctricas.

Callo. La niña me contempla. Yo la pre-
gunto:

—¿Y qué me dices de estos cuentos, hija?

Me responde:

—Si todos los niños tuvieran padres que
les contaran cuentos como los tuyos, papá,
todos los niños serían más felices. Y siendo
más felices serían más buenos.

EL 23 DE AGOSTO DE 1896, ETC.

(Continuación de la página 43)

Confundidas son, pues, las felicitaciones
que enviamos a los distinguidos y estima-
dos propietarios del stud Charrúa, ganador
de nuestro pequeño Derby y se las tributa-
mos a don Carlos Reyles, en cuya cabaña
han nacido los ganadores de los grandes
clásicos de ayer en ambas márgenes del
Plata. Felicitación que hacemos extensiva
al señor Olivera Calamet que podrá inscri-
bir otro clásico más en el centro de la me-
dalla con que va a obsequiar a Pedro Costa,
el habilísimo jockey.

Cartouche en la clásica prueba fué guia-
do por Juan Torterolo, y el hijo de Lan-
gaagte le ganó apenas para dar sentencia.

En el luch que se sirvió entre la 3ª y 4ª
carrera, a cargo, como siempre, de Bautista
Bidegain, se bebieron muchas copas de
champagne en honor de la victoria de Im-
perio.

Saturno, el pupilo del simpático stud
Principiante, abonado, como decían ayer en
Maroñas, al Premio Invierno, se adjudicó
fácil la victoria dando el batacazo de la tar-
de. Cuñatay salió haciendo un tren muy
flojo y pasó en punta frente al palco, se-
guida por el lote casi alineado y al freno.
En el bajo la hija de Oriental, que se ha
mancado, después de adelantarse un poco,
pierde terreno visiblemente y aparece Tic
Tac en la delantera, y cuando se creía en
la victoria del favorito, antes del codo, apa-
rece Saturno, que ganó fácil, seguido por
Tic Tac y Montevideo, que a última hora,
avanzó con malas intenciones que se vie-
ron frustradas. Tiempo: 2'42" 1/5.

La última carrera la ganó el gran Triun-
viro, que dejó hacer el tren a Prisionero y
Cordelia para tomar frente al palco la de-
lantera y ganar fácil. 2º Pegazo; 3ª Cordelia.
Y así terminó esta reunión memorable
bajo muchos aspectos.



Annie Lurat

Robert Morlot

Madeleine Geroy

NUEVOS Y ORIGINALES

LOS escotes y los cuellos son lo más variado en la presente temporada. Unos son abiertos y altos, otros son subidos en la espalda pero en cambio abiertos adelante. En algunos modelos el escote forma una V profunda o dos picos. También se usan los fichú al estilo antiguo, los volados plegados y también los escotes cerrados terminados con un pequeño cuello.

Todos los estilos de escotes se usan siempre que haya armonía, es decir, elegancia y discreción, ya sea el vestido para las mañanas o para coquetear.



Thérèse Baecher

Madeleine Colbert

Line Carmine

a) Modelo de crépe negro adornado con cuello y anchos puños de crépe blanco y vainillas. Modelo de Annie Lurat. Tela de Murel. — Sombrero de Paillassón.

b) Un elegante modelo de seda de Rodier color champagne adornado con plissé. Modelo de Robert Morlot. Sombrero de bakú en el tono.

c) Elegante modelo de Line Carmine de crépe negro y bordado en blanco. Falda recta con panniers fruncidos en las caderas. Sombrero de paja blanco. Tela de Bianchini Ferier.

d) Un elegante modelo estampado creación de Therese Beacher. Tela imprimé de Flachard con escote alto terminado con cuello de gros blanco. Mangas capa y falda recta con movimiento adelante. Sombrero de bakú negro.

e) Un elegante modelo para la tarde de georgette y satén en la blusa a bandas y la falda de crépe con movimiento adelante. Sombrero de paja adornado con cinta de satén. Modelo de Madeleine Colbert. Tela de Coudurier, Fructus, Descher.

f) Y por último este elegante vestido de Madeleine Geroy de tela estampada con escote al sesgo y falda con volado plegado a un costado. Sombrero de paja negro y guantes de gamuza negros. Tela de Chatillón.

Interiores Elegantes

En este ángulo de un semi-formal living-room, el principal hecho decorativo es el delicioso techo "Jacobean", reproducido de un antiguo diseño inglés. El lambris panelado que cubre las paredes es de nogal, y ha sido encerado para conseguir un encantador acabado antiguo.

Foto de la colección artística de la firma Caviglia Hnos.



Consultorio de la mujer

ANTE DEL SECRETO. — El len- del abanico, hoy casi olvidado —tan- ue hasta el abanico mismo tan grácil gante, apenas si se asoma tímidamen- la moda actual — tenía dos modali- diferentes: una de ellas abreviadas ser el "no me fío" expresado apoyan- labios en los padrones; el "no me " quitándose con él, el cabello de nte; el "luego salgo" apareciendo en alcón de la sala abanicándose; y, en entido, además el "no coquetés con haciéndose aire teniéndolo en la ma- quierda, etc., etc. La otra forma — más complicada — del lenguaje del co, permitía decir secretamente cual- cosa, procediéndose a dar a las dis- partes de la palma de la mano iz- da y a las falanges de los dedos el va- letras, y tocando sucesivamente con anico cerrado, los sitios de la mano representaban las letras que se querían ar. También según diferentes mane- de mover el abanico, cerrado o abierto, una u otra mano, o bien orientado en rsas direcciones, muchas muchachas de tiempos, formaron alfabetos conven- les, que hoy, con costumbres más to- tes que las de entonces, ya no tienen n de ser.

PASTORA URUGUAYA. — El kipu, usado por los aborígenes peruanos, bién se encuentra en otras regiones de y América como reemplazante de la itura. La palabra "kipu" significa nudo l idioma quichúa, y consiste en una da principal a la que van atadas otras stintos colores, en las que se lucieron de diferentes números de vueltas, y, nden los eruditos que en ellos no se ía nada en forma parecida a las es- s que pueden contener relatos o dis- , sino que únicamente servían para r cantidades, siendo de este modo, es auxiliares de la memoria: estadís- cuentas de todas clases, censos, re- ción de impuestos, tributos, etc.; eran duda, los que se anotaban mediante los dos hechos en las cuerdas, señalando o rcando los números, y probablemente tinguiendo por la variedad de los colo- a qué se referían dichas cantidades.

TIA JUANA. — La manera de conser- r limones, naranjas, y frutos similares en ena, es la siguiente: primero, hay que se- r bien una cantidad suficiente de arena, iéndola lo más limpia posible, utilizan- si se puede un horno, o calentándola de alquier modo. Luego, se dispone en una ja o cajón, una capa de arena de unos nco centímetros de espesor, se envuelve da fruta en el papel más delgado que se a y se colocan semi-enterradas en la ena, sin que se toquen unas con otras, spués se cubren con más arena, se pone cima otra capa de frutos, con las mis- as precauciones, y se siguen agregando pas alternadas de arena y fruta bien en- elta hasta llegar al final, con arena. onvendría que los frutos no fueran arran- ados sino cortados con tijera, a fin de que nserven un pequeñísimo trozo de tallo, y rincipalmente han de ser elegidos de mo- o que estén todos sanos, sin machucamien- s y no demasiado maduros. Asimismo se aconseja que antes de envolverlos se fro- ten con un algodón humedecido en vaseli- na líquida.

MARRON. — No sé hasta qué punto se puede hacer por correspondencia, el apren- dizaje que menciona; no me es posible opi- nar respecto a lo que no conozco. No me parece bien que se desanime, por esta res- puesta, y le aconsejo que recurra a alguna de las personas que antes le hablaron del asunto, y que se arrepintieron sin terminar los cursos. Conociendo usted esos motivos, sabrá mejor a qué atenerse y, no olvide que existen modalidades diferentes: perse- verantes e inconstantes. Lo principal es que usted se cerciore a tiempo... Los nombres que cita no los he oído antes; puede que se trate de familias del inte- rior de nuestra República.

COQUETA. — Sí, es bien cierto que se dice "es la percha" cuando alguna perso- na lleva con elegancia un traje, pero cuan- do no se tiene "la percha" es bueno tratar de fabricarla, acercándose a lo que negó la Naturaleza. Saber plantarse de pie, saber caminar, saber sentarse y vigilar los movi- mientos, podrán ser dones naturales o de herencia; pero también se consiguen con la auto-educación y ésta, se va adquiriendo observando a las mujeres finas, cultas, que en toda circunstancia se conducen a la al- tura de lo que son. En lo referente al ves- tido, una buena modista tiene verdaderos recursos para disimular lo que sobra y agre- gar lo que falta a su clienta: rellenos, for- mas acertadas, ensanche de hombros, etc. Aparte de estas ventajas favorables de he- cho, tiene usted la gimnástica que da re- sultados óptimos en la corrección de gran- des o pequeños defectos. Como punto fi- nal tiene: la peinadora, la manicura y cien- tíficamente, la ayuda maravillosa de los modernos laboratorios de belleza.

MIOSOTIS. — El agua de "lavanda" y el agua de "espliego", son la misma cosa, puesto que ambas se refieren a la misma planta, coinciden también con los nombres de "lavándula" y de "alhucema", siendo es- ta última palabra de origen árabe, mien- tras que la primera es de origen francés, y considerada como impropia por la Aca- demia por ser un galicismo. Para comple- tarle esta respuesta, le diré que se conoce como una mata muy aromática, de una fa- milia botánica igual al orégano, al romero, al tomillo, etc., cuya semilla se usa como sahumerio. De toda esta planta — espe- cialmente de sus flores — se extrae un aceite esencial, muy empleado en perfume- ría.

ROSINA. — La asiste toda la razón; es desconcertante constatar que más leemos mejor comprendemos lo mucho que igno- ramos y cuánto más no hemos leído ni lle- garemos a concluir de leer! Sin embargo, hay que mantenerse firme yendo siempre hacia adelante, y en las dudas o ignoran- cias, preguntar o indigar por otros medios, lo que se desea saber. Feliz usted que es joven y tiene una larga vida por delante!... y feliz, también, por ese amor al libro que es luz en su cerebro y agua de vida para su espíritu sediento. Su linda carta me pro- porcionó mucho placer...



DE 5 A 13 AÑO

1. **Vestido de algodón blanco rayas rojas. Corsage cruzado cuatro botones y manga Una banda de algodón rojo talle y la falda. Un lindo mo para 11 a 13 años.**

2. **Vestido de tela Vichy escocesa. La falda fruncida y la con cuello de piqué blanco y doble fila de botones. Los y tapas de los bolsillos de piqué blanco haciendo juego cuello. Para niña de 5 a 9 años.**

3. **Solera de algodón con tablas adelante. Breteles anchos nados con un sesgo rojo. Para 4 a 8 años.**

4. **Vestido de shantung celeste, adornado con canesú y guarda shantung azul marino. Para 11 a 13 años.**

5. **Vestido de foulard celeste con lunares blancos. La falda plia con alforcitas que la adornan. Un volado angosto el cuello y la manga china. Para 10 a 12 años.**

6. **Vestido de algodón blanco adornado con género a rayas canesú y los puños y el cinturón que ata con un lazo adel Para 7 a 10 años.**

7. **Solera de chintz estampada con pequeñas flores. Pollera plia fruncida marcando el talle. Volados fruncidos. Para 4 años.**

EL PATO BLANCO

(Continuación de la página 13)

o le mostró el lugar. Cuando el sillón traído por el camarero se acostó en él. camarero sonrió y se fué.

espués de un largo rato Jo dió vuelta abeza y vió al camarero que lo estaba ando fijamente. Luego, el camarero se

inco minutos después hubo tres tiros. primero fué disparado con silenciador. otros dos, no.

o Gar con su pequeño cuerpo tenso salhacia atrás del ventilador y vió una fia en negro corriendo. Agachando su peño cuerpo corrió a lo largo del corredor su automática entre los dedos. De al- lado vino una voz característica de la gua japonesa. Fué como un chillido, una a así:

—"Hai".

La figura de negro desapareció. Jo Gar aproximó a las escaleras cuidadosamen- La gente venía desde abajo. Trató de ar a través de ellos, pero un hombre jo lo agarró del brazo derecho y trató de arle el arma. Jo dijo:

—Párese; un hombre bajó aquí. Yo le ngo siguiendo.

El tipo dijo en mal inglés:

—Yo... policía de barco. No he visto die...

Más gente venía hacia arriba. Casi todos ropas de etiqueta. Jo Gar vió al tercer icial dentro del grupo. Le dijo al policía:

—Yo estaba en cubierta. Tres tiros fue- disparados. Una figura vestida de ne- corrió hacia este sitio. Yo la seguí.

Un hombre en traje de etiqueta le dijo:

—Yo oí sólo dos tiros, desde abajo.

El tercer oficial se le puso al lado y le jo:

—Usted está vestido de negro, también, ñor Gar.

—Este color es menos visible —respon- ó—. Estaba en cubierta, y hubiera queo ser invisible.

El tercer oficial le preguntó:

—¿Por qué?

Jo Gar no contestó.

—¿Y ninguno de los de este grupo vió l hombre que yo estaba persiguiendo?

Ninguna persona había visto a nadie vesdo de negro, excepto Jo. El tercer oficial e preguntó:

—¿Los tiros fueron disparados contra sted?

Jo asintió con su cabeza; pero corrigió:

—A mi sillón. Yo estaba a alguna disancia.

El hombre que había aclarado antes dijo:

—Usted dijo que hubo tres tiros, pero yo í dos solamente.

A lo que Gar contestó:

—El primer tiro fué disparado con silenciador. Si usted quiere acompañarme a cubierta, se lo demostraré.

Se calló bruscamente y se dió vuelta subiendo los escalones, seguido por la comitiva; el tercer oficial cerraba la marcha.

Cuando llegaron a cubierta había ya en ella algunos curiosos. Había dos de ellos cerca del lugar donde el camarero había colocado la silla de Jo Gar.

El oficial usó su linterna. Lanzó un gruñido de sorpresa cuando el rayo de luz cayó sobre la silla. Jo Gar parado en el otro extremo sonreía con satisfacción. Sus ojos observaban la máscara de material plástico que estaba sobre la silla.

—Este es un trabajito que hizo para mí, Sebastino —un español de Manila—. Es una obra maestra.

Se dió vuelta sonriendo y guiñando el ojo. El muñeco tenía dos agujeros en la cara, uno en la mejilla y otro en la frente, ambos del lado izquierdo.

—Como ustedes ven, el hombre vestido de negro era un excelente tirador. En cuanto al tercer disparo...

Jo hizo una pausa, levantó al muñeco mostrando un agujero en el saco sobre el costado izquierdo también.

—El muñeco estaba en esta posición —continuó Jo—. Apague la luz por favor —le pidió al tercer oficial.

Una exclamación se escapó del grupo. En la penumbra de la cubierta producida por el resplandor de las luces que escapaba del interior del buque el muñeco tenía un asombroso parecido con el detective isleño, en actitud de dormir. El hombre de etiqueta que había hablado antes, lanzó un juramento:

—Caramba, que me cuelguen si ésto no es un intento de asesinato. Claro que lo es.

Jor Gar asintió, agregando:

—Pero el que lo realizó parece haberse hecho humo. Además de la entrada general, ¿por dónde pudo escapar el hombre vestido de negro? —le preguntó al oficial.

Aquél le explicó lentamente:

—Por un corredor que va al salón de conciertos. Otra puerta general que va a la cubierta superior y por un angosto pasaje que se dirige a la pieza de radiotelefonía.

Jor Gar sonrió.

—Eso es más que suficiente —dijo.

El oficial exclamó seriamente:

—Señor Gar: usted y yo debiéramos hablar con el capitán.

El detective asintió.

Se oyeron ruidos de pasos apurados; un japonés se vió aparecer; vestía el uniforme de sub-oficial.

—El camarero de cubierta, señor —exclamó precipitadamente—. Está tirado cerca de su cabina, muerto.

El oficial se le adelantó hablando en japonés.

—¿Muerto? ¿De un tiro?

El otro negó con la cabeza.

—Fué con un cuchillo, en la espalda, señor.

El detective, mirando la máscara, murmuró para sí: "El habría sido la primera persona que yo hubiera querido interrogar.

El capitán Harogran, sentado enfrente del detective, tenía en su cara redonda un gesto de preocupación.

—Usted sabía que su vida estaba en peligro; por lo tanto se cambió de traje, y le puso el que había usado toda la tarde, al muñeco.

Jo Gar alzó sus regordetas manos, queriendo ratificar las palabras del capitán.

—Presentí que estaba en peligro.

El capitán del "Cheyo Marú" frunció el entrecejo, al mismo tiempo que sacudía su cabeza.

—Es un asunto muy complicado. Nuestro barco nunca había tenido un asunto como éste.

El detective isleño sonrió un poco:

—He sido muy franco con usted, capitán, pero aún le diré más. El responsable de la desaparición de los diamantes de Von Holt se encuentra en este barco, estoy seguro de eso. Pero, él también sabe que

yo me hallo en el lugar, cosa por demás embarazosa para él. Me parece que sobornó al camarero para que le avisara cuando yo estuviera durmiendo. El único que podría sospechar algo sobre este asunto era el camarero; por lo tanto, lo acuchilló.

El capitán pareció quedar satisfecho, pero un momento después preguntó:

—Pero usted sobornó al camarero de su camarote para que le avisara cuando el señor Ferraro se aproximara.

—Quería evitar encontrarme con él —asintió Jo Gar.

Su oponente alzó los hombros.

—No le creo —replicó.

El detective isleño sonrió.

—La cabina del señor Ferraro fué revisada como la mía —dijo—. Eso es vital.

Se levantó de su silla y continuó:

—Los diamantes robados, están avaluados en más de 200.000 dólares, capitán. Por otra parte, más de media docena de hombres han sido asesinados por su causa. Uno de ellos era Juan Arragón, mi amigo. Otro, el hijo del señor Delgado. Von Loffler y Delgado me han comisionado para que arreste al ladrón y asesino. Tengo una evidencia de que se halla a bordo. —Jo Gar lanzó un largo suspiro y continuó hablando—. Pero desgraciadamente, no tengo pruebas suficientes como para detenerlo.

El japonés hizo una aclaración.

—He telegrafiado a Manila, pidiendo informes sobre usted, señor, y sobre el señor Ferraro también.

Harogran recalcó con un gesto hosco, pero sonriente:

—Casualmente, ambas informaciones son completamente satisfactorias. Por supuesto que la suya es mucho más respetable, pero sin embargo estoy lejos de sentirme satisfecho.

Jo Gar guiñó un ojo.

—Comprendo bien sus sentimientos, capitán —murmuró lentamente— porque es justamente lo que me sucede a mí.

El cuarto día de viaje, grandes nubes cubrieron el cielo y se levantó un fuerte viento que fué cobrando mayor impulso. Se difundía por el lugar, que se estaba aproximando un tifón.

A las 4 de la tarde, con el mar cada vez más tempestuoso, Jo Gar se dirigió con gran cautela hacia la cabina del señor Ferraro, llamando a la puerta, la cual se abrió casi inmediatamente. El detective filipino sonrió y comentó:

—¿Parece que la tormenta lo ha vencido, señor?

La blanca cara de Ferraro, estaba un poco sorprendida, pero esbozó una sonrisa diciendo:

—No soy exactamente un marinero.

Ya dentro del camarote, Jo empezó diciendo:

—Estos últimos días he estado husmeando por la 2ª y 3ª clases. Creo que usted también andaba buscando algo por allí, ¿no es verdad?

Ferraro asintió:

—No tuve suerte, ¿y usted?

El detective sonrió.

—Esta mañana tuve un poco, he encontrado ésto.

Introdujo la mano en el bolsillo de su palm-beach, y sacó un ordinario prendedor de pulsera. Tenía cuatro falsas piedras, y había un agujero vacante para otra.

Ferraro se apoderó del prendedor y lo examinó cuidadosamente. Entonces se dirigió a la pequeña mesa de la cabina, de la cual tomó el prendedor que él había encontrado en el camarote después del intento de robo que fueron objeto él y Jo Gar. Se dió vuelta y puso ambas piezas al lado, comparándolas.

—El mismo juego de prendedores —exclamó sorprendido— Esto debe de significar algo.

Jor Gar asintió.

—Podría, pero me parece que no —dijo—. Hay siempre una gran cantidad de mujeres que viajan en tercera o segunda clase y todas ellas son muy afectas a estas chucherías. Por otra parte, el capitán Horoysan me dijo que siempre suceden robos en 1ª clase. Encontré el prendedor en una cabina de tercera clase, estaba tirado en un rincón.

Ferraro miraba con atención los objetos que tenía sobre la palma de la mano; los dió vuelta para compararlos mejor. El detective isleño habló cuidadosamente:

Se iba por sus ojos...

Se iba por sus ojos cuando miraba
Miraba la mar, miraba...
La mar se le vino a ella.

Se fué por sus ojos a la mar
Que la mar se le fué viniendo
Yendo y viniendo los ojos y la mar.

Se le cubrieron de olas los ojos
Y todo en ella se cubrió de olas
Por que mirando se iba por sus ojos.

Yéndose por sus ojos
En viniendo la mar
Mirando naufragaba.

Miraba la mar, miraba
La mar se le vino a ella.

ALFREDO DE LA PEÑA.

—No creo que esta baratija signifique algo. Sin embargo, es conveniente andar con cuidado.

Sonrió a Ferraro, y tomando uno de los prendedores, expresó:

—Tenemos uno cada uno, ahora.

El rostro del hombre blanco se hallaba contraído. Trató de decir algo rápidamente, pero se calló. Hizo un movimiento para darse vuelta y colocar la pieza sobre la mesita, pero se detuvo y sonriendo en forma forzada, le dijo a Jo Gar:

—Un momento, esta es la pieza que usted encontró, señor Gar.

—Por supuesto —acordó el detective isleño—. Usted perdone.

Jo sonrió como despedida y salió.

Le llevó cinco minutos dirigirse a la cabina del capitán. De la cual después de unos diez minutos salió un recadero que fué directamente al camarote de Ferraro. El tercer oficial y Jo vigilaron el instante en que pasó el hombre blanco siguiendo al recadero. Un momento después se deslizaron hasta la cabina vacía, que fué abier- ta con una llave por el oficial. Adentro Gar se fijó en el piso buscando el prende- dor. No estaba allí. Yacía sobre la mesa en la parte de atrás, colocado con apare- descuido. Se apoderó de él y lo alcanzó tercer oficial. Ellos dejaron silenciosame- la cabina, cerrándola con llave. El "Ca- Marú" estaba tambaleándose pesadame-

—¿Qué tiempito? —comentó el oficial

Jo Gar asintió.

Fallibar, un experto en piedras preci- que regresaba a los Estados Unidos, se- do entre el capitán y el detective, h- cuidadosamente:

—La tercera piedra es un diamante dadero. Las otras son simples vidrios. mismo el verdadero ha sido pintado. darle una apariencia falsa.

Fallibar estudió el papel escrito con descripción de los diamantes que le h- entregado el detective.

—El diamante está de acuerdo con descripción. Es uno de los diamantes L- fler. Estoy completamente seguro.

Jo Gar suspiró:

—Y parece que alguien lo perdió cuan- registraba el camarote de Ferraro —mu- muró lentamente.

El tercer oficial dijo:

—Por otra parte, dos de nosotros revi- mos su cabina pero no pudimos hallar n- guna pista sobre los asesinatos. Un ofi- lo está deteniendo bajo el pretexto de qu- su pasaporte no está en regla.

El capitán Horoysan miró fijamente detective, diciéndole:

—Me parece que esto es asunto suyo, se- ñor Gar —y agregó—: ¿Necesita usted gún ayudante?

Jo Gar sonrió sin abrir la boca, pasán- dose la mano por la frente; entonces hab-

—Creo que no —repuso tristemente— Es un asunto largo de contar.

Fallibar opinó sorprendido:

—Pero ha habido un asesinato y adem- se ha atentado contra su vida.

El detective repuso al experto en dia- mantes:

—No necesito ayudante —dijo firmemen- te—. Si el capitán me hace el favor de detener inmediatamente a Ferraro, har- que yo pueda cumplir una promesa hec- a un amigo.

—Pero Ferraro ya se habrá dado cuen- de la desaparición del prendedor —comen- tó el tercer oficial.

La cara de Jo Gar expresó inocente pa- cer:

—Estoy completamente seguro que notará la desaparición —agregó en v- muy baja.

Cuando el detective llamó a la cabi- de Ferraro eran ya más de las seis.

Este respondió:

—¿Quién es?

Jor Gar dijo:

—Señor Gar.

La puerta se abrió y el detective pene- tró en el interior de la habitación. Ferra- estaba vestido con pantalones y cam- blanca, que contrastaban con los negros radores. Habló con áspera voz:

—Recién acaba de llegar; ese estúp- capitán me detuvo hasta ahora por un err- que había en mi pasaporte. Pero cuan- regresé al camarote, me encuentro con q- aquel prendedor ha desaparecido.

Jo Gar parado con la espalda apoya- contra la puerta, extendió la palma de -

(Continúa en la próxima

PARA LA SEÑORA DE LA CASA

Una guía de informaciones útiles

VESTIDO y CALZADO

...ION a la venta económica de Aliverti.
...o Aliverti liquida, no habla con palabras,
...con ofertas. Lea con cuidado el aviso en
...as.
...LETERIA "Metro" está en condiciones
...onalmente favorables para atender los
... de fin de invierno en toda clase de
...finas, con notables ventajas para sus
...idas clientes. Cuareim 1315.
... Los pies de sus niños no tienen precio.
...di tiene modelos especiales que previe-
...pie plano. Grimoldi, la marca del medio
... 18 de Julio 988.
... Hemos inaugurado nuestro Departa-
... de Confecciones. Finos abrigos de piel
...s convenientes. París - New York, 18 de
...114.
... presenta todas las semanas ofertas in-
...les en su aviso de esta revista. Reduzca
...supuesto comprando al contado. Los
... del interior pueden efectuar sus com-
...tra-reembolso.
... nylon, las más económicas por su du-
...existencia de medias "Hea" en toda la
... precios. Nuevas mallas, nuevos tonos.
...heidt, 18 de Julio 965. Envíos contra
...o.

REGALOS

...UIOS que se aprecian. Espléndida se-
... en nuestra Sección Bazar. Precios con-
...tes para todo comprador. Casa Mojana,
... 627 a 635.
...: las entregamos con la tarjeta del re-
...te en cualquier punto del interior o del
...or del país. Casa Castilla. Ituzaingó 1418.
...sible pero no probable que exista un me-
...galo que un reloj "Movado". Vendido y
...isado por los mejores relojeros del mun-
...tero.

HOGAR

ESTUFAS y calentadores de todo tipo. Toda clase de artículos para el invierno. Menaje, especialidades. Ferretería Radium, Juncal 1438.
PULIDOR Bao limpia sin cansar, cuida sus manos. En el baño y en la cocina siempre debe tenerse a mano el Pulidor Bao. Pida a su almacenero Pulidor Bao.
COCINAS Clebar a gas de kerosene. Silenciosas. No ahuman ni producen olor. Bajo consumo. Varios tipos y precios. Las venden ferreterías y bazares. Distribuidores: Ciericetti & Barrella S. A., Rincón 729.
TODOS los lunes una oferta interesante en artículos de menaje. La Sensación, precios únicos. Andes 1256. Se aceptan pedidos del interior.
TERMOMETROS ingleses Pillischer. Exactos e inalterables. Pídalos en todas las farmacias. Importador exclusivo: H. García Arocena, San José 1202.

BELLEZA y TOCADOR

EL "VITALIZANTE" es un tónico hormónico de poder extraordinario: redondea el rostro, rejuvenece y afina las facciones, dando el resultado más satisfactorio desde que se inician las aplicaciones. Mme. Després. Soriano 858.
HALO revela la belleza oculta en su cabello. Halo deja su cabello limpio, brillante, perfumado. Grande, $ 2.20; mediano, $ 1.20. Fabricantes: Colgate-Palmolive.

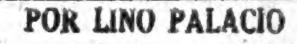
MUEBLES y DECORACIONES

CAVIGLIA. Nuevo surtido de telas para tapicería. Notable variedad en damascos, brocatos, tapestries, cretonas. Tapizados de muebles y confección de cortinas y colchas. Mueblería Caviglia, 25 de Mayo 569.
CAMAS para toda la vida. De bronce, cromadas, pintadas al duco. Desde $ 50.00. Elásticos y colchones. Fábrica José Gamis, Justicia y Nicaragua, Tel. 4-5126. Al interior, contra reembolso.

ALIMENTOS y BEBIDAS

POSTRES Royal. La última palabra en calidad y economía. En sólo 5 minutos e tán listos. Vienen en 3 sabores: chocolate, caramelo y vainilla. Solicite recetarios a Fleischmann Uruguaya Inc. Casilla de Correo 236. Montevideo.
PAN en todas sus exquisitas variedades, puede elaborar en su casa. Usando levadura Fleischmann obtendrá un pan liviano, fresco y nutritivo. Pida recetarios a Fleischmann Uruguaya Inc. Casilla de Correo 236. Montevideo.
CIDAC dorado es un aceite de tipo extrafino, especial para platos delicados y para ensaladas. Ya está en venta en todos los almacenes.

...REVANCHA DE SANSON





Ingeniografía

PALABRAS CRUZADAS Nº 179

1	2	3	■	4		■	5	6	7	8
9			10		■	11				
12		■	13		14			■	15	
16		17		■	18			19		■
■	20			21			■	22		23
24	■	25					26		■	
27	28		■	29					30	■
■	31		32			■	33			34
35		■	36			37		■	38	
39		40			■	41		42		
43				■	44		■	45		

HORIZONTALES. — 1. Exponga al fuego un manjar crudo; 4. Hija de Inaco; 5. Partícula que significa funciones ejercidas en lugar de otro; 9. Conjunto de casillas donde las abejas y avispas depositan la miel; 11. Parte que arranca de otra principal; 12. Prefijo privativo; 13. Moldura redonda que rodea la base de la columna; 15. Nota musical; 16. Mamífero roedor; 18. El doctor de la ley entre los moros; 20. Resalto que se forma en ciertos objetos de metal vaciados; 22. Animal plantígrado carnicero, hembra; 25. Del marido; 27. Repetición de un sonido reflejado por un cuerpo duro; 29. Perseguir, molestar; 31. Animal articulado de ocho patas y sin alas; 33. Metal precioso (plural); 35. Moneda antigua romana; 36. Linterna; 38. Nombre de letra; 39. Quejarse, lamentarse; 41. Rolar, rodar; 43. Palacios (Miguel). Orientalista español, nacido en 1871; 44. Dona, entrega; 45. Punto de partida de cada cronología particular.

VERTICALES. — 1. Peón de minas; 2. Curarse; 3. Preposición; 4. Rey legendario de Troya; 5. Documento por el cual se reconoce una deuda; 6. Prefijo privativo (delante de b o p); 7. Rostro, faz (plural); 8. Nombre de letra; 10. Amapola; 11. Narración, cuento; 14. Elevar una cantidad a la tercera potencia; 17. Miedo, aprensión; 19. Muela; 21. Rasguñar, raspar; 23. Preposición latina; 24. Mira, divisa; 26. Arraso, devasto; 28. Enlaces, desposes; 30. Hurtar, saquear; 32. Próximo, contiguo; 34. Espuerta grande de pleita; 35. Oficial del ejército turco; 37. Aféresis de ahora; 40. Adjetivo posesivo; 42. Nombre de letra.

SOLUCION DEL PROBLEMA Nº 178:



M	A	R	■	B	A	C	O	N	■	M
■	B	A	R	A	T	O	■	O	C	A
C	O	■	E	L	I	J	A	■	O	S
O	■	O	P	O	S	I	T	O	R	■
P	A	R	A	N	■	N	A	C	O	S
A	P	A	R	■		■	C	A	L	A
N	O	T	A	R	■	M	A	S	A	R
■	R	E	D	O	M	A	D	O	■	A
U	T	■	A	M	I	L	O	■	S	O
R	E	A	■	A	C	O	R	T	O	■
O	[illegible]	L	A	S	A	S	[illegible]	E	L	E

EL PATO BLANCO

(Continuación de la página 60)

mano hasta su oponente, diciéndole tranquilamente:

—Tengo el honor de restituírselo.

La cara de Ferraro estaba congestionada. Se apoderó de la pieza, examinándola. Murmuró con tono sorprendido:

—¡Pero si le faltan ahora dos piedras!

Sus labios empezaron a contraerse rítmicamente; su respiración se hizo sibilante. Jo Gar asintió casi complacido. Puso su mano derecha en el bolsillo de su saco.

—Hemos removido una de ellas; la otra, como usted lo sabe, faltaba ya —explicó.

Ferraro clavó su mirada en el detective. Le dijo agriamente:

—¿"Hemos" removido una?

Jo asintió otra vez.

—Mr. Fallibar me aconsejó. Es un experto en diamantes, por supuesto con el consentimiento del capitán.

El vigiló los movimientos del otro, quien parecía estar perdiendo el control. A pesar de todo, dijo con fuerza, levantando la voz:

—Pero, ¿por qué usted removió una?

Jo Gar se encogió de hombros.

—Era una de las piedras Von Loffler —replicó—. Noté una diferencia en el color de ellas cuando usted me mostró el prendedor. Por lo tanto lo llevé para que lo inspeccionara Mr. Fallibar. La piedra que sacamos es una de las diez que faltan, y muy valiosa.

Ferraro dijo:

—Es un error. ¡Cómo pudo ese prendedor haberse perdido aquí!

El detective isleño recalcó sonriendo:

—No se perdió aquí, señor.

Esperó, vigilando el fulgor de los ojos de un hombre que estaba a punto de perder su control. Entonces dijo:

—Un malayo a quien yo disparé un tiro en Manila, me confesó poco antes de morir que un hombre que caminaba arrastrando un pie y que siempre vestía de blanco, era uno de los líderes de la banda que había asaltado la joyería de Delgado. Tomé este barco cuando supe que usted lo tomaría.

Ferraro dijo roncamente:

—¡Está equivocado, Gar! Usted piensa que yo...

Su voz se quebró. Jo Gar asintió, su mano derecha se agitó dentro de su bolsillo.

—Creo que el malayo se equivocó, señor Ferraro —dijo—. Usted no es uno de los líderes de la banda. Pero sí, una persona cuyo favor fué imprescindible para que el asalto tuviera éxito, por ser un importante empleado de la policía federal. Sus servicios fueron recompensados con un valioso diamante.

Ferraro hizo un gesto despectivo.

El detective prosiguió:

—Cuando usted se enteró que yo estaba a bordo, trató de hacerme creer que no poseía nada de valor, por eso realizó la comedia de que le habían asaltado el camarote; de mientras aprovechó para registrar el mío. Usted pensaba hacer pasar la piedra llevándola engarzada en esa baratija. Pero no se contentó con eso, también tuvo que matar al pobre camarero, que era el encargado de avisarle cuando yo dormía. Además está el atentado contra mi perso-na. Fué una gran idea, Ferraro, de ve[...] de negro, para evitar ser visto; lueg[o] [...] jó el traje negro por la borda, y se [...] con el palm-beach que llevaba abaj[o] [...] ve la suerte de poder recoger el tr[aje] [...] curo que había quedado enganchado [...] de la popa.

Ferraro hizo un movimiento con [...] no derecha en dirección al bolsillo [...] pantalón. Jo apretó el gatillo de su [...] mática. El "Cheyo Marú" se estab[a] [...] viendo para todos lados. El arma d[e] [...] rraro disparó, haciendo blanco en la [...] ta del camarote, detrás de Gar.

El detective hizo fuego otra vez. El [...] pc de su contrario se dobló en dos; [...] ma cayó de sus manos. Primero se [...] sobre las rodillas por un instante, y [...] el balanceo del barco rodó hacia [...] quierda. Jo Gar se adelantó, se ap[...] del arma y se inclinó sobre el caído.

Ferraro gimió:

—Aquel traje negro, ¿cómo pudo s[...] — suspiró débilmente.

Jo repuso:

—Era puro bluff, Ferraro; no lo [...] encontrar nunca. ¿Quiénes son los [...] ¿Quién planeó el robo de la joyería?

La cara de Ferraro estaba congesti[onada] [...]

Un hilo de sangre se escapaba de [...] bios. Dijo lentamente:

—Fué...

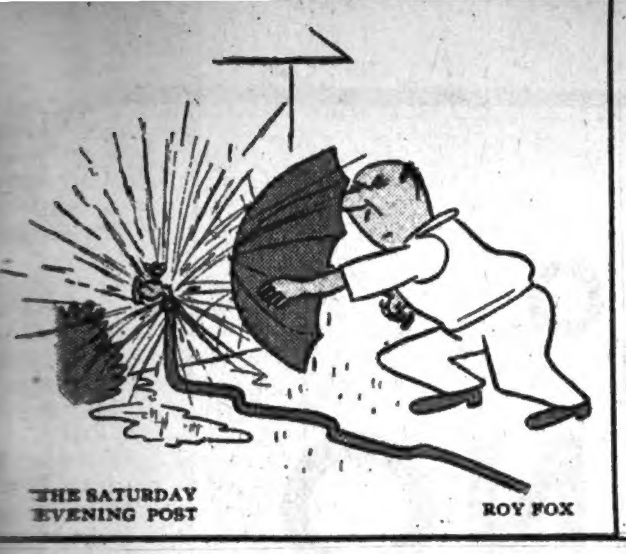
Jo se inclinó sobre el moribundo, [...] murmuró:

—El ciego — chino — Honolulú. U[...] puede encontrar...

Su murmullo se extinguió. Su cuer[po] [...] agitó convulsivamente. En el corred[or] [...] oyeron pisadas y voces. Gar se [...] abrió la puerta, dejando entrar al [...] oficial, quien al ver el cuerpo del [...] Ferraro exclamó:

—¡Así que él era uno de los que [...] andaba buscando!

Jo asintió con la cabeza. Pero él no [...] bló. Las palabras del malayo habían [...] dado. Estaba pensando si las últimas [...] bras de Ferraro lo ayudarían también.



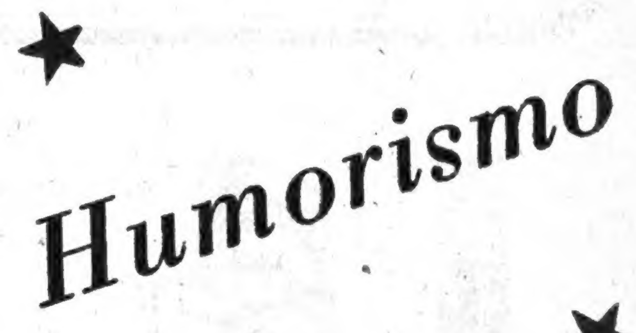


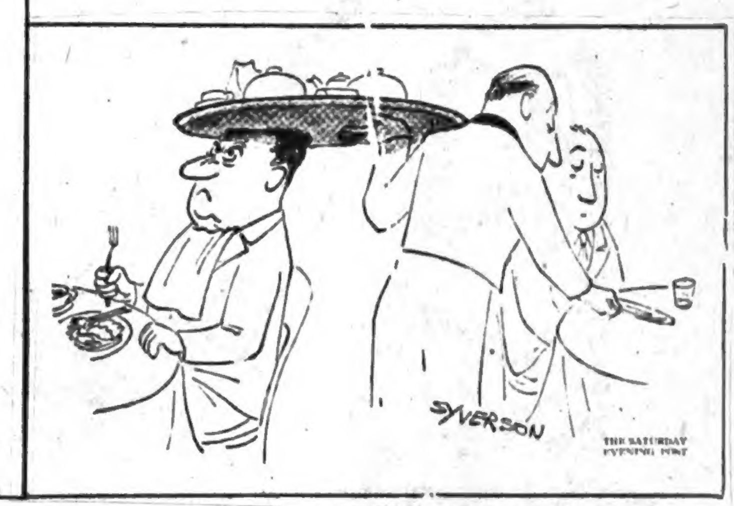




EN EL CINE. -- Querido, me olvidé decirte... me compré un tapado de piel...

★ Humorismo ★





CESAR *por Tim*







AMARO
CINZANO

